



Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto



Industry Canada Industrie Canada

CAI IST 130 - A56



TECHNOLOGY PARTNERSHIPS CANADA Annual Report 1996-1997



INVESTING IN JOBS AND GROWTH



#### TECHNOLOGY

## PARTNERSHIPS CANADA ANNUAL REPORT 1996-1997

### Investing in Jobs and Growth

Technology Partnerships Canada (TPC) stimulates economic growth and job creation by strategically investing in technological development that fosters innovation, international competitiveness, commercialization and sustainable development, as well as increased investment in Canada.

TPC's focus is on technologies essential to the knowledgebased economy — environmental technologies and enabling technologies, such as biotechnology, advanced manufacturing, advanced materials, and applications of information technologies — as well as on aerospace and defence industries.



#### **Alternative Format**

This publication can be made available in alternative formats upon request for persons with disabilities.

For additional copies of this publication, please contact:

Distribution Services

Communications Branch

Industry Canada

Room 205D, West Tower

235 Queen Street

Ottawa ON K1A 0H5

Tel.: (613) 947-7466

Fax: (613) 954-6436

© Her Majesty the Queen in Right of Canada (Industry Canada) 1997

Cat. No. C1-11/1997

ISBN 0-662-63306-7

51652B





# CONTENTS

Industry Minister's Message	2
Executive Director's Message	4
Highlights	5
Investing in Jobs and Growth	6
1996-1997 Investments	23
TPC Funding	26
How TPC Works	28
TPC Partners	35
Financial Statements	40
TPC's Quality Commitment	43

### INDUSTRY MINISTER'S MESSAGE

Technology Partnerships Canada is a key element in building the foundation for a knowledge-based economy in our country.

When we launched TPC in the spring of 1996, it represented a fundamental departure from government's traditional way of doing business. We knew that industry was the main driving force for developing innovative technologies and creating jobs. At the same time, we also believed there was a critical role for government. Strategic and targeted investments by the government could make a difference. We could ensure that projects with great potential, but which were of high risk, would go forward in Canada, rather than somewhere else.

With TPC, we now have a development tool in which partnership and collaboration play a very real role. TPC's investment approach to developing innovative technologies and industrial competitiveness also provides us with an instrument that is both fiscally responsible and strategically effective.

By making targeted, repayable investments that complement industry's development strategies, we are working as true partners with the private sector. We share the risks inherent in the upfront commercialization of innovative technology. At the same time, we also stand to share in the rewards of successful projects, with repayments reinvested to support future investment activity.

This was the model we developed in the spring of 1996. After only one year's experience, we can proudly say that it works well.

We can already see benefits from these TPC investments. In its first fiscal year, TPC approved \$414 million in investments for 30 projects in the three target areas (environmental technologies, enabling technologies, and aerospace and defence industries). These investments will leverage a further \$1.6 billion in research and development (R&D) and downstream investments by our private sector partners and will generate some \$31.3 billion in sales. Most importantly, the TPC investments are contributing toward creating or maintaining some 10 000 direct and indirect jobs across Canada.

TPC's first year has been a success, but we don't intend to rest on our laurels. We want to make the program even more effective. We want to make more investments in the enabling and environmental technologies. Firms in these areas tend to be small and medium-sized enterprises (SMEs). With these firms, our TPC investments can make a real difference. We also recognize the benefits – both social and economic – that these technologies can bring to Canadians.

Aerospace and defence industries also make a significant contribution to our economic well-being. The sector is highly export oriented. Exports accounted for about 70 percent of sales, or \$7.4 billion, in 1995. And there is the prospect of real growth in this area. Canada's aerospace sector currently ranks sixth in the world. With investments from TPC, and with industry's concerted efforts, this sector will be better equipped to compete effectively in the world market-place and could grow to fourth place.

Canada is well-positioned to be a global leader in the 21st century. We have the people, resources, technology and infrastructure. Building on these strengths, we will create a strong foundation for the future. By focussing on innovation, technology adaption and export development, we can achieve success in the global knowledge economy. But we know that we can't do it by ourselves. As shown with TPC, we need to build partnerships between government and the private sector. Working together, we can build a knowledge economy in Canada and compete with the best in the world.

The first year of Technology Partnerships Canada's operations has shown us the road ahead. Our challenge now is to build on this success and build a Canada that can play a strong leadership role in the global knowledge economy.

The Honourable John Manley

Minister of Industry

### EXECUTIVE DIRECTOR'S MESSAGE

In this first annual report from Technology Partnerships Canada, we want to report both on what we achieved and how it was made possible through public and private sector partnerships.

When TPC opened its doors in March 1996, we faced the dual challenges of building an agency from the ground up and dealing with a large backlog of major investments pending in the private sector. We are proud to report that we met both challenges successfully.

Working closely with our partners, we established TPC operationally, and we identified and approved a series of strategic investments that will stimulate job creation and economic growth.

The staff of TPC deserves enormous credit for a successful first year. However, we could not have made the significant progress detailed in this report without the important contributions by all our partners.

The TPC Advisory Board provided invaluable private sector advice on the vision and goals of TPC's program. The Interdepartmental Advisory Committee gave critical input on the implications of policy, programming and investment issues. Industry Canada's Programs and Services Board helped build a policy framework for TPC and ensured that every case met the highest standards. Our Industry Portfolio partners and colleagues in other government departments worked closely with TPC's staff to identify and assess investments that will best contribute to Canada's future prosperity.

During our first year of operation, the results achieved exceeded our expectations. Industry response to the program has been described as an unqualified success. We received some 300 enquiries, which led to more than 160 project applications being submitted for review and processing by TPC. Thirty of these were approved by March 31, 1997. These include investments in all regions of Canada, in all targeted technologies and sectors, and with large and small firms.

Our challenge now is to consolidate the gains made during our first year by continuing to build strong partnerships with industry. Implementing decentralized and streamlined service delivery for small and medium-sized enterprises will be a priority.

We will also continue to strengthen our commitment to quality service, and to operating in a transparent mode, building trust and confidence through open dialogue.

TPC's partnerships with the private sector are viewed as the key to success. We are confident that these partnerships will result in joint investments that help the Canadian economy grow and that create meaningful and lasting jobs.

Bruce L. Deacon, Executive Director Technology Partnerships Canada

### HIGHLIGHTS OF A SUCCESSFUL FIRST YEAR

SUMMARY OF 1998-1991 INVIDIMENTS



AS DE MORRO : IL POST DE LA PARTICIONAL DE LA PREDIO SE IN ÉL TROTTO PUEDO DE LA PROPERCIONAL DE LA PROPERCI

THESE PROJECTS WILL HIS OF HIS WORK VEALURE BY THE DOT HIS WORK OF HIS WORK OF





THE STRIVE CHARTIES WILL.

AN ADDITIONAL ESTIMATOR TO THE POLITY OF THE WILL AND THE POLITY OF THE WILL AND THE POLITY OF THE PO

PARTO DE MODE DE TRANSPORTE EN LA COMPANION DE LA COMPANION DE





TO DO DRECT NOT DO TO STANDARD OF THE CREAT DOOR OF THE COMMON THE

### INVESTING IN JOBS AND GROWTH

#### **ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES:**

#### A COMMITMENT TO SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Canadian firms that move quickly to adopt environmental technologies will gain a head start in global markets in the next millennium. They will reduce costs of energy, resources and other inputs and will enjoy the marketing advantages associated with environmentally friendly production.

The growing international commitment to sustainable development and environmental protection has had a major impact on industries worldwide, and is driving many economic and investment decisions. Public opinion will continue to pressure industry and governments worldwide to place sustainable development near the top of the economic planning agenda. This priority will mean new investment opportunities in environmental products, technologies and clean processes.

Growing at an annual rate of 11 percent, the global market for environmental goods and services including technologies is estimated to reach \$700 billion by the year 2000. Canada's environmental technologies sector is well positioned to be a major player in this vital area, with exports poised to grow by 15 percent annually. These industries generated \$16.7 billion in revenue in 1995, with more than 600 companies exporting products and services. Another 1200 firms are export-ready.

These benefits have made environmental industries and their related technologies a key target area for investment by Technology Partnerships Canada.

Many of this country's environmental technology firms are widely dispersed small and medium-sized enterprises (SMEs). While they have great potential for innovation, many of them need help if they are to succeed in the world marketplace. Technology Partnerships Canada invests in areas such as pollution prevention and protection, water treatment, and recycling, clean air and clean car technologies.

In October 1996, Technology Partnerships Canada announced it had teamed up with the Pulp and Paper Research

Institute of Canada (PAPRICAN) of Vancouver, British

Columbia, and Pointe Claire, Quebec, in a landmark project to develop and commercialize closed-loop, zero-effluent technologies for the pulp and paper industry. This research and development (R&D) program is focussed on environmental improvement to recycle waste streams from pulp and paper mills. It will develop, demonstrate and commercialize pulp and



paper technologies designed to eliminate end-of-pipe remedial treatments. The initiative will involve more than 50 environmental technology SMEs as alliance partners who will hold the licences and market these new technologies. This will help ensure that Canada's vital pulp and paper industry remains competitive into the 21st century.

Technology Partnerships Canada's \$9-million investment in this leading-edge R&D project is expected to leverage another \$79.5 million from the private sector and create or maintain some 900 jobs. Even more important, thousands of jobs in Canada's pulp and paper industry will ultimately depend on meeting the challenge of sustainable development.

In November 1996, TPC invested \$485 000 in Maratek

Environmental Inc. of Bolton, Ontario, a firm with 25 years of experience in the printing industry recycling and waste treatment business. Maratek expects to create 49 highly skilled jobs, and generate \$7 million in aggregate sales over the next three years as a result of this investment. This environmental systems company designed a turnkey system to clean up pollution in printing plants — a solution that treats waste at a lower cost per litre than any other available method. The company will install a commercial-scale demonstration of

its technology at a major printing plant in Canada. This installation will be the first commercial-scale demonstration for Maratek, and it means that the firm will be positioned to receive world patent rights to this leading-edge pollution control technology.

Technology Partnerships Canada recently invested \$750 000 to help an up-and-coming, Canadian-owned environmental technology firm develop an innovative recycling system.

Lex Technologies of Brampton, Ontario, will pursue the commercial-scale demonstration of an innovative system for converting post-consumer and industry waste into marketable products such as pallets, sheets and roofing tiles. The company estimates this investment will generate sales of \$31 million and create 60 jobs over the next three years. And the project has the potential to divert in excess of approximately half a billion kilograms of waste per year from landfill sites.

Ballard Power Systems Inc. of Burnaby, British Columbia, has developed a Proton Exchange Membrane (PEM) fuel cell that produces electricity silently and without combustion by combining hydrogen fuel with oxygen. TPC's \$30-million investment in this technology will enable the company to undertake research to develop and bring to market a

250-kilowatt PEM fuel cell power plant. This type of power plant will provide enough clean, pollution-free energy for 100 homes, a hospital or an industrial plant. Ballard's world-leading technology has the potential to revolutionize power generation and distribution as we know it today. Beyond its environmental benefits, this project could make a major contribution to Canada's economic growth and job creation.

It is expected that TPC's partnership will leverage an additional company investment of \$413 million. Predictions are that Ballard will be able to command annual market revenues of more than \$700 million within 10 years of the commercial introduction of the PEM fuel cell power plant. The research phase of the project will create approximately 250 direct and indirect jobs over the next four years, most of which will be in engineering and research. As the fuel cell goes into production in the year 2000, it is expected to generate some 2000 jobs over the following five years.

**GFI Control Systems Inc.** of Kitchener, Ontario, received a \$4.3-million TPC investment to develop the next generation of gaseous fuel engine control systems for both original equipment manufacturers and after-market applications.

GFI's project will improve compressed natural gas and propane fuel injection systems on motor vehicles and will

meet the demands of automakers such as Ford. Over the next five years, demand for alternative fuel vehicles is estimated to number approximately 2.67 million units, with 65 percent of these using alternative gaseous fuels. The project will create 95 new jobs and retain 190 existing ones.

Calgary-based Inventus Technologies has identified a market opportunity to develop a simple, fast and cost-effective way to accurately detect potential leaks in natural gas and liquid hydrocarbon pipelines. Pipeline operators spend US\$80 million annually scanning the lines for small leaks that may result in release of hydrocarbons into the soil, water table and air. With a Technology Partnerships Canada investment of \$161 000, Inventus will expand its demonstration program and will be well positioned among potential competitors.

The Inventus High-speed Hydrocarbon Detector (HHD) system combines "open path" infrared technology with a Global Positioning System (GPS) and computer data acquisition into an instrument platform for aerial and ground surveillance of oil and gas pipelines. Analyzing the ambient air above the pipeline provides direct evidence of hydrocarbon emissions or pipeline leaks.

The Technology Partnerships Canada investment will help create nine full-time jobs within one year of commercialization



of the technology. It is also projected that for every \$2 million in new sales, an additional four jobs will be generated in high-tech manufacturing, operations and marketing positions.

#### **ENABLING TECHNOLOGIES:**

#### A KEY TO INCREASED COMPETITIVENESS

One of Technology Partnerships Canada's prime objectives is to invest in enabling technologies, which have the potential for spillover benefits that improve the performance of many industries, thus making Canadian firms more competitive internationally. These include advanced manufacturing, advanced materials, applications of information technology and biotechnology. Typically, firms developing these technologies are



highly innovative SMEs. Technology

Partnerships Canada can play a strategic role
in developing these emerging businesses.

In November 1996, Technology Partnerships
Canada announced a \$1.2-million investment
in Powerlasers Limited of Concord,
Ontario. As a result, Canadian automakers
will be able to access a domestic source
of tailored blanks, made with Canadian

materials. A first for Canada, the project will create 24 highly skilled jobs. It is expected to generate a total of \$71 million in



program sales. The company predicts many spinoff jobs in the Canadian steel and transportation sectors.

Powerlasers will use the investment to advance R&D in the production of automobile body components employing an innovative precision laser technology. Powerlasers is a leader in its field and currently holds 11 patents surrounding its laser welding technology. Initially, the company will manufacture more efficient and lighter inner door panels made possible by its innovative precision laser technology. Powerlasers' tailor blanking system will be the only one in the world capable of welding steel to aluminum and the first in North America to use two-dimensional welding technology.

Cymat Aluminum Corporation of Mississauga, Ontario, received a \$3.4-million investment to commercialize an innovative process for making aluminum foam. The process will combine scrap and specialty aluminum alloys with continuous casting to create porous, lightweight panels that can be used in a wide range of products, such as retaining walls, fire doors and architectural panels. The project will create up to 75 high technology jobs at full production, and an estimated 250 indirect jobs in the Toronto area and across Canada.

Technology Partnerships Canada has made an investment of \$2.5 million in Crystalline Manufacturing Limited, a Calgary, Alberta, firm at the forefront of producing diamondenhanced electronics. Crystalline is poised to become the world's first fully integrated manufacturer of diamond-based electronic packaging systems for both civilian and military use.

Crystalline will redesign conventional electronics packages using diamonds, which can rapidly conduct heat away from electronic circuits, thereby enabling enhanced performance. Using chemical vapour deposition manufactured diamond, Crystalline will produce components that double the output of radio frequency devices, enabling cell phone manufacturers to use half as many units as in current products. These diamondenhanced electronics will also result in communications satellites lasting twice as long as current models.

Potential sales for diamond-containing packages are estimated at more than \$316 million over the next five years, and the project is expected to create 57 direct new jobs and maintain 13 existing positions.

In April 1997, Technology Partnerships Canada announced investments totalling \$3.1 million in three Kanata, Ontario, high technology firms: CrossKeys Systems Corporation.

## TimeStep Corporation and Tundra Semiconductor Corporation.

These investments will enable the firms to accelerate the R&D necessary to bring their innovative products to market fast enough to gain a significant share of business with telecommunications firms and other global service providers. The investment will help create 29 new jobs immediately and an additional potential for 637 jobs over the next four years.

CrossKeys will provide innovative network management to enable telecommunications systems to handle large amounts of voice, data and image traffic. The TimeStep investment will involve encryption of secure transmissions, an increasing need as Canadians move toward electronic commerce.

Tundra will develop the next generation of a peripheral component interconnect (PCI) bus-bridging chip that will enable designers of embedded systems to connect Motorola PowerPC-based products to the PCI bus.



A \$50 870 investment with

Aquarius Flight Inc. of

Markham, Ontario, will allow
the company to demonstrate



the effectiveness of an enhanced version of the multispectral, electro-optical imaging scanner (MEIS) remote mapping system. This project, which will create or maintain 19 high technology positions with opportunities for subcontractors, has the potential to help keep Canada in the forefront of imaging technology and applications.

Helping Canadian students to communicate is the goal for \$1.09-million TPC investment with **Starvision Multimedia Corporation** of Burnaby, British Columbia. The investment will support Starvision in developing its distance learning project and help students obtain multimedia access to a world of resources through educational networking. By making optimal use of broadband asynchronous transfer mode (ATM) networking technology, the project will allow students and educators to work with several media in real time. The project is expected to create 65 new jobs.

## AEROSPACE AND DEFENCE INDUSTRIES: BUILDING ON CANADA'S STRENGTHS



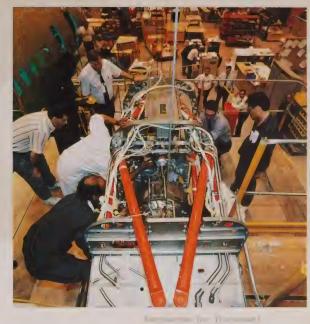
Aerospace is a key growth sector in knowledgebased economies worldwide and a source of high-value jobs. Canada is the world's sixth largest supplier of aerospace and defence products (\$12.5 billion sales in 1996) and, at current growth rates, the industry is poised to move into fourth place by the year 2000.

The challenge for Canada is to advance in this multibillion-dollar global business with its many desirable high technology jobs. Industry experts caution that other countries, well aware of the economic potential of aerospace,

are eager to become players. This industry is strategically important for Canada: it employs 59 000 Canadians (including 12 000 engineers) and creates thousands more spinoff jobs through suppliers. It also accounts for 11 percent of industrial R&D spending in Canada.

While most national governments around the world support their aerospace industries through their defence budgets, Canada has taken a novel approach in demonstrating its support through conditionally repayable investments through Technology Partnerships Canada.

As the demand for air travel grows worldwide, Canadian firms have moved quickly to position themselves as global industry leaders. Technology Partnerships Canada seized the opportunity to invest \$87 million in R&D for the 70-passenger Canadair Regional Jet project in October 1996. Canadair, a division of Bombardier Inc., is a world leader in the





manufacturing of commuter aircraft. The project has the potential to maintain and create 1000 high-quality, long-term jobs.

In December 1996, Technology Partnerships

Canada announced a \$57-million investment in **de Havilland**Inc. of Toronto, Ontario, to develop a 70-passenger version of the firm's popular Dash 8 regional aircraft. The new Dash 8-400 will be a faster, stretched version of the Dash 8 line.

Sales are projected at over \$6 billion, with initial deliveries scheduled for 1999. This investment is predicted to generate 1000 new jobs in the industry.

In January 1997, TPC announced a \$100-million investment with **Pratt & Whitney Canada**, which will allow the company to complete work on its new PW 150 turboprop aeroengine. The 6500-SHP engine will be used in large, high-speed regional aircraft such as the de Havilland Dash 8-400. The early introduction of this next-generation engine will help Pratt & Whitney maintain its dominant market position. The company is a world leader in the design and manufacture of small turbine engines.

Damp Longon



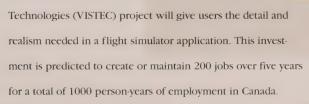
A second, \$47-million investment will allow Pratt & Whitney to sustain the high level of R&D necessary to remain competitive and will support 135 jobs over the next three years, including jobs for new university graduates. The R&D project involves continuous improvement to reduce aircraft design times and improve engine weights and performance.

Combined, the two projects will create about 1 210 jobs in Canada – some in Halifax and the majority in Montreal. Engine testing will also be carried out in Pratt & Whitney's Mississauga facility.

**CAE Electronics Ltd.** of Saint-Laurent, Quebec, a world leader in flight simulator and visual system markets, will under-

take the R&D necessary to develop the next stage of image generation products for flight simulators.

This high technology project is funded in part by a \$31-million investment announced in March 1997 by Technology Partnerships Canada. With real-time, computer-generated images of topography, roads, buildings, runways and surrounding areas, the Visual







Through its global leadership in aerospace,
Canada has also developed an enviable
record of achievement in space technolo-

gies. Technology Partnerships Canada is nurturing this important future-oriented sector through a \$1.8-million investment in Ottawa-based CAL Corporation's CALTRAC starsensing technology announced in March 1997. This high-speed star sensor will track the position in space of everything from space stations to satellites. CALTRAC has superior operating characteristics, works during eclipses, and has reduced weight and power requirements compared with conventional starsensing devices. The Technology Partnerships Canada investment is expected to create more than 32 immediate jobs, with production generating up to 90 jobs over the next 10 years in the Ottawa area.

TPC also invested \$8.4 million in the newly formed **Orenda Recip Inc.**, a subsidiary of Magellan Aerospace Corporation.

The investment will support an aircraft engine development and manufacturing facility at the former Canadian Forces base in Debert, Nova Scotia. Orenda will develop a new, high-performance reciprocating engine for use in civil aircraft. The engine will fill a gap in the market between existing piston engines and the small gas turbines. In addition to the 110 people Orenda will employ at Debert, another 325 supplier jobs will be created over the next five years.

Defence conversion is also a focus for Technology Partnerships Canada. In February 1997, TPC announced a \$3-million investment in Computing Devices Canada Ltd. of Calgary Alberta, allowing it to diversify into commercial markets by developing electronic voting systems aimed at the growing U.S. market. A world leader in the development and integration of military communications systems, the investment will help the firm convert its expertise to benefit civilian markets. This investment will lever a \$7-million investment from the company and is expected to create 325 direct and indirect jobs over the next eight years.

TPC has made two investments with AlliedSignal Aerospace Canada of Toronto, Ontario, totalling \$12.7 million. The first is directed to the development of the power management generating system (PMGS) for de Havilland's Dash 8-400 turbo-prop aircraft, which is currently under development. This is AlliedSignal's first full-scale effort as a systems integrator of a complete aircraft PMGS. With the second investment, the firm will pursue further developments and enhancement of the variable speed constant frequency (VSCF) advanced power system, which is aimed at large commercial and military aircraft. These two investments will maintain 75 direct engineering jobs as well as 270 manufacturing jobs over the life of the project.

A \$3.25-million TPC investment will assist Fleet Industries Ltd. of Fort Erie, Ontario, in the design and development of McDonell Douglas MD-95 aircraft wing components. Fleet will manufacture various components for the MD-95 aircraft including: ailerons and wing tabs, flaps, vanes, forward and aft wing fairings, and wing-to-fuselage fillets. The company will also design and manufacture all the required tooling for these components as part of the project, expected to result in the creation of 82 jobs over 11 years.

A \$1.1-million investment with Canadian Marconi Company in Kanata, Ontario, will create 20 new jobs, sustain 15 existing jobs and generate \$47 million in export sales over the next five years. The investment will assist Canadian Marconi to develop a cockpit display unit for the United States Army's UH60-Q Black Hawk helicopter produced by Sikorsky Aircraft

TPC's \$3.15-million investment in **Walbar Canada** of Mississauga, Ontario, will support the design, development and installation of technologies for production of high-pressure nozzle segment assemblies for jet aircraft engines. With this investment, Walbar will be well positioned to meet the increasing demand for complex subassemblies and higher-value-added components in the global jet engine sector. The project will create up to 88 direct jobs, with potential export sales of some \$30 million annually.

### 1996-1997 INVESTMENTS

### TPC INVESTMENTS (\$414 MILLION)

### **Environmental and Enabling (E&E) Technologies**

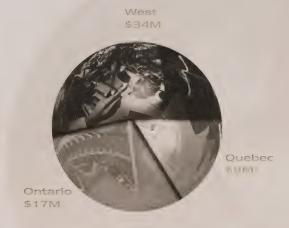
1996-1997 Approvals

- As the year progressed, activity increased within the
   E&E sector 17 projects were approved, totalling
   \$60 million in investments.
- E&E projects involved a larger number of SMEs and were distributed across Canada.

Note: The distribution of investments for 1996–1997 is not expected to be reflective of continuing activity; by 1998–1999, one third of TPC funding will be targeted to E&E technologies.



SMEs/LARGE FIRMS
4 LARGE FIRMS AND 13 SMI



## REGIONS 12 PROJECTS IN ONTARIO 4 IN WESTERN CANADA AND 1 IN QUEBEC

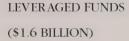
### Aerospace and Defence (A&D) Industries

1996-1997 Approvals

- Demand was strongest in the A&D sector 13 projects were approved, totalling \$354 million.
- A&D projects were with large firms, located mainly in central Canada.
- Approved projects are forecast to create new business opportunities and jobs at more than 125 aerospace supplier firms across Canada.



### TRC INVESTMENT LEVERAGE



 TPC's average cost-sharing ratio is 30 percent. Each TPC dollar leverages about \$3.86 in private sector investments.



- Investment by industry continues after TPC's funding expires.
- Production by industry is projected as continuing well into the next century.

## REPAYMENTS ON TPC INVESTMENTS (ESTIMATED AT \$465.8 MILLION)

 The \$414 million TPC invests is expected to result in \$466 million in repayments over the term of the royalty repayment period.

### TPC FUNDING

TPC is funded from a combination of the federal government's jobs and growth strategy and funds reallocated from within Industry Canada. Currently approved funding levels are summarized in the table below. TPC's funding will reach \$250 million annually in 1998–1999.

#### **FUNDING FOR TPC (\$ MILLIONS)**

	1996–	1997–	1998–
	1997	1998	1999
Jobs and			
growth strategy	40	90	140
Industry Canada	110	110	110
Total program funding	150	200	250

Approved program funding is intended to cover outstanding commitments under the Defence Industry Productivity

Program (DIPP), the Environmental Technology Commercialization Program (ETCP), administrative costs and new

TPC investments. The table on the next page illustrates the net funding levels available to TPC.

### FUNDING AVAILABLE FOR

### TPC CONTRIBUTIONS (\$ MILLIONS)

	1996–	1997–	1998-
	1997	1998	1999
Total program funding	150.0	200.0	250.0
Less:			
DIPP and ETCP forecast			
requirements	(51.0)	(20.1)	(10.4)
Estimated administration			
costs	(5.0)	(7.5)	(7.5)
Funding available for			
TPC contributions	94.0	172.4	232.1

### HOW TPC WORKS

### BUILDING TPC - AN INNOVATIVE APPROACH

TPC represents a new way of doing business, an introduction to a new era in government program design and delivery.

TPC is:

- Financially innovative: cost-shared, with government sharing in upside returns.
- Fiscally responsible: an investment approach, with repayments recycled to help finance TPC.
- Results oriented: focussed on the near-market end of the R&D continuum and on jobs.
- Multisectoral: building on areas of strength in the knowledge-based economy – enabling and environmental technologies as well as aerospace and defence industries (including defence conversion).
- A government/private sector effort: based on partnerships within the private and public sectors, aided by an interdepartmental committee and overseen by a private sector advisory board.

TPC is a new way of stimulating investment and growth. TPC is a real partnership between industry and government: both share the costs, risks and returns on investment. TPC program dollars directly leverage private sector investment. It is estimated that for every dollar invested by TPC, the private sector invests \$3.86.

In a broader context, TPC is but one element of the Government of Canada's Science and Technology Strategy, which hinges on the recognition that technology development represents a critical success factor for quality job creation and economic growth in the new economy.

## INNOVATIVE ARRANGEMENTS AND THE IMPLEMENTATION OF UNIQUE SOLUTIONS

- Special Operating Agency: provides TPC with enhanced visibility, accountability and transparency consistent with a commitment to building a client-focussed, results-oriented organization.
- Emphasis on recovering investment/profit sharing on successful projects: the government will recover investment and share in upside profits through royalties, stock options, etc.
- Leveraging alliances within industry: TPC
  helps to build alliances between large and small
  firms for supplier development and job creation.
- Utilizing outside expertise: the availability of expert advice in partner organizations is fully utilized by TPC. The contributions by TPC's partners, both within and outside the Industry Portfolio, are essential to the agency's daily operations.



- TPC Advisory Board: provides expert advice on the vision and goals of TPC's program. Chaired by the Minister of Industry, with the Secretary of State for Science, Research and Development as Vice Chair, the board is a unique blend of 12 private sector leaders and federal government ministers, including the ministers of Environment and National Defence. (Additional information, including membership, is provided later in this report.)
- Interdepartmental Advisory Committee: while many interdepartmental committees perform a coordinating function, this committee actually helps administer TPC's program. Committee members review recommendations, thereby providing a second due diligence check. (Additional information, including membership, is provided later in this report.)
- TPC Management Board: provides a forum for managers

across Industry Canada to give input on specific projects as well as on important policy issues before recommendations are finalized and decisions are made.



#### TPC'S FIRST YEAR – A STARTING POINT

Over the past year, TPC and its partners worked together to build the agency. Our most important work was accomplished in delivering the program to our industry clients.

Industry response to the program has been significant (more than 300 enquiries were made and 160 projects were reviewed by TPC, with 30 approved during 1996-1997). Demand was strongest in the aerospace and defence (A&D) industries, accounting for 81 applications. A strong R&D growth rate in the sector accounts for this concentration of applications. The Canadian A&D sector is composed of 500 firms, located mainly in Quebec and Ontario. The 12 largest firms account for most of the R&D and shipments, of which 80 percent are exported. This is a global industry with mobile capital requiring large-scale investments to remain competitive. Canada's goal is to move from sixth to fourth place by the year 2000 with an output of \$16.5 billion. During the 1996-1997 fiscal year, a total of 13 aerospace and defence projects were approved, representing a TPC investment of \$354 million. TPC is proud to be an investment partner in this export-oriented success story.

Companies developing environmental and enabling (E&E) technologies tend to be SMEs and are dispersed across the country. Their expressions of interest in the program started



out at a slower pace, but accelerated as the year progressed. At the end of the 1996–1997 fiscal year, together they made up almost half of the total applications (36 in environmental-tal technologies and 43 in enabling technologies). Up to March 31, 1997, some 17 projects were approved in the E&E program component, representing a total TPC investment of \$60 million. These projects tend to be of a lesser dollar value and

for shorter periods of time. Successful commercialization of E&E technologies requires investment not available to many SMEs. These companies have promising technology projects with high rates of return but, due to their undercapitalization, provide TPC with a real niche to fill. TPC is mandated to deliver the program in such a way that by 1998–1999 one third of its funding will be targeted to the E&E component.

#### EXTENDING OUR REACH TO SMEs

Implementing decentralized and streamlined service delivery for SMEs is a priority for TPC. SMEs want their cases to be processed locally and as non-bureaucratically as possible.

Moreover, they require a broad range of support services that cannot be efficiently delivered from Ottawa. Decisions with respect to the selection of SME delivery partners will be made in the 1997–1998 fiscal year, with implementation to follow as soon as possible. Partners will be selected on the basis of their credibility with, and reach to, the SME community, experience in value-added decentralized program delivery and cost efficiency.

### THE WAY AHEAD – PARTNERSHIPS FOR A KNOWLEDGE ECONOMY

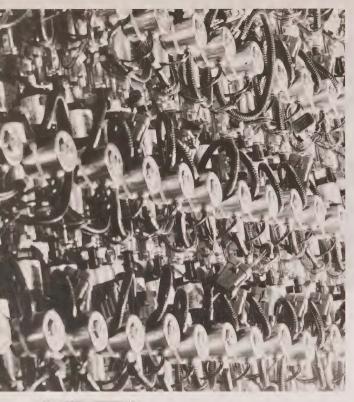
The crucial challenge that TPC must address during its second year of operations is to cement its partnerships with industry.

TPC must continue operating in a transparent mode, building trust and confidence through open dialogue. As important,

TPC must refine its ability to intervene in a timely and strategic manner with investments that result in long-term job creation and sustainable economic growth. TPC will look to its

Advisory Board and the Interdepartmental Advisory Committee

min, IPC ......



for expert advice and guidance on all of these matters. As well, the outstanding support provided by the sector branches of Industry Canada and other partners within the Industry Portfolio will continue to be essential.

TPC's investments are small relative to the large R&D funding support provided by governments in other developed nations – most notably

the United States, the United Kingdom, Japan and France.

Consequently, it is vital that TPC target its investments in those areas where Canada can take on the best in the world. Canada's aerospace and defence sector, enabling technologies and environmental technologies have the potential for high growth in the knowledge-based economy. For that reason, TPC's strategic investments in these areas are key to growing the Canadian economy and creating meaningful and lasting jobs across Canada.

## TPC PARTNERS

For TPC, "partnership" is a critical success factor. TPC is committed to administering the program in a streamlined manner and minimizing administrative costs so that maximum dollars are available for investment with industry.

Without the invaluable assistance provided by all partners, both within and outside the Industry Portfolio, TPC's success during the past year would have been diminished significantly. TPC would like to acknowledge the contributions made by all of the partners, and looks forward to future successes utilizing combined government/private sector efforts.

#### TPC ADVISORY BOARD

#### PRIVATE SECTOR MEMBERS\*

Paul G. Antle, President and Chief Executive Officer,

SCC Environmental Group Inc.

Robert E. Brown, President and Chief Operating Officer,

Bombardier Aerospace Group

John Evans, Chairman, Allelix Biopharmaceuticals Inc.,
Alcan Aluminum Ltd. and Torstar Corporation

**Barbara Hislop**, Group Vice-President, Coastal Operations,

Canfor Corporation/Canadian Forest Products Ltd.

Claude Lemay, President and Chief Executive Officer,
Alis Technologies

John A. MacDonald, Chief Operating Officer, Bell Canada

Terence H. Matthews. Chairman of the Board and Chief

Executive Officer, Newbridge Networks Corporation

Gilles P. Ouimet, President and Chief Operating Officer,

Pratt & Whitney Canada

Jo-Anne Raynes, Head, Knowledge-Based Business Group,

Canadian Imperial Bank of Commerce

Sami Rizkalla, Professor of Civil Engineering,

University of Manitoba

Claude St. Arnaud, Senior Vice-President,

Canadian Marconi Company

Deborah A. Turnbull, President, Agrodev Canada Inc.

\*Some affiliations may have changed during the fiscal year.

MINISTERIAL MEMBERSHIP

(FISCAL YEAR 1996-1997)

The Honourable Jon M. Gerrard, Secretary of State for

Science, Research and Development (Vice Chair)

The Honourable John Manley, Minister of Industry (Chair)

The Honourable Sergio Marchi, Minister of the Environment

The Honourable Douglas Young, Minister of National Defence

## INTERDEPARTMENTAL ADVISORY COMMITTEE

Atlantic Canada Opportunities Agency

Canadian Space Agency

Department of Foreign Affairs and International Trade

Department of National Defence

Environment Canada

Federal Office of Regional Development (Quebec)

National Research Council of Canada

Natural Resources Canada

Public Works and Government Services Canada

Western Economic Diversification

## INDUSTRY CANADA BRANCHES AND AGENCIES

Advanced Materials, Chemicals and Plastics Branch

Aerospace and Defence Branch

Automotive and Transportation Branch

Bio-Industries Branch

Communications Research Centre

Consumer Products Industries Branch

Coordination and Management Services Branch

Environmental Affairs Branch

Forest Industries and Building Products Branch

Health Industries Branch

Information Technology Industry Branch

Investment Partnerships Canada

Manufacturing and Processing Technologies Branch

Metals and Minerals Processing Branch

Service Industries and Capital Projects Branch

## OTHER GOVERNMENT DEPARTMENTS

Agriculture and Agri-Food Canada

Department of Justice

Health Canada

# PRIVATE SECTOR INVESTMENT PARTNERS (PROJECTS APPROVED AS OF MARCH 31, 1997)

#### **ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES**

Ballard Power Systems Inc.

GFI Controls Systems Inc.

Inventus Technology Inc.

Lex Technologies Inc.

Maratek Environmental Inc.

Pulp and Paper Research Institute of Canada

#### **ENABLING TECHNOLOGIES**

Aquarius Flight Inc.

CrossKeys Systems Corporation

Crystalline Manufacturing Limited

Cymat Aluminium Corporation

Powerlasers Limited

Starvision Multimedia Corporation

TimeStep Corporation

Tundra Semiconductor Corporation

#### AEROSPACE AND DEFENCE INDUSTRIES

AlliedSignal Aerospace Canada

Bombardier Inc. (Canadair)

CAE Electronics Ltd.

**CAL** Corporation

Canadian Marconi Company

Computing Devices Canada Ltd.

de Havilland Inc.

Fleet Industries Ltd.

Orenda Recip Inc.

Pratt & Whitney Canada

Walbar Canada Inc.

## STATEMENT OF OPERATIONS

For the 12-month period ended March 31, 1997 (\$000)

Salary:	
Regular salaries	2 252
Employee benefits (Note 1)	447
Total salary	2 699
Non-salary:	
Operations	440
Professional services	750
Communications	282
Travel and hospitality	270
Training and conferences, etc.	43
Equipment and software	346
Office accommodations/refurbishings	126
Total non-salary	2 257
Total operations	4 956

Note 1: Employee benefits are calculated at 20 percent of direct salary. There are no employee benefits associated with student salaries (\$17 000).

### TECHNOLOGY PARTNERSHIPS CANADA

### STATEMENT OF CONTRIBUTION FUNDING

as at March 31,1997 (\$000)

1996–1997
5 307
2 130
65 712
73 149
50 763
249
51 012
124 161
20 839
145 000

#### TECHNOLOGY PARTNERSHIPS CANADA

### STATUS OF CONTRIBUTION PORTFOLIO

as at March 31, 1997 (\$000)

		Projected cash flows on approved contributions			
	Actual				ns
	1996-	1997–	1998–	1999–	2000-
	1997	1998	1999	2000	2001
Total Program Funding	150 000	200 000	250 000	250 000	250 000
Allocation for program					
operations (Note 1)	5 000	7 500	7 500	7 500	7 500
Available contribution					
funding	145 000	192 500	242 500	242 500	242 500
Commitments under					
sunsetted programs					
Defence Industry Productivity					
Program (DIPP)	50 763	19 709	10 432	3 668	1 500
Environmental Technology					
Commercialization Program					
(ETCP)	249	423			
Total commitments under					
sunsetted programs	51 012	20 132	10 432	3 668	1 500
Commitments under TPC					
Environmental Technologies	5 307	20 638	12 954	6 500	
Enabling Technologies	2 130	10 789	1 598		
Aerospace and Defence					
Industries	65 712	116 945	104 391	47 633	18 644
Total commitments					
under TPC	73 149	148 372	118 943	54 133	18 644
Total portfolio commitments					
at March 31, 1997	124 161	168 504	129 375	57 801	20 144
Funds available for					
new projects	20 839	23 496	113 125	184 699	222 356
Funds lapsed in 1996-1997					222 330
and carried over to					
1997–1998	(20 839)	20 839			
Total funds available for new			* ** ** Trendender eine werkelde i	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
contributions in future years	0	44 335	113 125	184 699	222 356

Note 1: Treasury Board Secretariat has approved up to 3 percent of the total program funding for operations. Startup costs during the first two years of operations account for the larger percentage in these years.

## TPC'S QUALITY COMMITMENT

#### QUALITY SERVICE

We are professionals who take pride in providing quality service to our clients.

#### TRANSPARENT OPERATIONS

We conduct business in an open manner

#### TIMELINESS

We strive for efficiency in all our services.

#### CONFIDENTIALITY

We respect client confidentiality at all times.

#### NO SURPRISES

We outline the application process clearly, identify all required information and provide a full explanation of contract terms.

#### **FLEXIBILITY**

We are continually adapting to more effectively serve our industry clients. Level of investment and repayment terms are determined on a case-by-case basis.

#### **OPEN COMMUNICATIONS**

We keep the information flowing. We make sure the request is understood, set a deadline to respond to it, advise the client of any delays and follow up to evaluate client satisfaction.

#### **OPINIONS COUNT**

We solicit suggestions to improve our processes and services.



#### CONTACTS

to be an interest of the present of

and the state of t

and market alph makes appearing the total and a constraint

The service of the se

#### NOTAMBORN



## ENGAGEMENT DE PTC POUR LA QUALITE

#### SERVICE DE QUALITE

En tant que professionnels, nous tenons à offrir un service

#### OPERATIONS TRANSPARENTES

The state of the s

#### RAPIDITE D'EXECUTION

Nous visons l'efficacité dans tous nos services.

#### CONFIDENTIALITE

Nous respectons la confidentialité de nos clients en tout temps.

#### PRÉCISION

Nous expliquons le processus de demande, indiquons les renseignements requis et précisons les modalités du contrat.

#### STLIMIE

Nous nous adaptons continuellement afin de servir nos clients de l'industrie avec plus d'efficacité. Les niveaux d'investissement et les modalités de remboursement sont déterminés individuellement.

#### SOMINIMENTAL PROPERTY.

Nous faisons circuler l'information. Nous assurons que avisons le client de tout délai et faisons un suivi pour nous assurer

#### **NOITDAOST**

Nous sollicitons des suggestions pour améliorer nos méthodes

et nos services.

### PORTEFEULLE DES CONTRIBUTIONS PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE CANADA

au 31 mars 1997 (en milliers de dollars)

222 356	669 P81	113 125	44 332	0	lans les années à venir
					oont de nouvelles contributions
					saldinoqsib sbnof sab lsto
			6E8 0Z	(658 02)	8661-7661 na
					1996-1997 et reportés
					uə səsilitu uou spuo
95E ZZZ	669 781	113 125	967 EZ	6E8 0S	de nouveaux projets
					noq səldinoqsib sbno
20 14 <del>4</del>	108 72	27E 6S!	168 504	124 161	7661 znam 15 ur
					ges endagements
					otal du portefeuille
18 644	561 48	E46 811	148 372	641 ET	le PTC
					otal des engagements
18 644	EE9 74	166 401	246 911	S17 23	Aérospatiale et défense
		865	987 O1	2 130	echnologies habilitantes
	009 9	12 954	8E9 0Z	70E B	echnologies environnementales
					Drg ab ements de PTC
1 500	899 €	10 43S	SE1 0S	Siois	emporarisés
					an vertu des programmes
					otal des engagements
			ESP	64S	environnementales (PCTE)
					des technologies
					commercialisation
					programme de
1 200	899 E	10 432	607 61	E97 02	de défense (PPIMD)
					de l'industrie du matériel
					Programme de productivité
					des programmes temporarisés
					ngagements en vertu
00S S4S	242 200	242 S00	192 500	000 571	sous forme de contribution
					inancement disponible
005 7	005 7	009 L	009 Z	2 000	qn blogramme <sup>1</sup>
					Allocation pour l'exploitation
SSO 000	250 000	250 000	200 000	000 051	n brogramme
000 032					inancement total
000 032					
2001	2000	1999	8661	1991	
-000S 100S	-6661	1998-	-7661	1998 -3661 7661	

bendant ces années. les deux premières années d'exploitation s'expliquent par les coûts de démarrage total de l'exploitation du programme. Les pourcentages supérieurs alloués pour  $\tau$ . Le Secrétariat du Conseil du Trésor a approuvé jusqu'à 3 p. 100 du financement

## PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE CANADA PINANCEMENT SOUS FORME DE CONTRIBUTIONS

au 31 mars 1997 (en milliers de dollars)

145 000	Total des contributions disponibles en 1996-1997
6E8 0S	Ponds reportés à 1998-1998
124 161	Total des contributions pendant l'exercice 1996-1997
21012	Total des contributions des programmes temporarisés
249	environnementale (PCTE)
	Programme de commercialisation de la technologie
E9L 0S	de défense (PPIMD)
	Programme de productivité de l'industrie du matériel
	Contributions des programmes temporarisés :
641 ET	Total des contributions de PTC
217 29	Aérospatiale et défense
Z 130	Techniques habilitantes
70E B	Techniques environnementales
7661-9661	Contributions de PTC :

### RESULTATS D'EXPLOITATION PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE CANADA

pour la période de 12 mois se terminant le 31 mars 1997 (en milliers de dollars)

Total des dépenses d'exploitation	996 ₺
zəlahaləz non zəsnəqəb zəb lstoT	72S S
Bureaux (locaux et ameublement)	126
Équipement et logiciels	946
Formation, conférences, etc.	EÞ
Déplacements et hébergement	075
Communications	282
Services professionnels	097
Frais d'exploitation	077
Dépenses non salariales :	
Total des salaires	669 Z
xueioos segestnevA	Ltt
Salaires réguliers	Z9Z Z
Salaires :	

associé aux salaires des étudiants (17 000 \$). 1. Les avantages sociaux représentent 20 p. 100 du salaire brut. Aucun avantage social n'est

#### **TECHNOLOGIES HABILITANTES**

Aquarius Flight Inc.

CrossKeys Systems Corp.

Crystalline Manufacturing Limited

Cymat Aluminium Corporation

Powerlasers Ltd.

Starvision Multimedia Corporation

TimeStep Corporation

Tundra Semiconductor Corporation

#### AÉROSPATIALE ET DÉFENSE

AlliedSignal Aerospace Canada

Bombardier Inc. (Canadair)

CAE Electronics Ltd.

CAL Corporation

Compagnie Marconi Canada

Computing Devices Canada Ltd.

de Havilland Inc.

Fleet Industries Ltd.

Orenda Recip Inc.

Pratt & Whitney Canada

Walbar Canada Inc.

Services de coordination et de gestion (direction genèrale) Secteur des services et grands projets (direction générale) Partenaires pour l'investissement au Canada

Technologies de fabrication et de transformation

(direction générale)

Transformation des métaux et des minéraux (direction générale)

INVESTISSEURS DU SECTEUR PRIVE

SHELLSINIW SHELLIY

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Ministère de la Justice

Santé Canada

(PROJETS APPROUVES AU

LECHNOTOGIES ENAIRONNEWENLYTES

Ballard Power Systems Inc.

31 MARS 1997)

GFI Controls Systems Inc.

Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers

Inventus Technology Inc.

Lex Technologies Inc.

Maratek Environmental Inc.

produits en matière plastique (direction générale)

Matériaux de pointe, produits chimiques et

(direction generale)

Industries forestières et matériaux de construction

Industries des produits de consommation (direction generale)

Industries de l'automobile et des transports (direction générale)

Industries de la technologie de l'information (direction générale)

Industries de la santé (direction générale)

Centre de recherches sur les communications

Bio-industries (direction générale)

Affaires environnementales (direction générale)

Aérospatiale et Défense (direction générale)

## OBCYMISWES) INDOSTRIE CANADA INDOSTRIE CANADA

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Ressources naturelles Canada

Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international

Ministère de la Défense nationale

Environnement Canada

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Conseil national de recherches Canada

Bureau fédéral de développement régional (Québec)

Agence spatiale canadienne

Agence de promotion économique du Canada atlantique

INLERWINISLERIEF
COWILLE CONSULTATION

John A. MacDonald, Chef des opérations,

Bell Canada

Terence H. Matthews, Président du conseil et directeur genéral,

Newbridge Networks Corporation

Gilles P. Ouimet, Président et chef des opérations,

Pratt & Whitney Canada

Jo-Anne Raynes, Chef, Groupes d'entreprises fondées sur le

savoir, Banque canadienne impériale de commerce Sami Rizkalla, Professeur de génie civil, Université du Manitoba

Claude St-Arnaud, Premier vice-président,

Compagnie Marconi Canada

Deborah A. Turnbull, Présidente, Agrodev Canada Inc.

\* Il se peut que certains membres aient changé d'emploi au

cours de l'année financière.

MEMBRES MINISTÉRIELS

(EXERCICE 1996-1997)

L'honorable Jon M. Gerrard, Secrétaire d'État,

Sciences, Recherche et Développement

(vice-président du Conseil consultatif)

L'honorable John Manley, Ministre de l'Industrie

(président du Conseil consultatif)

Lhonorable Sergio Marchi, Ministre de l'Environnement

L'honorable Douglas Young, Ministre de la Défense nationale

## PARTENAIRES DE PTC

Pour PTC, le partenariat est un facteur de succès crucial, un facteur dont il tient compte chaque jour. PTC s'est engagé à administrer le programme de façon rationnelle, en réduisant les frais d'administration de sorte qu'un maximum de fonds puissent être investis dans l'industrie.

Le succès de PTC l'an dernier n'aurait pu être assuré sans le précieux concours de ses partenaires, tant au sein du portefeuille de l'Industrie qu'à l'extérieur de celui-ci. PTC tient à souligner la contribution de chacun et continue à miser sur la collaboration entre le gouvernement et le secteur privé.

#### CONSEIT CONSULTATIF DE PTC

**WEMBRES DU SECTEUR PRIVÉ\*** 

Paul G. Antle, Président-directeur général,

SCC Environmental Group Inc.

Robert E. Brown, Président et chef des opérations,

Groupe aérospatial de Bombardier

John Evans, Président, Allelix Biopharmaceuticals Inc.,

Alcan Aluminium Ltd., Torstar Corporation

Barbara Hislop, Vice-présidente générale, Opérations côtières,

Société Canfor/Canadian Forest Products Ltd.

Claude Lemay, Président-directeur général,

Alis Technologies



## **FONDEE SUR LES PARTENARIATS EVALUIS**: UNE ÉCONOMIE DU SAVOIR

partenariats établis avec les industries. Il faut continuer sa deuxième année d'existence est de consolider les La tâche décisive que doit accomplir PTC au cours de

feuille de l'Industrie continuera d'être essentiel. rielles d'Industrie Canada ainsi que d'autres partenaires du porteoutre, le soutien déjà accordé par les directions générales sectonistériel pour la prestation de conseils sur ces trois questions. En sur son conseil consultatif et sur le comité consultatif intermià long terme et à une croissance économique durable. Il comptera concerne les investissements qui aboutiront à la création d'emplois cité d'intervenir d'une manière opportune et stratégique en ce qui grâce à un dialogue ouvert. PTC doit également accroître sa capaà faire preuve de transparence et à créer des liens de confiance

d'emplois intéressants et durables partout au Canada. nants dans la croissance de l'économie canadienne et la création stratégiques de PTC dans ces domaines sont des facteurs détermil'économie fondée sur le savoir. C'est pourquoi les investissements environnementales ont un fort potentiel de croissance dans et de la défense, les technologies habilitantes et les technologies plus avantagé à l'échelle mondiale. Les industries de l'aérospatiale oriente ses investissements dans les secteurs où le Canada sera le le Japon et la France). En conséquence, il est essentiel que PTC pays industrialisés (notamment les Etats-Unis, le Royaume-Uni, l'important soutien en R-D assuré par les gouvernements d'autres Les investissements de PTC sont minimes si on les compare à

#### AIDE ÉTENDUE AUX PME

La mise en œuvre d'un service décentralisé et rationalisé pour les PME est une priorité pour PTC. Les PME veulent que leurs dossiers soient traités localement et avec le moins de procédures bureaucratiques possibles. En outre, elles ont besoin de divers services de soutien qui ne peuvent être dispensées efficacement depuis aux PME seront prises au cours de l'exercice 1997-1998 et mises en œuvre le plus tôt possible. Les partenaires seront choisis en fonction de leur crédibilité aux yeux des responsables des PME, de leur expérience dans l'exécution de programmes décentralisée à leur expérience dans l'exécution de programmes décentralisée à valeur ajoutée et de la rentabilité qu'ils assureront.

Les entreprises qui mettent au point des technologies environnementales et des technologies habilitantes sont généralement des PME dispersées un peu partout au pays. Leur intérêt à l'égard du programme s'est manifesté plus lentement, mais s'est accru au fil

des mois. A la fin de l'exercice 1996-1997, elles avaient présenté près de la moitié des demandes totales (36 en technologies environ-nementales et 43 en technologies habilitantes). Au 31 mars 1997, approuvés dans ces secteurs, pour un total de 60 millions de dollars un total de 60 millions de dollars PTC. Ces projets sont d'ordinaire moins coûteux et échelonnés sur des périodes plus brèves. Or, le des périodes plus brèves. Or, le succès de ces technologies sur le succès de ces technologies sur le succès de ces technologies sur le



marché est tributaire d'investissements qui ne sont pas à la portée de nombreuses PME. Ces entreprises ont des projets technologiques prometteurs à rendement élevé, mais n'ont pas les ressources financières nécessaires pour les réaliser, ce qui permet à PTC d'accaparer ce créneau. Pour être conforme à son mandat, PTC devra, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technoprie devra, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technores financiers de ses fonds aux technoprie de vera, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technoprie de vera, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technoprie de vera, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technoprie de vera, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technoprie de vera, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technopries de vera de vera, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technopries de vera, en 1998-1999, allouer le tiers de ses fonds aux technopries de vera de ver

nologies environnementales ou habilitantes.

#### UNE PREMIÈRE ANNÉE MARQUANTE

Lan dernier, PTC et ses partenaires ont collaboré à la mise sur pied de l'organisme. Le travail le plus important a consisté à servir les clients de l'industrie.

réussite sur les marchés étrangers. pour PTC. Ce dernier est fier d'avoir été un partenaire de cette ce qui représente un investissement de 354 millions de dollars 13 projets liés à l'aérospatiale et à la défense ont été approuvés, 16,5 milliards de dollars. Au cours de l'exercice 1996-1997, quatrième place d'ici l'an 2000 et de totaliser des ventes de tielles. Le but du Canada est de passer de la sixième à la ont besoin d'investissements importants pour rester concurrenexportées. Il s'agit d'industries mondiales à capitaux mobiles, qui majeure partie de la R-D et des expéditions, dont 80 p. 100 sont en Ontario. Les 12 plus importantes sont responsables de la défense comportent 500 entreprises situées surtout au Québec et des demandes. Au Canada, les industries de l'aérospatiale et de la l'aérospatiale et de la détense est à l'origine de cette concentration tries. Une croissance soutenue de la R-D dans le domaine de de la défense; des projets présentés, 81 étaient liés à ces indusdemande a été la plus forte dans les industries de l'aérospatiale et minés par PTC, dont 30 ont été approuvés en 1996-1997). La (plus de 300 demandes ont été reçues; 160 projets ont été exa-La réaction de l'industrie à l'égard du programme a été importante

- · Le comité consultatif interministériel, contrairement à sont donnés plus loin.) renseignements supplémentaires, notamment sur ses membres, l'Environnement et le ministre de la Défense nationale. (Des privé et de ministres fédéraux, y compris le ministre de Conseil est un regroupement unique de 12 chefs du secteur Sciences, Recherche et Développement, vice-président, le le ministre de l'Industrie, président, et le Secrétaire d'État, sur la vision et les objectifs du programme de PTC. Mené par Le Conseil consultatif de PTC fournit des conseils d'experts
- supplémentaires, notamment sur ses membres, sont donnés tion dans des délais acceptables. (Des renseignements mandations, ce qui assure l'exécution d'une deuxième vérificaprogramme de PTC. Ses membres passent en revue les recomde coordination, mais contribue plutôt à l'administration du plusieurs comités interministériels, ne remplit pas de fonctions

tants avant de finaliser leurs des éléments d'orientation imporprojets particuliers ainsi que dans permettant d'intervenir dans des d'Industrie Canada un forum leur PTC donne aux gestionnaires · Le conseil d'administration de (.niol sulq

recommandations et de prendre

des décisions.



de sciences et de technologie selon laquelle, dans la nouvelle économie, l'avancement technologique est essentiel à la création d'emplois de qualité ainsi qu'à la croissance économique.

## DE SOTALIONS ANIÓNES ENLENLES INNOAVLINCES EL WISE EN GENABE

- Le statut d'organisme de service spécial augmente la visibilité de PTC et lui confère la responsabilisation et la transparence qui sont conformes à son engagement, soit de créer un organisme axé sur le client et sur les résultats.
   L'accent mis sur la récupération des investissements et
- le partage des profits des projets couronnés de succès permet au gouvernement de récupérer sa mise de fonds et de partager les produits de l'investissement (redevances, actions cotées à la bourse, etc.).
- Les alliances multipartites au sein de l'industrie sont



Bornbardier Inc. (Canadair)

la création d'emplois et élargir le bassin de fournisseurs.

• L'utilisation de l'expertise externe va dans la ligne de pensée de PTC, qui tire pleinement parti des conseils des spécialistes des organismes partenaires. En fait, la contribution des partenaires de PTC (tant parmi les ressources du portefeuille

soutenues par PTC et permettent aux grandes et aux petites entreprises de s'unir pour assurer

de l'Industrie qu'à l'extérieur de celles-ci) est essentielle au fonctionnement quotidien de PTC.

## FONCTIONNEMENT DE PTC

#### PTC - UNE APPROCHE NOVATRICE

remboursées pour se financer;

partagées avec le gouvernement;

PTC constitue une nouvelle façon de faire des affaires qui révolutionnera la conception et l'exécution des programmes gouvernementaux. PTC :

- innove sur le plan financier avec les coûts et les retombées
- est responsable sur le plan fiscal en utilisant les sommes
- est axé sur les résultats, à savoir sur la fin du cycle de R-D  $\,$
- et les emplois; et les emplois;
- économie fondée sur le savoir technologies environnementales et technologies habilitantes, aérospatiale et défense (y compris l'adaptation des technologies propres à la défense); est un effort du gouvernement et du secteur privé qui
- s'appuie sur le partenariat entre les secteurs privé et public, bénéficie de l'aide d'un comité interministériel et est supervisé par un conseil consultatif du secteur privé.

PTC présente une nouvelle façon de stimuler l'investissement et la croissance. Il s'agit d'un véritable partenariat entre les industrices et le gouvernement : les coûts, les risques et le produit du capital investi sont partagés. Les dollars injectés en vertu du programme de PTC amènent des investissements directs de la part du secteur privé. Ainsi, pour chaque dollar investi par PTC, on estime que le secteur privé en injecte 3,86.

Dans un contexte plus général, PTC n'est en fait qu'un simple élément de la Stratégie du gouvernement fédéral en matière

#### FINANCEMENT DISPONIBLE POUR

#### LES INVESTISSEMENTS DE PTC

#### (EN MILLIONS DE DOLLARS)

DTG 9k	0,46	P,ST1	r,SES
es investissements			
disponible pour			
inancement			
snnəud	(0,2)	(B,7 )	(B,7 )
d'administration			
Frais			
an PCTE	(0,12)	(1,0S)	(4,01)
au PPIMD et			
Prévisions relatives			
snioN			
qn brogramme	0,021	0,005	0,025
inancement total			
	7661	8661	1999
	-9661	-7661	-8661

## FINANCEMENT DE PTC

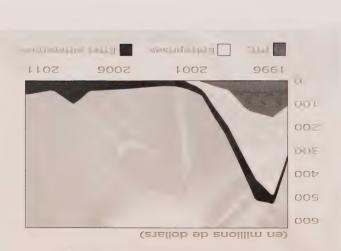
de PTC atteindra 250 millions de dollars par année en 1998-1999. approuvés sont résumés dans le tableau suivant. Le financement d'Industrie Canada. Les niveaux de financement actuellement croissance du gouvernement et par des fonds réaffectés PTC est financé par l'entremise du Programme : emploi et

#### (EN MILLIONS DE DOLLARS) **PINANCEMENT POUR PTC**

du programme	150	200	SSO
Financement total			
Industrie Canada	110	110	OII
et la croissance	040	06	140
Stratégie axée sur l'emploi			
	1997	8661	1999
	-9661	-7661	-8661

net dont dispose PTC. Le tableau à la page suivante illustre les niveaux de financement les frais d'administration et les nouveaux investissements de PTC. de commercialisation de technologies environnementales (PCTE), de l'industrie du matériel de défense (PPIMD) et du Programme les engagements déjà pris en vertu du Programme de productivité Le financement approuvé du programme a pour objet de couvrir

### EFFET DE LEVIER DES INVESTISSEMENTS DE PTC



FONDS ÉQUILIBRÉS (1,6 MILLIARD DE DOLLARS)

- Le ratio de partage des coûts moyen de PTC est de 30 p. 100.
   Chaque dollar investi par PTC amène environ 3,86 \$
- d'investissement du secteur privé.

le financement de PTC cesse.

• La production par l'industrie devrait se poursuivre pendant

· Les investissements de l'industrie se poursuivent lorsque

de nombreuses années après l'an 2000.

### PTC (ESTIMÉS À 465,8 MILLIOUS DE DOLLARS) PTC (ESTIMÉS À 465,8 MILLIOUS DE DOLLARS)

On s'attend à ce que l'investissement de 414 millions de dollars de PTC entraı̂ne des remboursements de 466 millions au cours

de la période d'amortissement.

#### Aérospatiale et défense

7991-3991 mod snoithdorddh

- · La demande a été plus forte dans les industries de l'aérospatiale
- et de la défense 13 projets ont été approuvés, pour un total de
- 354 millions de dollars.
- · Les projets liés à l'aérospatiale et à la défense étaient menés par
- $\bullet$  Grâce aux projets approuvés, plus de 125 fournisseurs de l'industrie d'importantes entreprises situées pour la plupart au centre du Canada.
- de l'aérospatiale partout au Canada devraient bénéficier de nouveaux
- emplois et de nouvelles occasions d'affaires.

8 millions de dollars Provinces de l'Atlantique

de dollars de dollars anoillim & 150110 de dollars 200illim 67

anaillim 685 **Snepec** 

- I DANS LES PROVINCES DE L'ATLANTIQUE, I PROJETS EN ONTARIO, 4 AU QUEBEC,
- TEBUS L'OUEST

## INVESTISSEMENTS, 1996-1997

Jechnologies environnementals)
INVESTISSEMENTS DE PTC

et technologies habilitantes

7991-3991 ruod snoithdorddh

166x 066x mod gunman idda

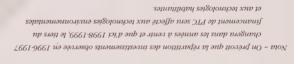
accrue dans les secteurs des technologies environnementales et des technologies habilitantes − 17 projets ont été approuvés, pour un total de 60 millions de dollars en investissements.

Les projets liés aux technologies environnementales et aux

· Au fur et à mesure que l'année progressait, l'activité s'est

pour un total de 60 millions de dollars en investissements.

Les projets liés aux technologies environnementales et aux technologies habilitantes mettaient en cause un nombre plus important de PME et étaient répartis à l'échelle du pays.



16 millions 18 millions



34 millions

snoillim T1

4 DANS L'OUEST ET 1 AU QUEBEC

PME ET GRANDES
4 GRANDES ENTREPRISES
ET 13 PME

de dollars

Grandes

entraprises 44 millions

de dollars

anoillim 6

mettre au point des composantes d'aile pour l'aéronef MD-95 de McDonell Douglas. Fleet fabriquera diverses composantes de l'aéronef MD-95, notamment les suivantes : ailerons et volets compensateurs, volets de courbure, déflecteurs de volet, raccordements voilure. Par ailleurs, dans le cadre du projet, l'entreprise mettra au point et fabriquera tout l'outillage requis pour ces composantes. Le projet devrait créer 82 emplois sur 11 ans.

Un investissement de I,1 million de dollars dans la Compagnie Marconi Canada de Kanata, en Ontario, permettra de créer 20 emplois, d'en conserver 15 et d'engendrer des ventes à années. Grâce à l'investissement, la société mettra au point un écran d'habitacle pour l'hélicoptère UH60-Q Black Hawk de écran d'habitacle pour l'hélicoptère UH60-Q Black Hawk de

PTC a investi 3,15 millions de dollars dans l'entreprise Walbar Canada de Mississauga, en Ontario, afin de financer la conception, l'élaboration et la mise en œuvre de technologies pour la production d'ensembles de segments de tuyères à haute pression pour les turboréacteurs. Grâce à cet investissement, Walbar sera en mesure de répondre à la demande accrue de sous-ensembles complexes et de composantes à plus grande valeur ajoutée sur le marché directs et pourrait entraîner des ventes à l'exportation de quelque directs et pourrait entraîner des ventes à l'exportation de quelque directs et pourrait entraîner des ventes à l'exportation de quelque directs et pourrait entraîner des ventes à l'exportation de quelque

conta des 8 prochaines années. s'attend à ce que 375 emplois directs et indirects soient créés au ajoutera 7 millions de dollars à l'investissement de PTC. L'on expertise aux besoins de clients civils. En outre, l'entreprise l'entreprise pourra, grâce à cet investissement, adapter son au point et l'integration de systèmes de communication militaires, marché américain grandissant. Chef de file mondial dans la mise mettant au point un système de vote électronique destiné au l'entreprise de s'orienter vers des marchés commerciaux en

le secteur de la fabrication tout au long de la durée du projet. conserver 75 emplois directs en génie ainsi que 270 emplois dans merciaux et militaires. Ces deux investissements permettront de variable et à fréquence constante, destinée aux gros aéronets comau point et d'amélioration d'une génératrice de pointe à vitesse second investissement, l'entreprise poursuivra ses travaux de mise intégrateur de systèmes d'un SGGP complet d'aéronef. Avec le la première fois que AlliedSignal fabrique en vraie grandeur un de Havilland, qui est actuellement à l'étape de la conception. C'est (SGGP) pour l'aéronef turbopropulseur Dash 8-400 de la société la mise au point d'un système de génération à gestion de poussée 12,7 millions de dollars. Le premier investissement est destiné à Acrospace Canada de Toronto, en Ontario, pour un total de PTC a effectué deux investissements dans la société AlliedSignal

Fleet Industries Ltd. de Fort Erie, en Ontario, de concevoir et de Un investissement de 3,25 millions de dollars de PIC permettra a

of Section (1150)

entreprise d'Ottawa, en Ontario. Ce détecteur d'étoile à vitesse élevée assurera le suivi de la position dans l'espace de tous



les objets, depuis les stations spatiales jusqu'aux satellites. CAL. TRAC présente des caractéristiques de fonctionnement supérieures et peut fonctionner durant les éclipses. Il est également moins lourd que les détecteurs d'étoile classiques et consonnie moins d'énergie. L'investissement de PTC devrait créer plus de 32 emplois directs; la production devrait entraîner l'embauche de quelque 90 autres personnes au cours des 10 pauche de quelque 90 autres personnes au cours des 10 prochaines années dans la région d'Ottawa.

PTC a également investi 8,4 millions de dollars chez **Orenda Recip Inc.**, la toute nouvelle filiale de Magellan Aerospace
Corporation. L'investissement servira à soutenir une installation de
développement et de fabrication de moteurs d'avions à l'ancienne
base des Forces canadiennes de Debert, en Nouvelle-Écosse.

Orenda mettra au point un nouveau moteur à piston de haute performance destiné aux avions civils. Ce moteur comblera une
lacune existant actuellement dans le marché entre les moteurs à
piston et les petites turbines à gax. En plus des 110 personnes
qu'Orenda emploiera à Debert, 3.25 autres emplois seront créés
chez des fournisseurs au cours des 5 prochaines années.

L'adaptration des techniques propres à la défense est aussi une priorité de PTC. Ainsi, en février 1997, PTC annonçait un inves-tissement de 3 millions de dollars chez Computing Devices Canada Ltd., de Calgary, en Alberta, lequel a permis à

a la grandeur du Canada. » qui ce seccent reparties dans plus de 125 entreprises DITY ob iudge l'appui de PTC demaine de l'aérospatiale al aneb stajony xusavuon de l'acrospatiale. Les sasuda qua sapuelo xne la Canada profitent aux petites ob stromoszitzovni 201

17-2011071 - 10



Ensemble, ces deux projets créeront près de 1 210 emplois au Canada — certains à Halifax et la majorité à Montréal. On mettra également les moteurs à l'essai aux installations de la société à Mississauga.

CAE Electronics Ltd., de Saint-Laurent, au Québec, est un chef de file mondial dans le domaine des simulateurs de vol et des systèmes visuels, l'entreprise compte entreprendre les travaux de produits servant à générer des images pour les simulateurs de vol. Ce projet de haute technologie est partiellement financé par un investissement de 31 millions de dollars annoncé en mars 1997 par PTC. Avec des images informatisées en temps réel du relief, des routes, des bâtiments, des pistes et des zones avoisinantes, le des routes, des bâtiments, des pistes et des zones avoisinantes, le

projet VISTEC (technologies visuelles) fournira aux utilisateurs le détail et le réalisme requis pour la simulation de vols. L'investissement devrait permettre la prochaines années, ce qui équivaudra à un total de 1000 années, ce qui équivaudra à un total de 1000 années personnes de travail au Canada.

Grâce à son leadership mondial en matière d'aérospatiale, le Canada s'est aussi acquis une réputation enviable pour ses réalisations dans les technologies de l'espace. PTC soutient cet important secteur axé sur l'avenir; en mars 1997, il annonçait un investissement de 1,8 million de dollars dans la technologie de détection des étoiles CALTRAC de CAL Corporation, une





en Ontario, en vue de mettre au point une version à 70 passagers de son populaire avion régional Dash 8. Le nouveau Dash 8-400 sera plus rapide et plus spacieux que le modèle actuel. Les ventes de cet appareil devraient dépasser

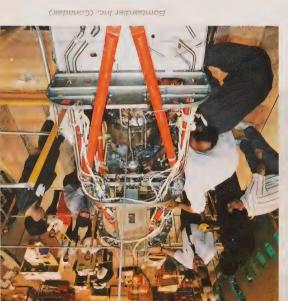
6 milliards de dollars et les premiers aéronefs devraient être livrés en 1999. On estime que 1 000 emplois seront ainsi créés dans l'industrie.

En janvier 1997, PTC annonçait un investissement de 100 millions de dollars chez **Pratt & Whitney Canada**, investissement qui devrait permettre à la société de terminer les travaux entrepris sur son nouveau turbopropulseur PW 150. Ce propulseur de 6 500 HP (puissance sur l'arbre) sera installé sur de gros avions régionaux rapides, tel que le Dash 8-400, fabriqués par de mavilland. Le lancement anticipé de cette nouvelle génération de moteurs aidera Pratt & Whitney à maintenir sa position dominante sur le marché. La société est un chef de file mondial dans la conception et la fabrication de petits turbopropulseurs.

Un autre investissement de 47 millions de dollars permettra à la société Pratt & Whitney de maintenir le haut niveau de B-D requis pour demeurer compétitive et conserver 135 emplois au cours des 3 prochaines années, y compris des emplois pour les nouveaux diplômés universitaires. Ce projet de B-D prévoit un perfectionnement continu de la technologie afin de minimiser le temps de conception des aéronefs, de réduire le poids des moteurs et d'en conception des réconefs, de réduire le poids des moteurs et d'en conception tes rendement.

with the sentiment of the sent of the sent

ETHIOLOGY DIOCOGY



recherchés. Des spécialistes de l'industrie reconnaissent néanmoins que d'autres pays, bien conscients du potentiel économique de l'aérospatiale, sont très intéressés à entrer dans la course. Cette industrie revêt une importance stratégique pour le Canada avec ses 59 000 emplois au pays, y compris 12 000 ingénieurs, et ses milliers d'emplois indirects chez les fournisseurs. Elle représente en outre 11 p. 100 des dépenses industrielles en R-D au Canada.

Bien que la plupart des gouvernements nationaux du monde soutiennent leur industrie de l'aérospatiale par l'entremise des budgets de défense, le Canada a adopté une approche novatrice en manifestant son soutien par le truchement d'investissements remboursables sous certaines conditions et qui sont répartis par PTC.

Comme la demande pour les voyages aériens s'accroît à la grandeur de la planète, les entreprises canadiennes ont réagi rapidement pour s'installer en tant que chefs de file de l'industrie à l'échelle mondiale. PTC a saisi l'occasion d'investir quelque 87 millions de dollars dans les travaux de R-D pour le projet de jet régional de 70 passagers de Canadair en octobre 1996. Canadair, une division de Bombardier Inc., est un chef de file mondial dans la fabrication d'avions de transport régional. Ce projet permettra de conserver ou de créer I 000 emplois intéressants et durables.

En décembre 1996, PTC annonçait un investissement de 57 millions de dollars chez de Havilland Inc., de Toronto,

de conserver 19 emplois dans le secteur de la haute technologie et offrira des possibilités aux sous-traitants. Il pourrait aider le Canada à demeurer un chef de file de la technologie d'imagerie et de ses applications.

PTC a investi 1,09 million de dollars dans Starvision Multimedia Corporation de Burnaby, en Colombie-Britannique, afin d'aider les étudiants canadiens à communiquer. L'investissement permettra à la société de mettre au point son projet d'apprentissage à distance et d'aider les étudiants à obtenir un accès multimédia à une foule de ressources par le biais de réseaux pédagogiques. En utilisant de manière optimale la technologie de réseautage par mode de transport asynchrone à large bande, le projet permettra aux étudiants et aux enseignants d'utiliser plusieurs médias en temps réel. On s'attend à ce que le projet crée 65 emplois.

# AÉROSPATIALE ET DÉFENSE – MISER SUR LES FORCES DU CANADA

Parrout dans le monde, l'aérospatiale est un secteur de croissance clé pour les économies fondées sur le savoir ainsi qu'une source d'emplois de grande valeur. Le Canada est le sixième plus impor-

tant fournisseur mondial de produits pour l'aérospatiale et la défense (ventes de 12,5 milliards de dollars en 1996) et, selon les taux de croissance actuels, l'industrie est en voic de passer au quatrième rang d'ici l'an 2000.

Pour le Canada, l'enjeu est de progresser dans ce marché mondial de plusieurs milliards de dollars auquel sont

rattachés de nombreux emplois de haute technologie très



PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE CANADA



637 emplois éventuels au cours des 4 prochaînes années. contribuera à la création de 29 emplois dans l'immédiat et de tions et autres services, à l'échelle mondiale. L'investissement tante de la clientèle dans les domaines des télécommunicaleurs produits novateurs et ainsi accaparer une part imporbesoin pour mettre en marché, dans les plus brefs délais, d'accélèrer la réalisation des travaux de R-D dont elles ont

Ces investissements permettront aux entreprises en question

Canadiens s'intéressent au commerce électronique. de données, un besoin grandissant au fur et à mesure que les TimeStep, l'investissement servira au cryptage des transmissions tantes quantités de signaux vocaux, de données et d'images. Chez mettra aux systèmes de télécommunications de traiter d'impor-CrossKeys présentera une gestion des réseaux novatrice qui per-

de Motorola au bus PCL. de systèmes intégrés de relier les produits articulés sur PowerPC puces de transition entre bus PCI qui permettra aux concepteurs La société Tundra mettra au point la prochaine génération de

démontrer l'efficacité d'une version améliorée du système de tèlé-Flight Inc. de Markham, en Ontario, permettra à l'entreprise de L'octroi d'un investissement de 50 870 \$ dans la société Aquarius

(MEIS). Ce projet permettra de créer ou ejectro-obtique à détecteurs multiples cartographie avec balayeur imageur



electronique au diamant destinés tant aux usages civils que militaires. au monde, entièrement intégré, de systèmes de conditionnement diamant. Crystalline a la possibilité de devenir le premier fabricant à la fine pointe dans la production de composants électroniques au Manufacturing Limited, une entreprise de Calgary, en Alberta, PTC a investi 2,5 millions de dollars dans **Crystalline** 

modèles actuels. lites de communication durant deux fois plus longtemps que les troniques au diamant permettront également la fabrication de satelfois moins d'unités qu'il n'en faut actuellement. Ces composants élecqui permettra aux fabricants de téléphones cellulaires d'utiliser deux posants qui doubleront la capacité des appareils haute fréquence, ce dépôt chimique en phase vapeur, Crystalline produira des comrendement des composants. En utilisant un diamant fabriqué par chaleur des circuits électroniques et, par le fait même, améliorer le ajoutant des diamants, lesquels peuvent évacuer rapidement la Crystalline reverra le conditionnement électronique classique en y

et le maintien de 13 emplois. années. Le projet devrait permettre la création de 57 emplois directs évaluées à plus de 316 millions de dollars pour les 5 prochaines Les ventes potentielles des produits conditionnés au diamant sont

Corporation et Tundra Semiconductor Corporation. en Ontario, soit CrossKeys Systems Corporation, TimeStep 3,1 millions de dollars auprès de 3 entreprises de pointe de Kanata, En avril 1997, PTC annonçait des investissements totalisant

ansterts 1 stratsne I ⊨ soutien accorde par



des ventes totalisant $\overline{\gamma}1$  millions de dollars.

L'entreprise prévoit en outre de nombreuses retombées sur l'emploi dans les secteurs canadiens de l'acier et des transports.

Powerlasers utilisera les fonds investis pour pousser la R-D dans la production de composants de carrosseries d'automobiles à l'aide d'une toute nouvelle technologie de précision au laser. Powerlasers est un chef de file dans son domaine d'activitées et détient déjà Initialement, l'entreprise fabriquera des panneaux intérieurs pour portières d'automobiles qui seront plus lègers et de meilleure qualisée as as technologie novatrice. Le système de découpe au laser de Powerlasers sera le seul au monde capable de souder de la Powerlasers sera le seul au monde capable de souder de l'activité principale de souder de l'activité d'une technologie de soudage bidimensionnelle.

Cymat Aluminum Corporation, de Mississauga, en Ontario, a bénéficié d'un investissement de 3,4 millions de dollars pour mettre en marché un procédé novateur de fabrication de mousse d'aluminium. Ce procédé permet de fabriquer, en combinant des alliages d'aluminium recyclés et spécialisés, coulés en continu, des panneaux poreux et légers qui serviront dans diverses applications, notamment la fabrication de murs de revêtement, de portes coupe-feu et de panneaux architecturaux. Le projet permettra la coupe-feu et de panneaux architecturaux. Le projet permettra la coupe-feu et de panneaux architecturaux. Le projet permettra la création de 75 emplois hautement spécialisés, pour la production, et d'environ 250 emplois indirects répartis dans la région de Toronto et l'ensemble du pays.

fabrication de pointe, de l'exploitation et de la commercialisation. ventes additionnelles, 4 emplois seront créés dans les secteurs de la On prévoit également que, pour chaque 2 millions de dollars de temps au cours de l'année de commercialisation de la technique. L'investissement de PTC contribuera à créer neuf emplois à plein

#### UN FACTEUR CLÊ DE LA COMPÉTITIVITÉ LECHNOLOGIES HABILITANTES —

internationale. Il s'agit des technologies de fabrication de pointe, même les entreprises canadiennes plus compétitives sur la scène qui profiteront à de nombreuses industries, rendant par le fait technologies habilitantes, lesquelles peuvent avoir des retombées L'un des objectifs fondamentaux de PTC est d'investir dans les

des technologies de production de matériaux de pointe, de la

dans la croissance de ces nouvelles entreprises. novatrices. PTC peut jouer un rôle stratégique borent ces technologies sont des PME très nologie. D'ordinaire, les entreprises qui élatechnologie de l'information et de la biotech-

d'automobiles d'avoir accès au pays à une Cet investissement permettra à des fabricants Powerlasers Limited, de Concord, en Ontario. investissement de 1,2 million de dollars chez En novembre 1996, PTC annonçait un

de 24 emplois hautement qualifiés. Don s'attend à enregistrer Ce projet, qui est une première au Canada, entraînera la creation source de découpes faites sur mesure dans des matériaux canadiens.



destinés aux véhicules automobiles et comblera une demande de la part de fabricants comme Ford. Au cours des 5 prochaines années, la demande pour les véhicules à carburant de remplacement devrait atteindre 2,67 millions de dollars. Quelque 65 p. 100 de ces véhicules utiliseront des combustibles gazeux. Le projet de ces véhicules utiliseront des combustibles gazeux. Le projet permettra la création de 95 nouveaux emplois et en conservera 190 autres.

Inventus Technologies, de Calgary, en Alberta, a découvert la possibilité de commercialiser un moyen simple, rapide et rentable de détecter avec précision les fuites éventuelles dans les gazoducs et les oléoducs. Les exploitants de ces pipelines dépensent chaque année 80 millions de dollars américains pour relever par balayage les petites fuites d'hydrocarbures qui peuvent contaminer le sol, la nappe phréatique et l'air. Grâce à l'investissement de 161 000 \$ de PPTC, Inventus Technologies élargira son programme de démons-tration et sera bien placé par rapport à ses concurrents.

Le système de détection rapide des fuites d'hydrocarbures d'Inventus Technologies combine la technologie de l'infrarouge en circuit ouvert avec le système de positionnement global (GPS) et un processus d'acquisition informatisée de données en un ensemble d'instruments qui assurent la surveillance aérienne et terrestre des gazoducs et des oléoducs. L'analyse de l'air présent terrestre des gazoducs et des oléoducs. L'analyse de l'air présent terrestre des gazoducs et des oléoducs. L'analyse de l'air présent au-dessus de ceux-ci permet de détection toute fuite ou émission

d'hydrocarbures.

sur la mise au point et la commercialisation de centrales électriques dotées de piles à combustible MEP d'une capacité de 250 kilowatts.

Ce type de centrale peut produire, sans polluer, suffisamment d'électricité pour alimenter 100 maisons, un hôpital ou une usine. La technique avant-gardiste de Ballard Power Systems Inc. pourrait révolutionner les méthodes actuelles de production et de distribution d'électricité. Outre ses avantages environnementaux, ce projet pourrait aussi contribuer de façon importante à la croissance économique et à la création d'emplois au pays.

Uon s'attend à ce que ce partenariat avec Ballard incite l'entreprise à investir, de son côté, 413 millions de dollars supplémentaires. Selon les prédictions, Ballard Power Systems Inc. pourrait enremoins de 10 ans, après le lancement de sa centrale à piles à commoins de 10 ans, après le lancement de sa centrale à piles à combustible MEP. La phase de recherche de ce projet créera environ 250 emplois directs et indirects au cours des 4 prochaines années, dont la plupart seront dans les domaines du génie et de la recherche. Enfin, quelque 2 000 emplois devraient être créés au centrs des 5 années qui suivront l'an 2000, année qui marquera cours des 5 années qui suivront l'an 2000, année qui marquera

**GFI Control Systems Inc.**, de Kitchener, en Ontario, a reçu 4,3 millions de dollars de PTC pour mettre au point une nouvelle génération de systèmes de régulation des moteurs à carburant gazeux destinés aux fabricants d'origine et au marché du service après vente. Le projet de GFI consiste à améliorer les systèmes d'alimentation actuels au gaz naturel sous pression et au propane d'alimentation actuels au gaz naturel sous pression et au propane

la mise au point d'automo couzerver les programmes ALBERTA ATT THE STREET OF STREET commerciaux. PTC a su

President, GFI Control Systems Inc.

-13 - Later of Edition 1 and the or only a section to cycludes acoust arbitraria, a CUPULLING HORSELLIS CONTINS manale to expedition are are t simple on aupitolomical punt both mode into the mass into

imprimeries – une solution qui permet de traiter les résidus à un coût unitaire moindre que toute autre méthode offerte actuellement. Elle mettra en place une installation de démons-tration de sa technologie à une échelle commerciale dans une imprimerie canadienne d'envergure. Il s'agira de la première expérience de ce genre pour Maratek, qui pourra ainsi obtenir des droits de brevet mondiaux pour sa technologie avant-gardiste de lutte contre la pollution.

Récenment, PTC à investi 750 000 \$ pour aider une nouvelle entreprise canadienne prometteuse, spécialisée en technologies environnementales, à mettre au point un système novateur de recyclage. Lex Technologies, de Brampton, en Ontario, procédera à la démonstration, à l'échelle commerciale, d'un tout nouveau système de production de palettes, de panneaux et de tuiles de couverture à partir de déchets. L'entreprise estime que cet investissement amènera des ventes de 31 millions de dollars et créera 60 emplois au cours des 3 prochaines années. Qui plus est, le projet pourrait éviter l'enfouissement d'environ 500 000 tonnes de déchets chaque années.

Ballard Power Systems Inc., de Burnaby, en Colombie-Britannique, a mis au point une pile à combustible dotée d'une membrane à échange de protons (MEP) qui produit directement de l'électricité en silence, en combinant de l'hydrogène servant de combustible à de l'oxygène. L'investissement de 30 millions de dollars de PTC dans cette technologie permettra à l'entreprise d'aller de l'avant avec des projets de recherche axés

Ce programme de R-D est axé sur l'amélioration de l'environnement grâce au recyclage du flux de déchets produit par les usines de pâtes et papiers. Il permettra la mise au point, la démonspâtes et papiers qui ne nécessiteront plus de traitement en aval du cycle de production. Participeront à cette initiative plus de tant que partenaires, détiendront les permis et commercialiseront ces nouvelles technologies. Ainsi, le Canada sera assuré que l'industrie des pâtes et papiers, qui est essentielle à son économie, restera concurrentielle au cours du xxí siècle.

Les 9 millions de dollars qu'injectera PTC dans ce projet avantgardiste de R-D devraient, d'une part, inciter le secteur privé à investir de son côté 79,5 millions de dollars et, d'autre part, créer ou conserver environ 900 emplois. Mais, ce qui importe encore plus, c'est que des milliers d'emplois rattachés à l'industrie canadienne des pâtes et papiers reposeront, en bout de ligne, sur l'atteinte des objectifs de développement durable établis.

En novembre 1996, PTC a investi 485 000 \$ dans Maratek Environmental Inc. de Bolton, en Ontario, qui compte 25 ans d'expérience dans le recyclage et le traitement des déchets des imprimeries. Grâce à cet investissement, Maratek s'attend à créer totales de 7 millions de dollars au cours des 3 prochaines années. Cette entreprise spécialisée dans les systèmes environnementaux a conçu un système clés en main pour enrayer la pollution dans les conçu un système clés en main pour enrayer la pollution dans les

Plus de 600 entreprises exportatrices de produits et de services environnementaux ont ensemble enregistré des recettes de 16,7 milliards de dollars en 1995; quelque 1 200 autres entreprises sont prêtes à leur emboîter le pas.

Ce sont ces avantages qui ont incité PTC à mettre l'accent, dans sa politique d'investissement, sur les industries axées sur l'environnement et les technologies qu'elles utilisent.

Les entreprises canadiennes spécialisées dans des technologies environnementales sont surtout de petites et moyennes entreprises (PME). Elles ont besoin d'aide pour exploiter pleinement leur potentiel en matière d'innovation et se tailler une place sur les marchés internationaux. PTC investit dans des domaines tels que la prévention de la pollution, l'épuration et le recyclage de l'eau, l'épuration de l'air et la mise au point d'automobiles moins polluantes.



En octobre 1996, PTC annonçait son association avec l'Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers (PAPRICAN) de Vancouver, en au Québec, pour la réalisation d'un projet historique visant la mise au point et la commercialisation de technologies de production en boucle fermée et sans et production en boucle fermée et sans et

### INVESTIR DANS L'EMPLOI ET LA CROISSANCE

Production respectueuse de l'environnement.

TECHNOLOGIES ENVIRONNEMENTALES –

production respectueuse de l'environnementales prendront aussi bénéficier des avantages commerciaux associés à une leurs coûts en énergie, en ressources et en autres intrants, mais leurs coûts en énergie, en ressources et en autres intrants, mais leurs coûts en énergie, en ressources et en autres intrants, mais leurs coûts en énergie, en ressources et en autres intrants, mais leurs coûts en énergie, en ressources et en autres intrants, mais leurs coûts en énergie, en ressources et en autres intrants, mais leurs coûts en énergie de l'environnement.

L'engagement international croissant à l'égard du développement durable et de la protection de l'environnement a eu, à l'échelle mondiale, une incidence majeure sur les industries et a orienté.

L'opinion publique continuera d'exercer des pressions pour que développement durable l'une de leurs principales priorités en développement durable l'une de leurs principales priorités en matière de planification économique. Ainsi seront crééces de nouvelles occasions d'investissements dans des produits, nouvelles occasions d'investissements dans des produits, technologies et procédés respectueux de l'environnement.

Avec un taux de croissance annuel de 11 p. 100, le marché mondial des biens et services environnementaux, y compris les technologies environnementales, devrait se chiffrer à 700 milliards de dollars d'ici l'an 2000. Avec une croissance annuelle soutenue de ses exportations, de l'ordre de 15 p. 100, le secteur canadien des technologies environnementales est en bonne position pour devenir l'un des principaux acteurs de cette sphère d'activité vitale.

# FAITS SAILLANTS

#### SUMMANINE LES INALESSES MENUS

SELECTION OF THE PROPERTY OF T





SHOT KIT ID SHOP THE IT INTERS THE FIRST HERE IN TAKE STORY STREET HERE IS A SHOP AS A STORY AND ADDRESS OF A STORY AND A STORY

THE MENT OF THE STATE OF THE ST





SQ MULTIN CONTROL OF STANDARD OF STANDARD

S professional and the second second



# WESSAGE DU DIRECTEUR EXECUTIF

Dans ce premier rapport annuel de Partenariat technologique Canada (PTC), nous voulons rendre compte aussi bien de nos réalisations que du partenariat entre le gouvernement et le secteur privé qui a rendu possibles ces réalisations.

Lors de l'inauguration de PTC, en mars 1996, l'enjeu consistait à la fois à créer de toutes pièces un nouvel organisme et à rattraper un retard considérable au chapitre des grands investissements dans le secteur privé. Nous sommes fiers d'annoncer que ces deux objectifs ont été atteints. En collaborant étroitement avec nos partenaires, nous avons monté le programme et avons d'abord cerné puis approuvé une série d'investissements stratégiques qui stimuleront la création d'emplois et la croissance économique.

La réussite de cette première année est en grande partie attribuable au personnel de PTC. Toutefois, nous n'aurions pu réaliser les progrès considérables décrits dans le présent rapport sans la participation importante de tous nos partenaires. Le Conseil consultatif de PTC a permis au secteur privé de donner de précieux conseils quant à la vision et aux buts du programme de PTC. De son côté, le comité consultatif interministériel a exprimé un point de vue critique sur les répercussions de certaines questions touchant les politiques, les programmes et les investissements. Le Conseil des programmes et services d'Industrie Canada a pour sa part contribué à l'élaboration d'un cadre stratégique pour PTC et s'est assuré que chaque cas respectait les normes les plus services. Nos partenaires du portefeuille de l'Industrie et nos collègues dans les autres ministères ont aussi travaillé en étroite collaboration avec le personnel de PTC afin de trouver les investissements qui contribueraient le mieux à la prospérité du pays.

Au cours de cette première année, les résultats obtenus ont dépassé les attentes. Le programme a connu un succès remarquable auprès de l'industrie. Nous avons reçu quelque 300 demandes de renseignements et plus de 160 demandes de projet à évaluer et à traiter. De ces projets, 30 ont été approuvés au 31 mars 1997. Ces investissements touchent toutes les régions du Canada, tous les secteurs et les technologies visés, les grandes comme les petites entreprises.

Il nous faut maintenant consolider les progrès accomplis au cours de la première année en continuant d'établir des partenariats solides avec l'industrie. La prestation de services décentralisée et rationalisée pour les petites et moyennes entreprises sera un objectif prioritaire. Nous pour auivrons également noire engagement à offrir un service de qualité, à faire preuve de transparence ainsi qu'à créet des liens de confiance grâce à un dialogue ouvert.

Les partenariats conclus entre PTC et le secteur privé sont la clé du succès. Nous croyons que ces partenariats se solderont par des investissements communs qui contribueront à la croissance de l'économie canadienne et à la création d'emplois intéressants et durables.

Le directeur exécutif de Partenariat technologique Canada,

1 Suu Maron

programme et accroître les investissements dans les technologies environnementales et les technologies habilitantes. La plupart des entreprises de ces secteurs sont de petites et moyennes entreprises, pour qui les investissements de PTC peuvent être déterminants. Nous reconnaissons en outre les avantages sociaux et économiques que ces technologies peuvent apporter aux Canadiennes et aux Canadiens.

L'aérospatiale et la défense contribuent aussi de façon importante au bien-être de l'économie. Il s'agit d'un secteur axé sur l'exportation. En effet, en 1995, les ventes à l'exportation atteignaient 7,4 milliards de dollars, soit 70 p. 100 des ventes totales. De plus, ces industries présentent des perspectives de croissance remarquables. Le secteur canadien de l'aérospatiale occupe actuellement le sixième rang à l'échelle mondiale. En misant sur les investissements de PTC et les efforts concertés de l'industrie, il pourra mieux se mesurer à ses concurrents sur la scène internationale et pourrait se hisser au quatrième rang.

Le Canada est bien placé pour assumer un rôle de chef de file au xxie siècle. Il dispose de la main-d'œuvre, des ressources, de la rechnologie et de l'infrastructure nécessaires. En tirant parti de ces forces, nous jetterons des bases solides pour l'avenir. Pour réussir dans l'économie fondée sur le savoir, il faut attirer les investissements développement des exportations. Mais nous ne pouvons y arriver seuls. Comme PTC le démontre, le partenariat avec le secteur privé est essentiel à notre réussite. Dissemble, nous pouvons favoriser le développement au Canada d'une économie fondée sur le savoir, une économie qui permette de concurrencer les plus grands pays.

Les résultats du premier exercice de Partenariat technologique Canada sont probants. Il nous faut maintenant miser sur cette réussite pour faire du Canada un chef de file dynamique au sein de la nouvelle économie mondiale.

Le ministre de l'Industrie,

L'honorable John Manley

## MESSAGE DU MINISTRE DE L'INDUSTRIE

Partenariat technologique Canada est l'un des piliers de l'économie canadienne fondée sur le savoir.

La mise sur pied de cet organisme, en 1996, représentait un changement de cap fondamental par rapport aux activités traditionnelles du gouvernement. Nous savions que l'industrie constituait l'élément moteur de nouvelles technologies et de la création d'emplois. Méanmoins, nous étions convaincus du rôle essentiel qui incombait au gouvernement. Grâce à des investissements stratégiques et ciblés, son apport pouvait se révéler déterminant. Nous pourrions alors nous assurer de la poursuite, au Canada se révéler déterminant. Aous ponnetieurs alors nous assurer de la poursuite, au Canada plutôt qu'ailleurs, de projets très prometteurs mais à risques élevés.

Grâce à PTC, nous disposons maintenant d'un outil de développement favorisant le partenariat et la collaboration. La démarche d'investissement qu'a adoptée PTC pour susciter la mise au point de technologies novatrices et la compétitivité industrielle du Canada représente un levier économique à la fois responsable sur le plan financier et efficace sur le plan stratégique.

En faisant des investissements remboursables ciblés qui appuient les stratégies de développement de l'industrie, nous agissons comme de véritables partenaires du secteur privé. Nous partageons les risques liés à la première commercialisation des technologies novatrices, mais aussi les retombées des projets rentables. Les remboursements seront réinvestis dans les projets à venir.

Volià le modèle établi au printemps de 1996. Après un an seulement, nous sommes fiers de pouvoir attester du succès de ce modèle.

Mous pouvons déjà observer les avantages des investissements de PTC. Au cours de son premier exercice, cet organisme à approuvé des investissements de 414 millions de dollars dans 30 projets qui s'inscrivent dans les trois domaines ciblés — les technologies environnementales, les technologies habilitantes, et les privé à investir 1,6 milliard de dollars dans la recherche-développement et les activités en aval, ce qui se reflétera par des ventes annuelles de 31,3 milliards de dollars. Mais surtout, les investissements de PTC contribuent à la création ou au maintien de quelque 10 000 emplois directs et indirects, partout au pays.

La première année de PTC a été un franc succès, mais nous n'avons pas pour autant l'intention de nous reposer sur nos lauriers. Nous voulons rehausser l'efficacité du

# TABLE DES MATIÈRES

Ęħ	Engagement de PTC pour la qualité
0 <del>5</del>	États financiers
<b>ς</b> ξ	Partenaires de PTC
87	Fonctionnement de PTC
97	Financement de PTC
52	Investissements, 1996-1997
9	Investir dans l'emploi et la croissance
ς	Faits saillants
₹	Message du directeur exécutif
7	Message du ministre de l'Industrie

Service de distribution

Direction générale des communications

s'il y a lieu, aussi bien les femmes que les hommes.

Industrie Canada

Bureau 205D, Tour ouest

235, rue Queen

Pour obtenir des exemplaires du présent document, s'adresser au :

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada (Industrie Canada) 1997

Nota - Aux fins du présent document, la forme masculine désigne,

des besoins particuliers. Cette publication est disponible sur demande dans une présentation adaptée à

Présentation adaptée

Télécopieur : (613) 954-6436 Téléphone: (613) 947-7466 Ottawa (Ontario) KIA 0H5

7-3055-23306-7 TSBN 0-662-63306-7

81652B



# TECHNOLOGIQUE CANADA TECHNOLOGIQUE CANADA TECHNOLOGIQUE CANADA TECHNOLOGIQUE CANADA

pointe et les applications de la technologie de l'information biotechnologie, la fabrication de pointe, les matériaux de mentales et les technologies habilitantes telles que la économie fondée sur le savoir : les technologies environne-PTC s'oriente vers des technologies essentielles à une l'intérieur de ses frontières. ressources, tout en accroissant les investissements à de ses produits et le développement durable de ses compétitivité à l'échelle internationale, la commercialisation giques qui améliorent la capacité d'innover du pays, sa de façon stratégique dans de nouvelles avenues technolosance économique et la création d'emplois en investissant Partenariat technologique Canada (PTC) stimule la crois-

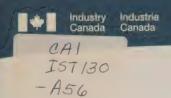
de même que les industries de l'aérospatiale et de la défense.



### Rapport annue 1996-1997 PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE CANADA



CROISSANCE AJ T3 10 J4 M S - J INVESTIR DANS



#### Technology Partnerships Canada

Annual Report 1997-1998

INVESTING IN INNOVATION



Publications



"The revolution in the knowledge and information economy is transforming all sectors of the economy from primary resources to service industries.

Canada is well positioned to be a world leader in the global knowledge-based economy of the 21st century. We have the talent, we have the resources, we have the technology and we have the institutions.

"By rising to the challenge of mobilizing our resources well, we can enable our citizens to succeed in the global knowledge-based economy. This is how we will spur continuing job creation and sustained growth in our standard of living for the 21st century. The Government is determined to do more to support innovation and risk taking in Canada. We will build creative partnerships between the private and public sectors to accelerate the adoption of innovative technologies in all sectors of the economy.

"WITH TARGETED GROWTH STRATEGIES, WE WILL BUILD THOSE KNOWLEDGE-intensive sectors where we are strong and where the opportunities for growth and global leadership are highest. Examples are aerospace; biopharmaceuticals; biotechnology in agriculture and fisheries; and the environmental, information and telecommunications technologies..."

**Speech from the Throne** September 23, 1997



TECHNOLOGY PARTNERSHIPS CANADA: Annual Report 1997-1998: Investing in Innovation is available electronically on the Technology Partnerships Canada web site at: http://tpc.ic.gc.ca

This publication can be made available in alternative formats for persons with disabilities upon request. Contact the Information Distribution Centre at the numbers listed below.

Additional print copies of this document are available from:

Information Distribution Centre Industry Canada Room 208D, East Tower 235 Queen Street Ottawa, ON, K I A 0H5 Tel.: (613) 947-7466 Fax: (613) 954-6436 E-mail: publications@ic.gc.ca

© Her Majesty the Queen in Right of Canada (Industry Canada) 1998 Cat. No. CSI-5/1998 ISBN 0-662-63686-4 520138





#### Contents



Message from the Minister	5
Message from the Executive Director	6
Highlights	8
Building Momentum	9
A Solid Portfolio	Э
The TPC Portfolio 12 Environmental Technologies 12 Enabling Technologies 16 Aerospace and Defence 20	2
Summary of 1997-1998 Investments	5
The Way Ahead29	9
TPC Partners	0
Financial Statements	1



#### Message from the Minister

Canada is well positioned to be a world leader in the global knowledgebased economy of the 21st century. We have the people and resources, and we are creating the technology and infrastructure.

In all of this, the driver is innovation through science and technology. Innovation is key to achieving increases in productivity, which in turn is the foundation for economic growth and job creation.

One of the most important links in the innovation chain is the process of product development and commercialization that takes the concept for a new product or process and makes it ready for the marketplace. Without investment at this stage, brilliant ideas and innovative products that have been created in laboratories and research facilities will not get to market – we would miss out on opportunities to generate economic growth and job creation. This phase is particularly crucial for technologies that must compete internationally in an environment that evolves quickly and where products brought to market today help influence technology trends for tomorrow.

This phase of innovation is both crucial and expensive, and affects the availability of research and development (R&D) investment across the innovation continuum. Availability of investment at this stage increases confidence that investment in pure and applied research will eventually bear fruit.

Since 1996, innovation at the near-market end of the R&D spectrum has been supported by Technology Partnerships Canada (TPC). The program is a key element of the government's Science and Technology Strategy and its Jobs and Growth Agenda.

In partnership with the private sector, TPC invests in research, development, demonstration and market development projects of aerospace and defence industries as well as environmental and enabling technologies. The program supports the private sector through investment rather than subsidy, sharing both risks and rewards. Within two years, Technology Partnerships Canada has become an effective government tool for closing the innovation and productivity gaps, while improving investment and trade.

In its second year of operation, Technology Partnerships Canada has built upon its early momentum by investing in new partnerships and working with companies to capture new opportunities. The 1997-1998 Annual Report highlights some of last year's investments that have progressed to new stages in this fiscal year, and also outlines new investments that push ahead the frontiers of technological excellence in Canada.

It has been a very successful year, and the results underscore the critical role that government support for near-market R&D has on economic growth. They also demonstrate the effectiveness of this new investment approach based on partnership between government and the private sector.

The Honourable John Manley, P.C., M.P.

Minister of Industry

Technology Partnerships

Canada has become an effective government tool for closing the innovation and productivity gaps

while improving investment

and trade.

#### Message from the Executive Director

Technology Partnerships Canada (TPC) is driven by a strategic vision—to contribute to increased productivity and to help Canadian industry create jobs and growth in an economy where innovation is critical to international competitiveness.

In advancing this vision, TPC helps leverage increased investment in R&D from Canadian companies, and attracts new foreign direct investment to Canada. We are providing a vital tool for sharing in risk and reward, to ensure that more new products with high-growth potential reach the marketplace, and to help level the playing field for Canadian firms competing internationally. TPC also contributes to broader national priorities, in areas such as sustainable development.

Heading into our second year, our objective was to build on the successes and consolidate the gains made during Year One of the program. In 1996-1997, we established TPC operationally, building an agency from the ground up. At the same time, we approved a series of strategic investments to stimulate job creation and economic growth.

Our second year was marked by several milestones and accomplishments. TPC concluded 1997-1998 with a more broadly diversified portfolio. We increased our investments in the enabling and environmental technologies, across all regions, and with small and medium-sized enterprises (SMEs). On the operational front, the foundation we established is evolving as a model for innovative program delivery.

Perhaps the most rewarding aspect of TPC's performance is the continuity of our strategic vision – a continuity that can be traced across our investments.

In our second year, TPC investments leveraged over a half a billion dollars in new, private sector investments in R&D. We helped to secure investments with multinational enterprises that give Canada its first full avionics integration capability and that position the country as a world leader in cancer vaccine research.

New investments supported innovative companies across Canada in developing new products and processes in the environmental technologies. We have also built on our accomplishments in the aerospace industry, helping to position more companies to participate in major Canadian-based projects, including turboprop aircraft, regional jets, gas turbine engines and next-generation flight simulation.

Over two years, TPC

investments have helped

secure over \$2.4 billion in

new investments for the

knowledge-based economy.

TPC's partnership with IRAP
will improve delivery of
assistance to innovative small
and medium-sized businesses



across Canada.

Another significant milestone relates to improving the effectiveness of our support for SMEs. TPC has entered into a partnership with the Industrial Research Assistance Program (IRAP) of the National Research Council of Canada. Through the partnership, IRAP's Industrial Technology Advisors will improve delivery of TPC assistance to innovative SMEs across Canada. The initiative brings together two complementary services to SMEs, and closes a gap in the process of getting innovative technologies from research, through development, to commercialization.

Partnerships are essential to TPC and have contributed to the agency's progress during the past two years. TPC was structured to draw upon existing expertise, across Industry Canada and in other government departments, in identifying and assessing investments. The quality of the investment decisions that we have made to date is a direct reflection of the commitment of our colleagues to a new way of doing business.

I would like to thank the Interdepartmental Advisory Committee and the Industry Canada Programs and Services Board for their input on the implications of policy, programming and investment issues. The members of the Minister's Advisory Board gave TPC the benefit of their expertise over the past year, providing invaluable private sector advice on the vision and goals of the program.

Technology Partnerships Canada has moved very quickly since its inception to become a key player in promoting innovation and increased productivity in Canada's knowledge-based economy. The dedication and skill of its staff, and the contributions of its partners, have made this possible. These are invaluable assets that will provide a solid foundation for the future.

Bruce L. Deacon

Executive Director

- During 1997-1998, TPC contracted 35 projects for a multi-year investment of \$154 million.
- These projects leveraged an additional \$567 million in private sector investment, or \$3.70 from industry for every dollar invested by TPC.
- Over their span, these projects, if successful, are estimated to generate \$34 billion in sales and create or maintain 3 600 jobs.
- The investments were made in companies across Canada, with 15 projects in Ontario, nine projects in western Canada, eight projects in Quebec and three projects in Atlantic Canada.
  - TPC has concluded a partnership with IRAP to provide local, simplified and quicker delivery to SMEs IRAP-TPC will be funded at \$30 million annually (50 percent from TPC/50 percent from IRAP).
- The size of the Environmental and Enabling Technologies portfolio as a proportion of total TPC investment increased from 13 percent in 1996-1997 to 28 percent in 1997-1998, on track to reaching the target of 33 percent by 1998-1999.

# **Building Momentum**

In its first two years of operation,TPC has contracted 62 projects for a total multi-year investment of \$563 million.

#### These projects, if successful:

- will leverage \$2.4 billion of new private sector spending on innovation.
  - are expected to create or maintain 13 300 jobs average cost per job is just over \$42 000.
- are forecast to generate sales of \$63 billion sales of \$115 per dollar of TPC contribution.
- involve 42 SMEs across Canada (20 percent of investments).

### A Solid Portfolio

When the federal government launched Technology Partnerships

Canada in March 1996, it embarked upon a new and innovative approach to supporting near-market research and development. The approach was built around the concept of government funding used as investments in projects whose future success would help finance more investments.

TPC's investments include projects with some of the most innovative companies in the country. In the 1997-1998 fiscal year, these companies made announcements that underscore the viability of their technology, mark new levels of business achievement and help to ensure that TPC will earn a return on its investments. Among the most notable announcements:

- In December 1997, Ballard Generation Systems (BGS) of Burnaby, British Columbia, announced a partnership with Alsthom of France that includes an investment of US\$39 million in BGS by Alsthom to assist in the establishment of an initial production facility in Canada to manufacture its 250 kW fuel cell stationary power plant. The following February, Ballard also received a purchase order from Cinergy Technology in the amount of US\$1.6 million for the first of the field trial power plants. Ballard has established Canada as a global player in the stationary fuel cell power plant business. In November 1996, TPC invested \$29.4 million in Ballard's power plant technology.
- Maratek Environmental Technologies of Bolton, Ontario, received *The Financial Post* Bronze Environmental Technology Award in November 1997 for a recycling process for the printing industry that reduces inorganic and organic pollutants by 95 percent and cuts water consumption by 90 percent. Maratek developed the process with the assistance of a \$485 000 investment from TPC, approved in November 1996.
- agreement in August 1997 with Ford Motor Company to produce bi-fuel natural gas and bi-fuel propane powered vehicles. The contract is valued at more than \$100 million, and is the single largest alternative fuel vehicle contract ever awarded by a Big Three automaker. TPC invested \$4.3 million in GFI Control Systems to develop the next generation of fuel control systems that enable a car to use propane, natural gas or gasoline in a standard internal combustion engine.
- When Magna International Inc. purchased TRIAM Automotive Inc. in May 1998, the move was seen by industry analysts as a significant development in positioning TRIAM's subsidiary, Powerlasers Limited of Concord, Ontario, to pursue larger market opportunities for its laser-welding technologies. Powerlasers' first laser-welding system, used to produce lighter-weight vehicle doors, was supported with a \$1.2-million TPC investment.

- De Havilland Inc. of Toronto, Ontario, has already received advance orders and options for 85 of its new Dash 8-400 regional aircraft. The aircraft flew for the first time in January 1998, and certification is expected next year. In addition to its investment of \$56.4 million with de Havilland, TPC is supporting the involvement of Pratt & Whitney Canada, AlliedSignal Aerospace Canada, and Sextant Avionique Canada in this major, world-class project.
- Two Kanata, Ontario-based TPC partners, Cambrian Systems
  Corporation and TimeStep Corporation received "1998 Hot Product of the
  Year" awards from *Data Communications* magazine. The awards recognize
  products that provide superior solutions to customer needs. TPC invested
  \$2.3 million with Cambrian and \$974 000 with TimeStep.
- In April 1998, CAL Corporation of Ottawa, Ontario, was selected by Lockheed Martin Astronautics to supply its CALTRAC™ Star Tracker for the NASA Mars 2001 and Genesis missions, a contract valued at \$5 million. The CALTRAC™ Star Tracker tracks the position in space of all types of spacecraft from space stations to satellites. It has been developed with the support of a \$1.8-million TPC investment, and support from the Canadian Space Agency.
- Pratt & Whitney Canada of Longueuil, Quebec, received certification for its new PW 150 turboprop engine in July 1998. Supported by a \$100-million TPC investment, the early introduction of this next-generation engine will help Pratt maintain its dominant world market position.
- Orenda Aerospace's new high-performance reciprocating engine, designed to fill a gap in the market between existing piston engines and small gas turbines, has received certification from Transport Canada and the U.S. Federal Aviation Administration. As well, official opening of the company's engine installation and aircraft manufacturing facility, at the former Canadian Forces base in Debert, Nova Scotia, took place in September 1998. TPC is supporting Orenda through an \$8.4-million investment.

# The TPC Portfolio

Environmental Technologies

THE STRATEGIC IMPORTANCE OF ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES IS TWOFOLD:

first, they represent a fast-growing, worldwide market for companies; second, they improve the competitiveness of other industries that must seek more sustainable ways of doing business. Nations and businesses around the world are racing to capture the economic potential that these technologies provide. Canada, while fast off the mark in developing new solutions for environmental problems, must keep pace with developments and provide solutions for problems such as global warming, for which there is a growing demand in Canada and around the world.

TPC's objective for environmental technologies has been to help develop the environment industry and apply its benefits to Canadian industry as a whole. The worldwide environment industry has matured in the 1990s, and growth will likely accelerate in coming years as governments and industry respond to major environmental challenges.

TPC investments have been targeted at three key environmental issues for which there is a strong global demand: climate change, pollution prevention and sustainable development. In 1996, the Canadian environmental technology market was estimated at \$24.5 billion. Most of the 4 000 environmental companies in Canadia are SMEs, for whom obtaining capital for research, development, demonstration and market development is problematic. TPC has helped finance the commercial-scale demonstration of products and processes required to introduce new environmental technologies, and will continue to support demonstration projects, pilot projects and prototypes. Moreover, the program helps these companies grow in size, strength and competitiveness through joint ventures, alliances and partnerships.

In the first two years of operation, TPC has invested in projects with several environmental companies that have gone on to win major contracts with international partners and investors. The program continues to invest in projects that show particular promise in developing technologies that will promote sustainable development across Canadian industry.

"The financial challenges
faced by small businesses
mean that many good ideas
or promising new technologies never make it off the
drawing board. At Future SEA
Technologies Inc., we knew
we had an innovative system
with solid potential for
improvements in aquaculture
and in the environment.TPC
made the difference in helping

Craig Williams,
President and CEO,
Future SEA Technologies Inc.

us to realize this potential."



DynaMotive Technologies Corporation

### 1997-1998 Investments

New Environmental Technology Investments, 1997-1998

- AlliedSignal Aerospace Canada of Mississauga, Ontario. \$4 425 300 to develop wing de-icing technologies that mitigate the problem of toxic chemicals entering the groundwater around airports by minimizing the use of hazardous fluids for de-icing.
- DynaMotive Technologies
  Corporation of Vancouver, British
  Columbia: \$8 235 795 to develop
  and commercialize a clean fuel technology that recycles organic waste,
  thus addressing the global demands
  for clean energy technologies to
  combat global warming and also
  increasing the economic viability of
  lower grades of coal.
- Environmental Acoustic Systems
  Limited of St. John's, Newfoundland:
  \$101 397 to develop radio frequency
  and acoustic energy technologies that
  control the spread of zebra mussels,
  which are infesting the Great Lakes
  water system.
- Future SEA Technologies Inc.
  of Nanaimo, British Columbia:
  \$1.7 million to develop an innovative
  aquaculture technology that solves
  the global problem of fish farm pollution while producing high-volume,
  high-quality fish at a lower cost.
- Northstar Energy of Calgary, Alberta: \$1.3 million to develop new tarsands technologies to treat and recycle water co-produced with heavy oil, which solves the problem of water usage and disposal, a key factor in Canada's ability to extract oil from the world's largest oil deposit in Alberta.
- Zenon Environmental Systems Inc. of Burlington, Ontario: \$591 634 to develop and demonstrate a shipboard wastewater membrane treatment system, which addresses the need to conform to more stringent discharge regulations being implemented worldwide to protect the world's oceans.

Enabling Treatmologies

Enabling technologies are those that change entire industries and transform the way they do business. They therefore have the potential to

make Canadian industries world leaders, as well as to develop lucrative global markets for the technologies themselves. Four such technologies have been targeted for TPC investments: applications of information technologies, biotechnology, advanced manufacturing and advanced materials.

Technological change in some of these sectors takes place so fast that the window of opportunity for new products is very small. Product life cycles are often very short, and TPC helps companies update their current lines or develop new generations of products.

Many of the most innovative companies are SMEs, a large number of which are able to make alliances with larger players as a result of TPC support that makes their products or processes particularly viable for their partners. A number of these companies face problems typical for SMEs in the knowledge-based economy, including difficulty in acquiring financing. TPC investments provide them not only with a financial boost, but also with a degree of quality assurance that enables them to pursue additional financing with the vote of confidence reflected in support from a recognized funding program like TPC.

The SMEs are high risk but have large potential for sales if their technology takes off. They must keep abreast of or lead technological change, and try to use their products to influence future directions. Often, new innovations in technology are driven by the need to find custom-made solutions for particular problems, and TPC's near-market support helps firms find ways to apply these innovations to wider needs. TPC helps them move their innovations from R&D through to commercialization very quickly so that they can move to their next level of development and competitiveness.

Other TPC investment partners are transnational firms who search the world for appropriate locations to conduct research and product development. TPC helps their Canadian subsidiaries, who bring with them their world-class expertise and access to global markets. In these instances, the transnational companies also foster the growth of many SME Canadian affiliates and suppliers who also contribute to the growth of the knowledge-based economy in Canada.

TPC's approach to enabling technologies has been to focus on those that have maximum potential to improve the competitiveness of Canadian industry and to enhance existing industries as well as those that create new capabilities. The program encourages strategic alliances among suppliers, developers, producers and end users.

"TPC helps Canadian hightech companies to compete
more effectively in emerging
markets.TPC's investment in
Research In Motion is helping
us to lead the market for
wearable wireless communication devices. As a result,
we're creating jobs and contributing to the development
of a world-class wireless
communications industry

Mike Lazaridis,
President and CEO,
Research In Motion Limited

in Canada."

#### Research In Motion Limited





Parallir Marraux Connaught Canada

#### New Enabling Technologies Investments, 1997:1997

- Baultar Composite Inc. of Windsor, Quebec: \$446 480 to develop highquality, high-durability floor panels, principally for subway cars, which outperform any competing product.
- Cambrian Systems Corporation of Kanata, Ontario: \$2 287 500 to design and manufacture devices that will radically improve capacity and performance of fibre-optic communications networks for businesses.
- Doyle Argosy Innovators Ltd. of Victoria, British Columbia: \$393 942 to incorporate advanced features into cards used for electronic commerce transactions, including public transportation access.
- Formal System Inc. of Fredericton, New Brunswick: \$495 288 to complete development of a suite of software tools to provide more powerful solutions to assist companies in resolving their Year 2000 computerrelated problems.

- Jazz Media Network Inc. of Montreal, Quebec: \$4 959 900 to develop an online service for ultrahigh-speed connection among movie producers, shoot locations, editors and graphic enhancers. The product makes Canada a leader in using information highway technology to increase productivity of the entertainment industry.
- Larcan Inc. of Mississauga, Ontario: \$3.5 million to convert its product line of television transmission systems from analog to digital modes, thus enabling Canada's only supplier of such equipment to maintain its competitive edge.
- MethylGene Inc. of Montreal, Quebec: \$4.77 million to build on successful university research intiense RNA technology to develop therapeutic agents for different forms of cancer.
- Pasteur Mérieux Connaught
  Canada of Toronto, Ontario:
  \$60 million to secure for Canada
  the world mandate to develop, produce and export therapeutic cancer
  vaccines that trigger an immune
  system response. The company will
  enhance its own vaccine expertise
  by partnering with over 60 other
  Canadian organizations to create
  a critical mass and leadership for
  Canada in this area of R&D.

- Research In Motion Limited of Kitchener, Ontario: \$5 716 500 to develop an innovative two-way interactive pager. This palm-sized device represents a communications breakthrough, enabling users to access the Internet at any time from anywhere.
- Technology 2000 Inc. of Winnipeg, Manitoba: \$50 000 TPC support for a market study into a new surgical system for stereotactic neurosurgery, which will allow surgeons to remove deep-seated brain tumours with greater accuracy and less damage to healthy tissue.
- Televitesse Systems Inc. of Hull, Quebec; \$345 691 to advance its Acces TV™ system for monitoring television newscasts and other information streams in real time, providing Internet and intranet-based video delivery and management, which will enable users to modify video signals to meet the requirements of individual corporate networks.
- Vistar Telecommunications Inc. of Ottawa, Ontario: \$941 462 for developments in satellite-based wireless communications to provide enhancements to direct-to-home broadcasting services for countries with less advanced telephone systems and to provide roadside diagnostics and guidance for stranded motorists.

Aprospace and Defence

"Magellan Aerospace competes globally and is dedicated to creating technology, new products and jobs in its operations. TPC has provided the support Magellan

Aerospace required, to allow this to happen, with three major projects in Manitoba,

Ontario and Nova Scotia.

From the taxpayers' viewpoint, it is a worthwhile

Richard A. Neill,
President and
Chief Operating Officer,
Magellan Aerospace Corporation
(Bristol Aerospace Inc.)

program, since the investment

is repayable and generates a

reasonable return."

The Aerospace and Defence Sector (A&D) has provided a continuing success story for Canadian industry for decades. The aerospace industry is on the verge of a new era of achievement, moving from sixth to fourth place worldwide in sales. Defence companies have been adapting to civilian and dual-purpose (civilian and military) applications, thus opening potential new markets. The sector comprises some 500 firms, which employ over 60 000 people, many in highly paid, highly qualified positions. The sector is very technology intensive, includes some of Canada's most important R&D players, and accounts for 15 percent of all R&D performed in Canada. Canada has been making the transition to commercial applications since the 1960s and has been very successful at it. A&D exports nearly 80 percent of its production to a highly competitive global economy on the strength of its ability to fill key niche demands. In fact, A&D is the only high-tech sector in which Canada enjoys a positive trade balance.

The worldwide industry is undergoing a period of major transformation and restructuring. Cuts to military budgets around the world have led companies to switch applications from military to civilian and dual-purpose functions. Many new suppliers in Asia and Latin America have entered the market, often with significant support from their governments. Canada's competitors around the world obtain support from their governments through military preferential procurement policies, launch aid, R&D subsidies, export sales financing and direct ownership.

TPC helps maintain the viability and competitiveness of Canada's A&D sector, and builds on its strength as a leading performer in the knowledge-based economy. The program helps maintain and increase the number of highly skilled jobs in the sector, and makes Canada a country of choice for investment by the international A&D industry. Companies use TPC investments to help make the strategic moves necessary for their longer-term viability. They develop the next generation of existing technologies and thereby sustain their competitiveness in major subcomponent areas as well as in flight simulators and satellite communications. They develop new products for the global marketplace, including turboprop aircraft, regional jets, gas turbine engines and next-generation flight simulators.

TPC fills gaps that have existed in Canadian A&D, including support for new world-class capabilities in the aerospace electronics industry such as military simulation, satellite communications and new niche avionics products.

Through TPC investments, the private sector is encouraged to invest more in R&D in Canada. The program has created an environment in which transnational companies in Canada, such as AlliedSignal and Pratt and Whitney, have secured world product mandates from their parent companies. TPC investments enable Canadian companies to build on their existing strengths in niche global markets. Investments have gone toward maintaining Canada's leadership in the expanding markets for regional and business aircraft, civil helicopters, flight simulation, small gas turbines and landing gear. TPC has also invested in projects that have enabled companies to increase Canada's market share of aerostructures and components for civil aircraft.

Gallium Software Inc.





Spar Aerospace Limited

### New Acrospace and Defence Investments, 1997-1998

- Aar-Kel Moulds Limited of Wallaceburg, Ontario: \$221 100 to manufacture specialized prototype dies and moulds for the squeeze casting manufacturing process targeted at automotive, aerospace and military tracked vehicle applications. The project is a cooperative development initiative under the Canada-United States Defence Development Sharing Agreement (DDSA), which helps Canadian companies gain access to cutting-edge R&D projects and develop their competitiveness for possible future production contracts.
- AlliedSignal Aerospace Canada of Etobicoke, Ontario: \$6.55 million to upgrade and further develop its integrated electronic controls and power conversion and distribution product lines, which are critical in positioning AlliedSignal to secure new product mandates.
- Avcorp Industries Inc. of Richmond, British Columbia: \$4 397 000 to design and manufacture aircraft tail components for the Canadair CRJ-700 aircraft. A new "Design for Manufacturing" approach, featuring a smart robotics system, will make the company more competitive in the regional aircraft market.
- Bristol Aerospace Limited of Winnipeg, Manitoba: \$2.074.000 to develop new capabilities in the production of composite structures for aircraft, expected to generate hundreds of high-tech manufacturing jobs. New, state-of-the-art facilities have also been established.
- Cametoid Advanced Technologies Inc. of Whitby, Ontario: \$450 III to meet a growing market demand with modified aluminum coatings for aerospace and other applications, such as the protection of gas turbine engine components, fuel cells and catalytic converters.

- DRS Flight Safety and Communications of Kanata, Ontario: \$897 600 to improve and commercialize deployable flight data/cockpit voice recorders and an emergency locater beacon system used primarily for helicopters. The technology provides improved information on the location of crash sites for early rescue of survivors and recovery of flight and voice data.
- Gallium Software Inc. of Nepean, Ontario: \$2 242 500 to develop software tools for creating display applications for air traffic, military command and control products, which position Gallium to expand into new software markets, including communications network management and emergency vehicle dispatching.
- Héroux Inc. of Longueuil, Quebec: \$1.6 million in partnership with Messier-Dowty Inc. to design, develop and manufacture the landing gear for the Bell/Boeing 609 civil tilt rotor aircraft. This defence conversion investment enhances the company's engineering capabilities and broadens its commercial customer base.
- Industrial Rubber Company
  Limited of Bathurst, New Brunswick:
  \$476 000 to develop a new track system for current and future tracked
  vehicles, which will increase track pad
  life and reduce maintenance costs.
  This project also is under the CanadaUnited States Defence Development
  Sharing Agreement (DDSA).
- International Water-Guard Industries Inc. of Vancouver, British Columbia: \$235 845 to develop and manufacture a new drinking water treatment for civilian aircraft. The investment helps the company to gain entry into the commercial airline market with a product that is lighter, smaller and reduces the amount of water needed to be carried on board.

- MDS Aero Support Corporation of Ottawa, Ontario: \$2.8 million to develop the EDAS 9500 enhanced data acquisition system, which positions MDS as the prime supplier of engine test cells for the Rolls Royce family of gas turbine engines.
- Messier-Dowty Inc. of Ajax,
  Ontario: \$3.48 million to design,
  develop, qualify and manufacture
  the landing gear system for the
  Raytheon Hawker 4000 business jet.
  The investment gives the company
  an opportunity to demonstrate its
  ability to supply complete landing
  gear systems to major airframe
  manufacturers.
- Raytheon Canada Limited of Waterloo, Ontario: \$3.3 million to design a new primary radar, a development that will enhance the company's position as a world leader in this field.
- Sextant Avionique Canada Inc. of Saint-Laurent, Quebec: \$9.9 million to support a substantial foreign investment from France, which will lead to the establishment of Canada's first full avionics integration capability.
- Spar Aerospace Limited of Sainte-Anne-de-Bellevue, Quebec: \$4.8 million to develop new satellite communications products, ensuring that Spar is positioned to respond to changing global markets.
- Virtual Prototypes Inc. of Montreal, Quebec: \$1 179 000 to build a new-generation software tool for creating component-based military and flight simulation products, enabling the company to meet the High Level Architecture standard set by potential customers and to move quickly to capture significant international niche markets.
- Western Star Trucks Inc. of Kelowna, British Columbia: \$8.92 million to develop the M1500, a dual-purpose, four-wheel-drive, 2.5-tonne utility vehicle, which will provide opportunities to expand and diversify into new markets including forestry, mining, and oil and gas, while still meeting a military need.

Sextant Avionique Canada Inc

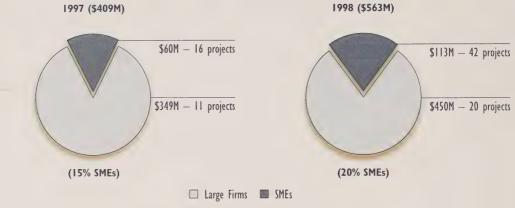


Bristol Aerospace Limited

# Summary of 1997-1998 Investments

# Progress on SME Delivery - SMEs/Large Firms

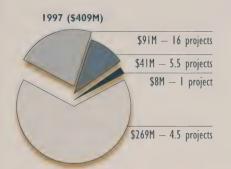
(Portfolio as at March 31)



- TPC's outreach to smaller firms will continue to increase in the future.
- IRAP-TPC partnership will provide local, simplified and quicker delivery \$30 million has been earmarked per year.

# TPC's Regional Balance Is Improving

(Portfolio as at March 31)





- ☐ Quebec Atlantic ☐ Ontario West
- TPC invests throughout Canada.
- Major projects create opportunities for suppliers across the country:
  - PMCC 60 research partners across Canada.
  - Bombardier 51 component suppliers across Canada.

### On Target for a 1/3 (E&E) - 2/3 (A&D) Split by 1998-1999 (Portfolio as at March 31)





1998 (\$563M) - 28:72 Split

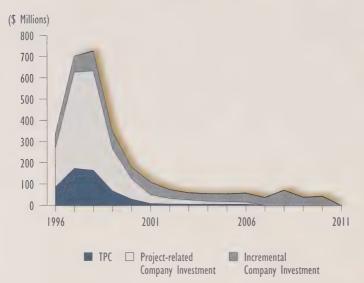
- Environmental and Enabling Technologies
- ☐ Aerospace and Defence

- E&E investments to date are wide-ranging:
  - information technologies
     advanced materials
  - climate change
- environmental technologies
- advanced manufacturing
   biotechnology.

27

Projected Investment Leverage -

on the 62 projects contracted as at March 31, 1998



\$563 million of TPC investment will leverage \$2.4 billion in private sector investment in innovation.

Every dollar of TPC investment will leverage \$4.19.

Average sharing ratio is 27%, well below that of previous programs.



28

### The Way Ahead

There has been, and there will remain, a need for government support for high-risk, high-technology development. With its new and innovative investment approach, TPC mitigates the downside risks and shares in the upside rewards.

TPC's investments provide the tools for increased productivity, economic growth and job creation in the sectors that will position Canada for leadership in the global, knowledge-based economy of the 21st century. They attract further investment and, in several noteworthy examples, provide Canadian firms with world product mandates.

- The strong growth in areas targeted by TPC has resulted in a situation where supply of available funding falls far short of the demand by innovative companies across Canada for TPC investments. As a result, the program must carefully prioritize projects and make funding decisions based upon the strategic impact on Canada's economy of the investment options available. TPC will target knowledge-intensive, high-growth sectors and technologies.
- The effectiveness of TPC's investment approach will be measured by criteria that assess its impact on Canada's strengths in the knowledge-based economy and the efficiency and effectiveness by which it is delivered. The program will develop appropriate criteria for assessing results as well as operational performance.
- TPC will focus on improved operational effectiveness and quality program delivery. In consultation with clients, the program will finalize policies and guidelines to ensure consistency in assessing cases, negotiating investment terms and setting priorities. It will develop client-driven service standards and embed monitoring, reporting and enhancement of service delivery into the corporate culture.
- TPC will continue to improve access to information by clients. A new web site will be launched in the fall of 1998, providing a user-friendly platform for clients and other TPC stakeholders. TPC will engage clients in information workshops and special committees to ensure that companies fully understand TPC's policies and procedures and to provide an opportunity for companies' input on improving this wherever possible.

TPC will carefully prioritize projects and make funding decisions based upon

the strategic impact on

Canada's economy.

#### PARTNERSHIPS ARE ESSENTIAL TO TPC'S SUCCESS AND HAVE CONTRIBUTED

invaluably to the agency's progress during the past two years. TPC has worked hard to deliberately create open and transparent relations with its partners in both the public and private sectors. A willingness of industry and other government departments and agencies to work within the new investment methodology adopted by TPC, and to share the success of its partnership approach, attests to a winning approach for the future.

#### TPC Advisory Board

The Honourable John Manley, P.C., M.P. Minister of Industry Chair of the Advisory Board

The Honourable Ronald Duhamel, P.C., M.P. Secretary of State (Science, Research and Development) Co-chair of the Advisory Board

Private Sector

Paul G. Antle President and Chief Executive Officer SCC Environmental Group Inc. St. John's, Newfoundland

Robert E. Brown President and Chief Operating Officer Bombardier Aerospace Group Dorval, Quebec

John Evans Chairman Torstar Corporation Toronto, Ontario Claude Lemay Chairman and Director General Alis Technologies Montreal, Quebec

John A. MacDonald President and Chief Operating Officer Bell Canada Ottawa, Ontario

Terence H. Matthews Chairman and Chief Executive Officer Newbridge Networks Corporation Ottawa, Ontario

Gilles P. Ouimet Chairman and Director General Pratt & Whitney Canada Longueuil, Quebec

Jo-Anne Raynes Head, Knowledge-Based Business Group Canadian Imperial Bank of Commerce Toronto, Ontario

Sami Rizkalla Professor, Civil Engineering University of Manitoba Winnipeg, Manitoba Claude St. Arnaud Special Advisor to the President Marconi Company of Canada Ville Saint-Laurent, Quebec

Deborah A. Turnbull Director, Trade Development The Alliance of Manufacturers and Exporters Canada Toronto, Ontario

Participating Ministers

The Honourable Arthur Eggleton, P.C., M.P. Minister of National Defence

The Honourable Christine Stewart, P.C., M.P. Minister of the Environment

# TPC Interdepartmental Advisory Committee

Atlantic Canada Opportunities Agency

Canadian Space Agency

Department of Foreign Affairs and International Trade

Department of National Defence

Environment Canada

Canada Economic Development

National Research Council of Canada

Natural Resources Canada

Public Works and Government Services Canada

Western Economic Diversification

#### **Government Partners**

Industry Canada

Comptroller's Branch

Programs and Services Board

Communications Branch

Communications Research Centre

Industry Sector

Operations Sector

Spectrum, Information Technology and

Telecommunications Sector

Other Government Departments and Agencies

Agriculture and Agri-Food Canada

Department of Justice

Health Canada

# Financial Statements

100

### Statement of Operations (\$000)

#### For the 12-month period ended March 31, 1998

	1997-1998	1996-1997
Salary:		
Regular salaries	2 477	2 252
Employee benefits	495	447
Total salary	2 972	2 699
Non-salary:		
Professional services	1 489	750
Communications	404	282
Travel and hospitality	252	270
Equipment	110	346
Other	1 124	609
Total non-salary	3 379	2 257
Total operations	6 351	4 956

### Statement of Contribution Funding (\$000)

#### AS AT MARCH 31, 1998

	1997-1998	1996-1997
Contribution disbursements under TPC:		
Environmental Technologies	18 104	5 307
Enabling Technologies	14 930	2 130
Aerospace and Defence	141 215	65 712
Total contributions under TPC	174 249	73 149
Contribution disbursements under sunsetted programs:		
Defence Industry Productivity Program (DIPP)	23 742	50 763
Environmental Technology Commercialization Program (ETCP)	145	249
TOTAL CONTRIBUTIONS UNDER SUNSETTED PROGRAMS	23 887	51 012
Total contribution disbursements during fiscal year	198 136	124 161
Funds carried forward to future years	13 170	20 839
Total contribution funds available	211 306	145 000

33

### Status of Contribution Portfolio (\$000)

	ACTUAL	FORECASTS			
	1997-1998	1998-1999	1999-2000	2000-2001	2001-2002
Total program funding: (1)	200 000	265 000	265 000	265 000	265 000
Allocation for program operations	(7 500)	(9 000)	(9 000)	(9 000)	(9 000)
Funds lapsed in 1996-1997 and car	ried				
forward to 1997-1998	20 839				
Funds reprofiled to future years	(2 033)	(1 210)	(5 232)	8 745	0
Funds lapsed in 1997-1998 to be					
carried forward to 1998-1999	(13 170)	13 170	0	0	0
Available contribution funding	198 136	267 960	250 768	264 475	256 000
Commitments under sunsetted pro	GRAMS:				
Defence Industry Productivity					
Program (DIPP)	23 742	1 217	125	1 103	0
Environmental Technology					
Commercialization Program (ET	CCP) 145	226	0	0	0
Total commitments under					
SUNSETTED PROGRAMS	23 887	1 443	125	1 103	0
Commitments under TPC:					
Environmental Technologies	18 104	18 334	15 974	1 742	651
Enabling Technologies	14 930	18 515	9 465	10 418	7 100
Aerospace and Defence Industries	141 215	138 510	52 910	9 418	0
TOTAL COMMITMENTS UNDER TPC	174 249	175 359	78 349	21 578	7 751
Total portfolio commitments	198 136	176 802	78 474	22 681	7 751
Total funds available for new	. 0	91 158	172 294	241 794	248 249
CONTRIBUTIONS IN FUTURE YEARS		91 138	172 294	241 / 94	240 249
Funds available for new					
IRAP-TPC contributions		28 000	28 000	28 000	28 000
Funds available for new direct TPC contributions		63 158	144 294	213 794	220 249
		91 158	172 294	241 794	248 249

Note (1) Subsequent to the 1997-1998 year end, Cabinet and Treasury Board approved additional funding for the National Research Council's (NRC) Industrial Research Assistance Program (IRAP). As part of a joint IRAP-TPC initiative to provide increased service to the SME community, \$15 million of this additional funding will be transferred annually from NRC to augmentTPC's total program funding.



### Contacts

For more information, please contact TPC by:

Phone: 1-800-266-7531 or (613) 954-0870

Fax: (613) 954-9117

Mail: Technology Partnerships Canada

Industry Canada

300 Slater Street, 10th Floor

Ottawa ON KIA 0C8

E-mail: tpc@ic.gc.ca

http://tpc.ic.gc.ca

Electronic copies of this document can also be obtained at our web site.

Contacts

Pour obtenit davantage de renseignements, prière de s'adresser à PTC:

bar téléphone :

par télécopieur:

: birrium

Industrie Canada Partenariat technologique Canada par écrit :

300, rue Slater, 10° étage

http://pre.ic.gc.ca. tpc@ic.gc.ca

AsM site électronique de ce document par l'entremise de notre Il est également possible de se procurer un exemplaire



### État du portefeuille des contributions (en milliers de dollars)

	SNOIS	PRÉVIS		ACTUEL	
7001-7007	7000-2001	1999-2000	6661-8661	8661-2661	
000 597	000 597	000 597	000 597	200 000	INANCEMENT TOTAL DU PROGRAMME <sup>1</sup>
(000 6)	(000 6)	(000 6)	(000 6)	(005 ८)	Allocation pour le tonctionnement du programme Fonds inutilisés en 1996-1997,
				688 07	reportés à 1997-1998
0	S145	(5 232)	(1210)	(2 033)	Fonds redéfinis en fonction des exercices ultérieurs Fonds inutilisés en 1997-1998, à reporter
0	0	0	13 170	(071 £1)	6661-8661 <sup>g</sup>
726 000	54 <del>4</del> 75	892 057	096	981 861	DE CONTRIBUTIONS
					SUGAGEMENTS EN VERTU DE PROGRAMMES
0	1 103	175	1217	23 742	TEMPORARISES Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense (PPIMD)
0	0	0	977	S†I	Programme de commercialisation des technologies environnementales (PCTE)
0	1 103	175	E++ I	788 £2	DAVI DES ENGVEEMENTS EN VERTU DES
139	CVL	V20 51	V & & & (	18 104	Sugakoements pe PTC
001 Z 159	10 418	\$9\$ 6 \$26 \$I	18 334	14 930	lechnologies environnementales Technologies habilitantes
0	8116	25 910	138 510	141 215	Aérospatiale et défense
ISZ Z	878 12	6₽£ 87	658 271	174 249	ОТЧ ад втивледения вед татој
ISL L	77 981	₹∠₹ 8∠	708 941	981 861	LOTAL DES ENGAGEMENTS DU PORTEFEUILLE
					COTAL DES FONDS DISPONIBLES POUR DE
248 249	\$6Z I\$7	₹67.771	851 16	0	LES ANVÉES ULTÉRIEURES
					ONDS DISBONIBLES POUR DE NOUVELLES
000 87	78 000	000 87	78 000		CONTRIBUTIONS PARI-PTC  CONTRIBUTIONS PAUR DE NOUVELLES
570 549	\$6Z £1Z	144 294	851 59		ОТЧ ад ватовин виместея ре РТС
248 249	767 142	172 294	851 16		

# État du financement sous forme de contributions (en milliers de dollars)

AU 31 MARS 1998

T DES CONLBIBALIONS DISBONIBTES	211 306	000 5₹1
OS REPORTÉS SUR LES ANNÉES À VENIR	13 170	70 839
T DES CONLKIBALIONS BENDVAL I¸EXEKCICE	981 861	124 161
T DES CONTRIBUTIONS DES PROGRAMMES TEMPORARISÉS	73 887	21015
Programme de commercialisation des technologies environnementales (PCTE)	SħI	549
гявиттома вез ркоскламяез темровлятьёя Programme de productivité de l'industrie du matériel de défense (PPIMD)	73 742	29 20 29
T DES CONTRIBUTIONS DE PTC	174.249	641 87
Aerospatiale et défense	141 215	717 20
Technologies habilitantes	14 930	2 130
lechnologies environnementales	18 104	208 5
OTH ag spoiturist		
61	8661-7661	

8 8

### État des opérations (en milliers de dollars)

Pour la période de 12 mois se terminant le 31 mars 1998

9\$6₺	158 9	Total des dépenses d'exploitation
7 257	6ZE E	Total des dépenses non salariales
609	1 124	Autres dépenses
946	110	Matériel
270	727	Déplacements et hébergement
787	<b>₹0</b> ₹	Communications
094	68† [	Services professionnels
		Dépenses non salarites
669 7	7.26 7	Total des salaires
<u></u>	\$6 <del>\</del>	Avantages sociaux des employés
7 7 2 7 2 7	<i>LL</i> † 7	Salaires reguliers
		учети по
Z661-966I	8661-2661	

pour l'avenir. succès de son approche de partenariat témoigne d'une démarche gagnante parentes avec ses partenaires des secteurs public et privé. La volonté de PTC a travaillé d'arrache-pied pour nouer des relations ouvertes et transcontribué aux progrès de l'organisme au cours des deux exercices écoulés. Les partenariats sont essentiels au succès de PTC et ils ont grandement

crire à la nouvelle méthode d'investissement adoptée par PTC et de partager le l'industrie et des autres ministères et organismes gouvernementaux de sous-

Saint-Laurent (Québec) Compagnie Marconi Canada Conseiller spécial auprès du président Claude St-Arnaud

Toronto (Ontario) exportateurs du Canada Alliance des manufacturiers et des Directrice de la promotion du commerce Debotah A. Turnbull

Ministre de la Défense nationale L'honorable Arthur Eggleton

Ministres participants

Ministre de l'Environnement L'honorable Christine Stewart

Santé Canada

Ministère de la Justice

Agriculture et Agroalimentaire Canada

Autres ministères et organismes

Partenaires gouvernementaux

Banque canadienne impériale de commerce

Chef, Groupe d'entreprises fondées

communications Centre de recherches sur les

Direction générale des communications Conseil des programmes et des services

Direction générale du contrôleur

Secteur de l'industrie

Secteur des opérations

Industrie Canada

Winnipeg (Manitoba) Université du Manitoba Professeur de génie civil Sami Rizkalla

Toronto (Ontario)

sur le savoir

Jo-Anne Raynes

Gilles P. Ouimet

Offawa (Ontario)

Longueuil (Québec)

Pratt & Whitney Canada

Président-directeur général

Président-directeur général

Terence H. Matthews

(Ottamo) swatto

John A. MacDonald

Montréal (Québec)

Président-directeur général

Alis Technologies

Claude Lemay

Bell Canada

Newbridge Networks Corporation

Président et chet des opérations

l'information et des télécommunications Secteur du spectre, des technologies de

Comité consultatif interministériel

Canada atlantique Agence de promotion économique du

Conseil national de recherches Canada Agence spatiale canadienne

> foronto (Ontario) Torstar Corporation

> > Dorval (Québec)

Robert E. Brown

Paul G. Antle

Secteur prive

et développement)

St. John's (Terre-Meuve)

Groupe aérospatial de Bombardier Président et chef des opérations

SCC Environmental Group Inc.

Vice-président du Conseil consultatif

Secrétaire d'État (Sciences, recherche

Uhonorable Ronald Duhamel

Ministre de l'Industrie

Conseil consultatif

Uhonorable John Manley

Président du Conseil consultatif

Président-directeur général

Président

Jopu Evans

(Québec) Développement économique Canada

POuest Canada Diversification de l'économie de

Environnement Canada

Ministère des Affaires étrangères et Ministère de la Défense nationale

Ressources naturelles Canada du Commerce international

gouvernementaux Canada Travaux publics et Services

en partageant les retombées. démarche novatrice en matière d'investissement, PTC atténue les risques, tout de technologies de pointe présentant un risque élevé. Grâce à sa nouvelle IL DEMEURE NÉCESSAIRE QUE LE GOUVERNEMENT APPUIE LE DÉVELOPPEMENT

mandats mondiaux de production. dignes de mention, permettent à des entreprises canadiennes d'obtenir des Ils attirent des investissements supplémentaires et, dans plusieurs exemples dans un rôle de chef de file de l'économie mondiale du savoir au XXIº siècle. économique et la création d'emplois dans les secteurs qui placeront le Canada Les investissements de PTC favorisent la productivité, la croissance

sur le savoir. ciblera les secteurs à forte croissance et les technologies porteuses reposant stratégique sur l'économie canadienne des options qui s'offrent à eux. PTC projets et prendront les décisions de financement en fonction de l'incidence du programme établiront minutieusement les priorités de sélection des matière d'investissements de la part de PTC. C'est pourquoi les responsables la demande que les entreprises innovatrices, partout au Canada, font en fonds disponibles du programme sont maintenant grandement inférieurs à La forte croissance des secteurs ciblés par PTC a fait en sorte que les

appropriés pour l'évaluation des résultats comme du rendement. programme. Les responsables du programme détermineront des critères dans l'économie du savoir et sur l'efficience et l'efficacité de la prestation du tion de critères servant à évaluer son incidence sur les forces du Canada PTC doit mesurer l'efficacité de sa démarche d'investissement en tonc-

de rapport et d'amélioration de la prestation des services. enchâsseront dans leur mode de fonctionnement les fonctions de contrôle, élaboreront des normes de service à la clientèle axées sur cette dernière et ciation des conditions d'investissement et d'établissement des priorités. Ils permettront d'uniformiser les mécanismes d'évaluation des cas, de négodu programme finaliseront les politiques et les lignes directrices qui leur de prestation du programme. En collaboration avec les clients, les responsables PTC mettra l'accent sur l'accroissement de son efficacité et de la qualité

à ces améliorations, dans toute la mesure du possible. procédures du programme et d'offrir aux entreprises l'occasion de participer voir à ce que les entreprises comprennent pleinement les politiques et ralliera ses clients au sein d'ateliers de travail et de comités spéciaux afin de clients et aux autres intervenants de PTC une plate-forme conviviale. PTC mation. Il lancera en automne 1998 un nouveau site Web qui offrira aux PTC continuera d'améliorer les possibilités d'accès des clients à l'infor-

> des projets et prendra les les priorités de sélection PTC établira minutieusement

fonction de leur incidence décisions de financement en

stratégique sur l'économie

canadienne.

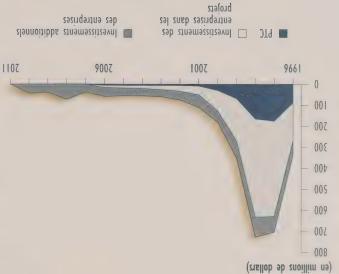
# Retombées pvévues des investissements – dans les 62 projets faisant l'objet d'un contrat au 31 masser l'es se d'un contrat au 31 masser l'es se fait de la fait de la



Les 563 millions de dollars investis par PTC susciteront des investissements de 2,4 milliards de dollars de la part du secteur privé dans des projets d'innovation.

Chaque dollar investi par PTC suscitera un investissement de 4,19 \$ du secteur privé.

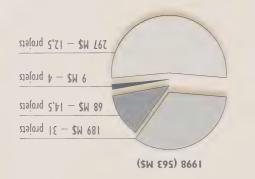
Le ratio moyen du partage est de 27 p. 100, soit bien en deçà de celui des programmes antérieurs.



87

## Meilleur équilibre régional de TPC

(Portefeuille au 31 mars)



17

269 M\$ - 4,5 projets 8 M\$ - I projet 219 Projets - \$1 projets 91 M\$ - 16 projets (\$W 60t) L661

Onest Ouebec Atlantique Ontario

- PTC investit partout au Canada.
- Chez PMCC, 60 partenaires de recherche, partout au Canada. Les grands projets créent des débouchés pour les fournisseurs, partout au pays :
- Chez Bombardier, 51 fournisseurs de sous-élèments, partout au Canada.

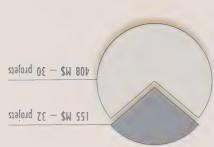
2/3 (aérospatiale et défense) pour l'exercice 1998-1999 1/3 (technologies environnementales et habilitantes) et En bonne voie d'atteindre un ratio de

1998 (563 M\$) - Ratio 28:72



1997 (409 M\$) - Ratio 13:87

(Portefeuille au 31 mars)



- 354 M\$ 13 projets 55 M\$ - 14 projets
- et technologies habilitantes Technologies environnementales Aérospatiale et défense
- Les investissements à ce jour en technologies environnementales et habilitantes couvrent un vaste spectre :
- technologies environnementales technologies de l'information
   matériaux de pointe
- changement climatique
- a fabrication de pointe biotechnologie.

Prestation du programme aux PME - PME et grandes entreprises (Portefeuille au 31 mars)



- Les services d'extension de PTC aux petites entreprises continueront de s'accroître à l'avenir.
- Le partenariat entre le PARI et PTC permettra désormais une prestation locale, simplifiée et plus rapide, selon un portefeuille annuel de 30 millions de dollars.

Sommaire des investissements en 1997-1998

MDS Arra Support Corporation





Bristol Aerospace Limend

APA Aero Support Corporation, "Corporation, "Cottowas a burner and "Cottowas a burner and a burner a burner and a burner and a burner a b

Messiev-Dowy hre., d'Ask. en Charsto, a benéficié de 3,48 millions de dollars pour concevoir, dévelopdes, gréée de tabrique le système de train d'atterrage pour l'avion à l'entreprise l'occasge pour l'avion à l'entreprise l'occasge pour l'avion d'afaires Hawker 4000 de l'entre prise l'occasion de montrer l'entreprise l'occasion de montrer complets de train d'atterrisage aux complets de train d'atterrisage aux grands constructeurs de cellules.

Rayrteon Canada Limited, de Wyzterloo, en Ontario, a obtenu concevoir un nouveau radar primaire, qui devrait renforcer sa position de chef de file mondial dans ce domaine.

La société Sextant Avionique Canada Int., de Saint-Laurent, au Québec, a reçu 8,9 millions de dollars pour appuyer un important nance de la France, qui permetra l'exablissement des premières installations canadiennes d'intégrainstallations canadiennes d'intégration complète de l'avionique.

Spar Aérospatiale limitée, de Sainte-Anne-de-Bellevue, au Québec, a obtenu 4,8 millions de dollars pour developper de nouveaux produits de communications par astellite, ce qui lui permettra de 5 adapter à l'évolution des marchés mondiaux.

Wirtual Prococypes Inc., de Montréals an Québec, a reçu Montréals au Québec, a reçu I 179 000 \$ pour construire un nouveau logiciel de création de sants et de simulateurs de vol, dans les normes d'archiecture évoluée determinées par les clients potentiels determinées par les clients porentiels et pour rapidement s'approprier d'intérersaêtes crénaux de marché internationaux.

Western Star Trucks Inc., de Kelowna, en Colombie-Britannique, a Oberenu 8,92 millions de dollars pour développer le véhicule utilitaire de 2,5 tonnes à quatre roues mourices de 3,5 tonnes à quatre roues mourices de diversifier ses activités dans de nouveaux marchés, notamment de l'exploitation foresairen, ceux de l'exploitation foresairen, ceux de l'exploitation foresairen, cour minière, percolère et gazière, tout en continuant de regazière, tout en continuant de répondre à un

DRS Flight Safety and Communications, de Kanata, en Communications, de Kanata, en Gommunications, de Communications, de Communications, de Communications, de Communications de poincage de conversations de poste de pilotage ainsi qu'un système de radiobalises ainsi qu'un système de radiobalises de repérage de détresse utilisé de repérage de détresse utilisé at rechnologie donne de meilleurs renseignements sur le lieu d'un renseignements sur la nexupérage.

Callium Software Inc., de Mepean, en Ontario, a reçu Z 242 200 \$ pour en Ontario, a reçu Z 242 200 \$ pour ed es en Ontario, a reçu Z 242 200 \$ pour le contrôle du trafic aérien et des produits de commande et de contrôle militares, grâce avaquels pour pénérier de nouveaux marchés et de l'entreprise se trouve bien place pour pénérier de nouveaux marchés de logiciels, notamment ceux de la gestion des réseaux de communi-

des conversations.

gestion des reseaux de communications et de la répartition des véhicules d'urgence.
La société Héroux Inc., de Longueuil, au Québec, a obtenu 1,6 million de louliar an partenantis avec Messierbowy Inc., pour concevoir, développer et fabriquer le vaini d'atterrissage de l'avion civil à rotors basculants geil/Booing 609. Ces investissement permet à l'entreprise d'accroître ses

Dowty Inc., pour concevoir, développer et abriquet le train d'atterrissage de l'avion civil à roctors basculants Bell/Boeing 609. Cet investissement permet à l'entreprise d'accroître ses compétences rechniques et d'élargir as clientèle commerciale. Sa clientèle commerciale. Limited, de Bathurst, au Nouveaubinness, au competences rechniques et d'élargir l'archiel promiser de l'archiel propriet de l'archiel propriet

Limited, de Bathurs, au l'douveau-Bennawick, a reut 476 000 8 pour concevoir un nouveau système de che volicules à chenilles acuels que ceux de l'avenir, dans l'opsique d'accroître la durée des tampons et d'accroître la durée des tampons et projets s'inscrit aussi dans le cadre projets s'inscrit aussi dans le cadre de l'eduire le partage du de l'Accord sur le partage du les Estas conclu entre le Canada et

La sociétée intérnational Water-Cuard Industries Inc., de Vancouver, en Colombie-britannique, a reçu 325 845 \$ pour mettre au point et trâtiement de l'eau potable pour les avons civils. Cela sidera l'entreprise à se sailler une place sur le marché des lignes aériennes commerciales avec un produit plus léger ets plus compact, et qui réduit la quantité d'eau à transporter à bord.

> vue d'autres contrats possibles de renforcer leur compétitivité en en recherche-développement et à oprenir accès aux projets de pointe aide les entreprises canadiennes à Canada et les Etats-Unis. Le DDSA partage du développement industriel pour la défense (DDSA) entre le dans le cadre de l'Accord sur le développement coopératif, s'inscrit chenilles. Ce projet, une démarche de spatiale et des véhicules militaires à montage des automobiles, de l'aéroapplications des industries de par moulage-serrage destinés aux pour les procédés de transformation codnilles et des monles spécialisés 221 100 \$ pour fabriquer des Wallaceburg, en Ontario, a obtenu Aar-Kel Moulds Limited, de

renforcer leur compétitivité en yred d'autres contrats possibles de production.

La société à AlliedSignal Aerospace Canada, d'Etobicoke, en Ontario, a obtenu 6,55 millions de dollars pour niques intégrés et ses gammes de niques intégrés et ses gammes de produits de conversion et de distribution d'énergie, qui sont essentiels bution d'énergie, qui sont essentiels

4 397 000 \$ pour creaminques a reçu el bariquer des composants de queue pour 
l'appareil CRJ-700 de Canadain. Une 
nouvelle approche de «conception 
appel à un système de robotque 
en vue de la fabrication », faisant 
appel à un système de robotque 
en vue de la fabrication », faisant 
appel à un système de robotque 
en intelligent, accroîtra la compétitivité 
de l'entreprise sur le marché des 
avions régionaux.

La société Bristol Aerospace

La faisant 
l'imitend de Wininpes au Manicoba.

Limited, de Winnipeg, au Manitoba, a bénéficié le d. OV 4 000 4 a din d'acquérir de nouvelles capacités dans la production de structures composites pour les appareils, ce de la fabrication de centaines de la fabrication. L'entreprise s'est gestiement d'octée de nouvelles installations de pointe.

Inc., de Whitby, en Ontario, a obtenu 450 III \$ pour répondre à une demande croissante de revêtements d'aluminium modifiés pour l'aéro-la protection des composants de turbomachines à gaz, les piles à turbomachines à gaz, les piles à combustible et les convertisseurs catalytiques.



DRS Flight Safety and Communications



DE SECTEUR CANADIEM DE L'AÉROSPATIALE ET DE LA DÉFENSE COMMÁT DEPUIS des dizaines d'années un succès continu. L'industrie de l'aérospatiale est sur le point d'entrer dans une nouvelle ère de réalisations, passant de la sixième à s'est quatrième place mondiale au chapitre des ventes. L'industrie de la défense s'est quant à elle adaptée aux applications civiles et à double usage (civile et militaire), ce qui lui a ouvert des marchés potentiels. Cette industrie à forte composante technologique regroupe quelque 500 entreprises employant plus de no ono personnes, dont bon nombre occupent des emplois spécialisés et de 60 000 personnes, dont hon nombre occupent des emplois spécialisés et bien rémunérés. Elle comprend certains des plus gros intervenants actuels dans la R-D au Canada et réalise 15 p. 100 de foute la R-D au pays. Le Canada a amorcé au début des années 1960 la transition vers les applications commerciales, qu'il a réussie de brillante façon. Le secreur de l'aérospatiale et de la défense exporte près de 80 p. 100 de sa production dans une économie mondiale très concurrentielle grâce à sa grande capacité à répondre à la demande dans des créneaux clés. De fait, il s'agit du seul secteur de pointe où le Canada affiche créneaux clés. De fait, il s'agit du seul secteur de pointe où le Canada affiche créneaux clés. De fait, il s'agit du seul secteur de pointe où le Canada affiche

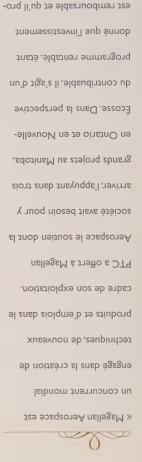
L'industrie mondiale fait actuellement l'objet d'une transformation et d'une restructuration majeures. La réduction des budgets militaires partout dans le monde a amené les entreprises à délaisser les applications militaires pour se tourner vers les fonctions civiles et à double usage. Nombre de fournisseurs en Asie et en Amérique latine ont fait leur entrée sur le matché, souvent avec une aide considérable de leur gouvernement. Les concurrents du Canada obtiennent l'appui de leur gouvernement sous différentes formes : adoption de politiques d'approvisionnement préférentiel dans le domaine militaire, aide au lancement, aubventions à la R-D, financement des ventes d'exportation directe.

une balance commerciale positive.

PTC side à maintenir la viabilité et la compétitivité du secteur canadien de l'aérospatiale et de la défense et il tire parti de sa position de chef de file dans l'économie axée sur le savoir. Le programme aide à maintenir, voire à accroître le nombre d'emplois spécialisés dans le secteur et à faire du Canada un pays de prédilection pour les investisseurs étrangers œuvrant dans le domaine. Les entreprises se servent des investissements de PTC pour effectuer les manœuvres stratégiques nécessaires pour assurer leur viabilité à long terme, Elles développent la prochaine génération des technologies existantes en maintiennent ainsi leur compétitivité dans les domaines des principaux sous-composants ainsi leur compétitivité dans les domaines des principaux sous-composants ainsi leur compétitivité dans les developpent peur compétities de vol et des communications par notamment des appareils à turbopropulseur, des avions à réaction régionaux, des nutronnachines à gaz et des simulateurs de vol de la prochaine génération.

En outre, PTC comble des lacunes dans le secteur canadien de l'aèrospatiale et de la défense, notamment en appuyant les installations de calibre mondial dans l'industrie de l'électronique aérospatiale, par exemple, en ce qui concerne la simulation militaire, les communications par satellite et les nouveaux produits d'avionique spécialisés. Les investissements de PTC ont incité le secteur privé à investir

devantage dans la R-D au Canada. Le programme a créé un confessore où les sociétés multinationales établies au Canada, comme AlliedSignal et Pratt sociétés multinationales établies au Canada, comme AlliedSignal et Pratt & Whitney, se sont vu accorder par leur société mère l'exclusivité mondiale de produits. Les investissements de PrTC ont permis à des entreprises canadiennes d'utiliser leurs forces dans des crératus sur le marché en expansion pour les d'utiliser leurs forces dans des crératus sur le marchés en expansion pour les avions régionaux, les avions d'affaires, les hélicoptères civils, les simulateurs de avions régionaux, les avions et les trains d'atterrissage. PrC a également investi dans des entreprises dont les projets ont permis d'accroître la part du investi dans des entreprises dont les projets ont permis d'accroître la part du gapateils civils.



Magellan Aerospace Corporation (Bristol Aerospace Inc.)

Président et chef des opérations

duit un revenu raisonnable.»

Richard A. Neill

arnalab ta aleiteoroza A

aux tissus sains avoisinants. en causant moins de perturbations cerveau avec une précision accrue et enfoncées profondément dans le procéder à l'ablation de tumeurs dni permettra aux chirurgiens de de neurochirurgie stéréotactique, portant sur un nouveau système effectuer une étude de marché Technology 2000 Inc., de Winnipeg, au Manitoba, a reçu 50 000 \$ pour

de modifier les signaux vidéo afin ntranet, ce qui permettra aux usagers gestion sur vidéo par Internet et par des services de livraison et de mation en temps réel, fournissant télévisés et d'autres véhicules d'inforcontrôle des bulletins de nouvelles pour perfectionner son système de au Québec, a obtenu 345 691 \$ Télévitesse Systèmes inc., de Hull,

listes en détresse. diagnostics routiers aux automobiet pour offrir une orientation et des réseaux téléphoniques moins évolués directe pour les pays disposant de rations aux services de radiodiffusion satellite afin d'apporter des améliodans les communications sans fil par cations Inc., d'Ottawa, en Ontario, a obtenu 941 462 \$ pour des projets La société Vistar Telecommuni-

de répondre aux exigences commer-ciales individuelles des réseaux.

transmission télévisuelle. Cette de l'analogique au numérique sa gamme de produits de systèmes de 3,5 millions de dollars pour convertir Mississauga, en Ontario, a obtenu La société Larcan Inc., de

maintenir son avantage concurrentiel. matériel au Canada, pourra ainsi société, seul fournisseur de ce

dont la technique ARN antisens. pour différentes formes de cancer, taires, des agents thérapeutiques fructueux de recherches universidévelopper, à partir de résultats de Montréal, au Québec, a reçu 4,77 millions de dollars pour La socièté MethylGene Inc.,

er l'exportation de vaccins anticanle développement, la production Canada l'exclusivité mondiale pour Connaught Canada, de Toronto, en Ontario, a obtenu 60 millions de dollars dans le but d'assurer au La firme Pasteur Mérieux

La société Research In Motion de créer une masse critique et de faire du Canada un chef de file dans ce domaine de R-D. 60 autres organismes canadiens afin vaccins en s'associant avec plus de renforcera son savoir-faire dans les du système immunitaire. L'entreprise céreux qui déclenchent une réaction

moment, n'importe ou. d'avoir accès à Internet à tout de poche permet aux usagers les communications, cet appareil duplex novateur. Une percée dans au point un téléavertisseur en Limited, de Kitchener, en Ontario, a obtenu 5 716 500 \$ pour mettre

> concurrents. rendement que tous les produits durables de qualité supérieure, principalement pour les voitures de métro, qui offriront un meilleur de Windsor, en Ontario, a reçu 446 480 \$ pour mettre au point des panneaux de plancher extrêmement durables de quality La société Baultar Composite Inc.,

pour les entreprises. communications par fibre optique et le rendement des réseaux de lioreront de façon radicale la capacité et fabriquer des dispositifs qui amé-Corporation, de Kanata, en Ontario, a obtenu 2 287 500 \$ pour concevoir La société Cambrian Systems

l'accès aux transports en commun. destinées notamment à permettre tions de commerce électronique, les cartes utilisées pour les transacintégrer des dispositifs évolués dans Britannique, a reçu 393 942 \$ pour Ltd., de Victoria, en Colombie-La société Doyle Argosy Innovators

les entreprises à résoudre les pro-blèmes informatiques liés à l'an 2000. beaucoup plus évoluées qui aideront développement d'une série d'outils logiciels fournissant des solutions Fredericton, au Nouveau-Brunswick, a reçu 495 288 \$ pour terminer le La société Formal System Inc., de

l'inforoute pour accroître la produc-tivité de l'industrie du spectacle. l'utilisation de la technologie de rehausseurs graphiques. Le produit fait du Canada un chef de file dans de tournage, les monteurs et les producteurs de films, les lieux à très grande vitesse entre les un service en direct de connexion La société Jazz Réseau Médias inc., de Montréal, au Québec, a bénéficié de 4 959 900 \$ pour mettre au point







Franch Maileux Connaught Canada

Les technologies habilitantes sont celles qui révolutionnent des

matériaux de pointe. technologies de l'information, la biotechnologie, et la fabrication et les de ces technologies pour ses investissements : les applications relatives aux mondiaux lucratifs pour les technologies elles-mêmes. PTC a ciblé quatre les industries canadiennes au premier rang mondial et ouvrir des marchés Il s'agit par conséquent de technologies prometteuses qui peuvent propulser secteurs industriels et transforment leur façon de conduire leurs activités.

Les entreprises les plus innovatrices sont souvent des PME. Un grand leurs gammes actuelles ou à développer de nouvelles générations de produits. des produits est souvent très court et PTC aide les entreprises à mettre à jour créneau pour les nouveaux produits est extrêmement étroit. Le cycle de vie Dans certains de ces secteurs, la technologie évolue si rapidement que le

Les PME sont des entreprises à risque élevé, mais elles disposent d'un représente l'appui d'un programme de financement reconnu comme PTC. recherche d'un financement additionnel, en raison du vote de confiance que garantie qui leur permet de s'adresser aux établissements de crédit à la ment un coup de pouce sur le plan financier, mais également une certaine obtenir du financement. Les investissements de PTC leur donnent non seulel'économie axée sur le savoir. Elles éprouvent notamment des difficultés à de ces entreprises se heurtent à des problèmes courants pour les PME dans procédés particulièrement viables pour leurs partenaires. Un certain nombre plus importantes grâce à l'appui de PTC, qui rend leurs produits ou leurs nombre d'entre elles sont en mesure de conclure des alliances avec des sociétés

Les autres partenaires en investissement de PTC sont de grandes entrefranchir l'étape suivante du développement et de la compétitivité. très rapidement de la R-D à la commercialisation, de sorte qu'elles puissent innovations à une gamme de besoins plus étendue. PTC les aide à passer procédés prêts à être commercialisés aide les entreprises à appliquer ces sur mesure à des problèmes particuliers. L'appui de PTC à des produits ou vations techniques sont motivées par le besoin de trouver des solutions leurs produits pour influencer les orientations futures. Souvent, les innotenir à l'affût des changements technologiques et essayer de faire usage de grand potentiel de vente si leur technologie prend son essor. Elles doivent se

La démarche de PTC à l'égard des technologies habilitantes consiste à leur tour l'essor de l'économie axée sur le savoir au Canada. canadiennes, en l'occurrence des filiales et des fournisseurs qui favorisent à multinationales stimulent également la croissance de nombreuses PME pour les marchés mondiaux. Lorsque ces alliances se produisent, les sociétés lesquelles apportent leur savoir-faire de calibre mondial et offrent un tremplin développement de produits. PTC vient en aide à leurs filiales canadiennes, le monde à la recherche de lieux propices à leurs activités de recherche et de prises multinationales contrôlées par des intérêts étrangers, qui parcourent

nisseurs, concepteurs, producteurs et utilisateurs finals. que les facteurs de risque. Il encourage les alliances stratégiques entre fourpour évaluer les possibilités de développement et les débouchés, de même celles qui créent de nouvelles capacités. Le programme est en bonne position vité de l'industrie canadienne, en renforçant ainsi des industries en place et cibler celles qui offrent le maximum de possibilités d'améliorer la compétiti-

> nous créons des emplois et portatifs. Par conséquent, de communication sans fil tête du marché des appareils nous aide à demeurer à la la société Research In Motion L'investissement de PTC dans nouveaux marchés. plus efficacement sur les technologie à concurrencer canadiennes de haute « PTC aide les entreprises

Research In Motion Limited

des communications sans fil. »

au Canada, dans le domaine

industrie de calibre mondial

développement d'une

nous contribuons au

Mike Lazaridis,

**bDC** 

samesitided injustmedsel

#### Investissements en 1997-1998

enigniundani esi enda esansmeerissavoi endavuod USPI-5991 na valdsmemennonivoo

Morthster Energy, de Calgary, en Albetra, a obrenn 1,3 million de dollars pour mettre au point de nouvelles techniques de traitement nouvelles techniques de traitement par le pétrole lourd dans l'extraction du pétrole lourd dans l'extraction du pétrole des sables bitumineux. Cette technique résout le problème de l'utilisation et de l'elimination de l'elimination de l'elimination et de l'elimination de le l'utilisation et de l'elimination de l'utilisation et de l'elimination de le l'elimination de le l'utilisation et de l'elimination de le l'elimination de le l'elimination de l'estrole de l'utilisation et de l'elimination de le le l'elimination de le l'elimination de le pétrole lourd des gleennent de pétrole lourd des gleennents de de pétrole lourd des gleennents de petrole lourd des gleennes de l'utilité de l'autilité de l'autilité

les plus importants du monde.

Zenon Environmental Systems
Inc., de Burlington, en Ontario, a reçu
591 634 \$ pour mettre au point un
système à membrane de traitement
des eaux usées pour les bateaux,
répondant au besoin de respecter les
règlements de déversement plus
règlements de déversement plus
englements de déversement plus
englements de protéger les océans;
et pour faire la démonstration de
et pour faire la démonstration de

ce système.

La société Environmental Acoustic Systems Limited, de 52, lohn's, Terre-Neuve, a reçu [01 397 \$ pour metrre au point des rechniques à radioritequences et d'énergie scoustique destinées à freiner la prolifération des moules zèbrées prolifération des moules zèbrées

Furure SEA Technologies Inc., de Manaimo, en Colombie-Britannique, a obtenu I.7 million de dollars pour mettre au point une technique aquicole novatru les résoudre des piscicultures, tout en permettant de problème planéarire de la pollution des piscicultures, tout en permettant de poiscons de qualité à un coût moindre.

Canada, de MiliedSignal Aerospace Canada, de Missisauga, en Ontario, a reçu 4 425 300 \$ pour mettre au point des techniques de dégivrage problème des produits chimiques coxiques pérèmes à atteiner le problème des produits chimiques phréatique près des aeroports, en réduisant l'utilisation de fluides en réduisant l'utilisation de fluides La progrème de dégivrage.

uarigereux pour re uegrarage.
La société Dynathotive.
La société Dynathotive.
Technologies Corporation, de
Vancouver, en Colombie-Britannique,
a obtenu 8 235 795 \$ pour mettre
rechnique de commercialiser une
rechnique de commercialiser une
permettant le recyclage des déchets
permettant le recyclage des déchets
mondiale de technologies énergétimondiale de technologies énergétiques non polluaries pour contrer le
réchaufierment planteurer le
réchaufierment planteurer le

sant la viabilité économique de catégories de charbon inférieures.



LES TECHNOLOGIES ENVIRONNEMENTALES REVÊTENT UNE DOUBLE IMPORTANCE

aur le plan stratégique: premièrement, elles représentent pour les entreprises un marché mondial en rapide expansion; deuxièmement, elles améliorent la compétitivité des autres secteurs industriels qui doivent chercher des façons plus écologiques de conduire leurs activités. Les pays et les entreprises de toutes les régions du monde rivalisent de vitesse pour exploiter le potentiel économique offert par ces technologies. Le Canada, un meneur dans l'élaboration de nouvelles solutions aux problèmes environnementaux, doit suivre le rythme des progrès et offrir des solutions à des problèmes comme le réchauffement de la planète, pour lesquelles il existe une demande croissante au Canada et partout dans le monde.

favoriser l'essor de l'industrie de l'environnement et de faire retomber ses avantages sur l'industrie canadienne dans son ensemble. L'industrie mondiale de l'environnement a atteint sa maturité dans les années 1990 et sa croissance s'accélèrera vraisemblablement dans les années à venir, à mesure que les administrations publiques et l'industrie relèveront les grands défis environnementaux.

Les investissements de PTC ont été ciblés sur trois problèmes environnementaux cruciaux qui suscitent une forte demande à l'échelle internationale : le changement climatique, la prévention de la pollution et le développement durable. En 1996, le marché canadien des technologies environnementales était estimé à 24,5 milliards de dollars. Comme la plupart des ronnementales était estimé à 24,5 milliards de dollars. Comme la plupart des il leur est difficile d'obtenir des capitaux pour la R-D, les projets de démonstration et le développement de marchés. PTC à aidé à financer les projets de démonstration et le développement de marchés. PTC à aidé à financer les projets de démonstration à l'échelle commerciale de produits et de procédés requis pour introduire de nouvelles technologies environnementales et il continuers à appuyer les projets de démonstration, les projets pilotes et les prototypes. En outre, le programme aide ces entreprises à grossir et à gagner en vigueur et outre, le programme aide ces entreprises, à des alliances et à des partenariats en compétitivité grâce à des coentreprises, à des alliances et à des partenariats en compétitivité grâce à des coentreprises, à des alliances et à des partenariats.

de plusieurs entreprises environnementales qui, par la suite, ont remporté des contrats importants avec des partenaires et des investisseurs internationaux. Le programme continue à investir dans des projets qui se montrent particulièrement prometteurs sur le plan du développement de technologies qui faciliteront le développement durable au sein de l'industrie canadienne dans son ensemble.

Au cours de ses deux premiers exercices, PTC a investi dans les projets

« Les défis financiers qui se posent aux petites entreprises sont tels que de nombreuses bonnes idées et nouvelles ne se concrétisent jamais.

Chez nous, à Future SEA

Technologies Inc., nous asvions que nous possédions un système innovateur

ment l'aquaculture et ment l'aquaculture et

Future SEA Technologies Inc.

pour nous l'agent qui nous a vraiment permis de réaliser

Craig Williams,

ce potentiel.»

DOd

#### Portefeuille de PTC

eaternamennovivna sainutundaul

La société de Havilland Inc., de Toronto, a déjà reçu des commandes à l'avance et des options pour 85 de ses nouveaux avions régionaux Dash 8-400. L'appareil a effectué son premier vol en janvier 1998 et il devrait être homologué l'an prochain. En plus de son investissement de 56,4 millions de dollars chez de Havilland, PTC appuie la participation des sociétés Pratt & Whitney Canada, AlliedSignal Aerospace Canada et Sextant Avionique Canada dans cet important projet de calibre mondial.

Deux partenaires de PTC établis à Kanata, en Ontario, Cambrian Systems Corporation et TimeStep Corporation se sont vu décerner le prix du « Hot Product of the Year » pour 1998 par la revue Data Communications. Le prix vise à récompenser les entreprises ayant créé un produit qui répond de façon supérieure aux besoins des consommateurs. PTC a investi 2,3 millions de dollars chez Cambrian et 974 000 \$ chez TimeStep.

En avril 1998, la société CAL Corporation d'Ottawa a été choisie par l'entreprise Lockheed Martin Astronautics comme fournisseur du suiveur stellaire CALTRAC MC pour les missions Mars 2001 et Genesis de la MASA, dans le cadre d'un contrat de 5 millions de dollars. Le suiveur CALTRAC<sup>MC</sup> repète la position dans l'espace de tout engin spatial, depuis les stations spatiales jusqu'aux satellites. Il a été développé grâce à un investissement de 1,8 million de dollars de PTC et à l'aide de l'Agence spatiale canadienne.

La société Pratt & Whitney Canada, de Longueuil, au Québec, a reçu l'homologation de son nouveau moteur à turbopropulseur PW 150 en juillet 1998. Appuyée par un investissement de 100 millions de dollars de PTC, l'introduction précoce de ce moteur de la nouvelle génération aidera Pratt à conserver sa position dominante sur le marché mondial.

Le nouveau moteur à mouvement alternatif haute performance d'Orenda Aerospace Corporation, conçu pour combler un vide dans le marché entre les moteurs à mouvement alternatif actuels et les petites turbines à gaz, a reçu son homologation de Transports Canada et de la U.S. Pederal Aviation Administration. En outre, l'inauguration de l'usine d'installation de moteurs et de fabrication d'appareils de l'entreprise, à l'insucienne base des Forces canadiennes de Debert, en Nouvelle-Écosse, a l'ancienne base des Forces canadiennes de Debert, en Nouvelle-Écosse, a eu lieu en septembre 1998. PTC appuie Orenda grâce à un investissement de 8,4 millions de dollars.

#### Un portefeuille bien choisi

LORSQUE LE GOUVERNEMENT A LANCÉ PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE CANADA en mars 1996, il expérimentait une démarche novatrice à l'appui de la R-D portant sur des produits prêts à être mis en marché. L'approche reposait sur le principe voulant que l'on investisse des fonds publics dans des projets dont le succès aiderait à effectuer des investissements supplémentaires. Les investissements de PTC comportent des projets entrepris par

certaines des entreprises les plus innovatrices du pays. Les annonces faites par ces entreprises au cours de l'exercice 1997-1998 font ressortir la viabilité de leur technologie, térnoignent de hauts niveaux de réussite en affaires et améliorent les perspectives de rendement de PTC sur son investissement. Certaines annonces se révèlent particulièrement prometteuses.

Burnaby, en Colombie-Britannique, a annoncé un partenariat avec la société Bullard Generation Systems (BGS), de Alathom de France assorti d'un investissement de 39 millions de dollars américains dans BGS par Alathom pour aider cette dernière à établir une usine de production initiale au Canada où elle fabriquera son groupe électrogène stationnaire à piles à combustible d'une capacité de 250 kW. Ballard a également reçu en février de l'année suivante une commande de Cinergy Tèchnology d'un montant de 1,6 million de dollars américains pour ni joueur de calibre mondial dans le commerce des groupes électrogènes un joueur de calibre mondial dans le commerce des groupes électrogènes stationnaires à piles à combustible. En novembre 1996, PTC a investi 29,4 millions de dollars dans la technologie des groupes électrogènes 29,4 millions de dollars dans la technologie des groupes électrogènes de BGS.

En novembre 1997, Maratek Environmental Technologies, de Bolton, en Ontario, a remporté le Bronze Environmental Technology Award du Financial Post pour l'invention d'un procédé de recyclage pour l'industrie de l'imprimerie, qui réduit de 95 p. 100 les polluants inorganiques et organiques et diminue de 90 p. 100 la consommation d'eau. Maratek a mis au point le procédé avec l'aide d'un investissement de 485 000 \$ de PTC approuvé en novembre 1996.

En août 1997, GFI Control Systems Inc., de Kitchener, en Ontario, a signé avec Ford du Canada Ltée un accord de trois ans en vue de construire des véhicules bicarburants alimentés au gaz naturel et des véhicules bicarburants alimentés au gaz naturel et des véhicules bicarburants au propane. Le contrat est évalué à plus de 100 millions de dollars. Il s'agit du plus important contrat visant des véhicules alimentés au moyen de carburants de remplacement qui ait jamais été accordé par l'un des moyen de carburants de remplacement qui ait jamais été accordé par l'un des frois grands de l'automobile. PTC a investit 4,3 millions de dollars chez GFI trisjection de carburant permettant à une automobile d'utiliser régulateurs de l'injection de carburant permettant à une automobile d'utiliser régulateurs de l'injection de carburant permettant à une automobile d'utiliser du propane, du gaz naturel ou de l'essence dans un moteur à combustion interne standard.

L'acquisition de TRIAM Automotive Inc. par Magna International Inc., en mai 1998, est apparue aux analystes de l'industrie comme un geste d'une importance cruciale mettant la filiale de TRIAM, Powerlasers Limited, de Concord, en Ontario, en position pour exploiter de plus importants débouchés pour ses technologies de soudage laser. Le premier système de soudage laser de Powerlasers, qui permet de construire des portières de véhicule plus légères, a bénéficié d'un investissement de PTC de 1,2 million de dollars.

#### Poursuivre sur notre lancée

Au cours de ses deux premieres annees d'existence, PIC a ratifie des contrats pour 62 projets, représentant un investissement pluriannuel de 563 millions de dollars.

res buolecs' suis coungissent le succes :

enclencheront des dépenses nouvelles de 2,4 milliards de dollars du secteur privé dans le domaine de l'innovation;

devraient permettre la création ou le maintien de da 300 emplois, en fonction d'un coût moyen, par emploi, d'un peu plus de 42 000 \$;

devraient produire des ventes de 63 milliards de dollars, ce qui représente 115 \$ de ventes pour chaque dollar investi par PTC;

touchent 42 PME au Canada (ce qui représente 20 p. 10 des investissements).

Au cours de l'exercice 1997-1998, PTC a conclu des contrats visant 35 projets et totalisant un investissement pluriannuel de 154 millions de dollars.

Ces projets ont amené le secteur privé à investir 567 millions de dollars supplémentaires, ce qui se traduit par un investissement de 3,70 \$ de la part de l'industrie pour chaque dollar investi par PTC.

A terme, s'ils connaissent le succès, ces projets devraient génèrer des ventes de 34 milliards de dollars et permettre la création ou le maintien de 3 600 emplois.

Les investissements touchent des entreprises de différentes régions du Canada. On compte 15 projets en Ontario, 9 dans I'Ouest canadien, 8 au Québec et 3 dans les provinces de l'Atlantique.

PTC a conclu un partenariat avec le PARI afin de permettre une prestation locale, simplifiée et plus rapide qu'auparavant des services aux PME. Le volet PTC-PARI sera financé, à 50 p. 100 par chacun des deux programmes, selon un portefeuille total de 30 millions de dollars par année.

La taille du portefeuille des technologies environnementales et des technologies habilitantes, en proportion du volume d'investissement total de PTC, est passée de 13 p. 100 en 1996-1997 à 28 p. 100 en 1996-1998. Nous sommes donc dans la bonne voie pour atteindre notre objectif de 33 p. 100 d'ici 1998-1999.

8

les technologies innovatrices du stade de la recherche à ceux du développement aux PME et vient combler une lacune dans le processus qui permet d'amener régions du pays. Ce partenariat réunit deux services complémentaires offerts améliorer la prestation de l'aide de PTC à des PME novatrices de toutes les nariat dans le cadre duquel les conseillers en technologie du PARI pourront industrielle (PARI) du Conseil national de recherches du Canada un partenotre appui aux PME. PTC a conclu avec le Programme d'aide à la recherche Un autre aspect important a trait à l'amélioration de l'efficacité de

directement de l'engagement de nos collègues à l'égard de nouvelles façons de des décisions d'investissement que nous avons prises jusqu'à ce jour témoigne et d'autres ministères, en cernant et en évaluant les investissements. La qualité turé de façon à tirer parti du savoir-faire existant, au sein d'Industrie Canada l'organisme de progresser au cours des deux exercices écoulés. PTC a été struc-Le partenariat est un élément essentiel de PTC et la formule a permis à

avis du secteur privé sur la vision et les buts du programme. de leur savoir-faire au cours du plus récent exercice, lui donnant de précieux membres du Conseil consultatif du Ministre ont permis à PTC de bénéficier sur des questions d'orientation, de programmation et d'investissement. Les des programmes et des services d'Industrie Canada, qui m'ont conseillé Je tiens à remercier le Comité consultatif interministériel et le Conseil

bénéficie d'une solide assise pour l'avenir. cette progression. Grâce à ces atouts d'une valeur inestimable, l'organisme personnel de même que l'apport de ses partenaires qui ont rendu possible canadienne du savoir. Ce sont le dévouement et la compétence de son de premier plan dans la promotion de l'innovation au sein de l'économie PTC a évolué très rapidement depuis sa création pour devenir un joueur

Le directeur exécutif,

conduire leurs activités.

et de la commercialisation.

les régions du pays.

prises novatrices de toutes

petites et moyennes entre-

la prestation de l'aide aux

un partenariat qui améliorera

PTC a conclu avec le PARI

#### Message du directeur exécutif

contribuer à la croissance de la productivité et d'aider l'industrie canadienne Рактемавілт тесниоговірие Слиара (РТС) а роця утвіом зтялтевірие de

l'innovation joue un rôle capital pour la compétitivité internationale. à stimuler la création d'emplois et la croissance dans une économie où

grand nombre de nouveaux produits ayant un potentiel de croissance élevé investissements étrangers directs au Canada. L'outil que nous offrons est ments des entreprises canadiennes dans la R-D et attire de nouveaux En privilégiant cette vision, PTC contribue à accroître les investisse-

À l'aube de notre deuxième exercice, notre objectif était de faire fond nales plus vastes dans des domaines comme le développement durable. égales sur la scène internationale. En outre, PTC appuie des priorités natioatteignent le marché et aider les entreprises canadiennes à rivaliser à armes essentiel pour partager les risques et les retombées, faire en sorte qu'un plus

Notre deuxième année a été le théâtre de plusieurs réalisations et nous stratégiques pour stimuler la création d'emplois et la croissance économique. opérationnel. Parallèlement, nous avons approuvé une série d'investissements exercice. En 1996-1997, nous avons créé de toutes pièces PTC et l'avons rendu sur les réussites et de consolider les acquis réalisés au cours du premier

de modèle pour une prestation de programme novatrice. trait aux opérations, les bases que nous avons jetées évoluent et PTC fait figure régions, ainsi que dans les petites et moyennes entreprises (PME). En ce qui a nologies habilitantes et les technologies environnementales, dans toutes les un porteseuille plus diversifié. Il a accru ses investissements dans les techa permis de franchir plusieurs étapes. PTC a terminé l'exercice 1997-1998 avec

doute trait à la continuité de sa vision stratégique - une continuité dont on Toutefois, l'aspect le plus gratifiant de la performance de PTC a sans

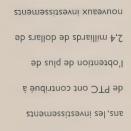
peut suivre le fil d'un investissement à l'autre.

installations d'intégration complète de l'avionique, et qui feront du pays un auprès de multinationales, grâce auxquels le Canada sera doté de ses premières de 0,5 milliard de dollars. Nous avons réussi à nous assurer des investissements le secteur privé à faire de nouveaux investissements en R-D se chiffrant à plus Au cours du deuxième exercice, les investissements de PTC ont amené

Les nouveaux investissements ont aidé des sociétés canadiennes innochef de file mondial dans la recherche d'un vaccin anticancéreux.

à réaction régionaux, les turbomachines à gaz et les simulateurs de vol de la notamment des projets portant sur les aéronefs à turbopropulseurs, les avions bre d'entreprises à participer à des projets d'envergure en territoire canadien, réalisations dans l'industrie de l'aérospatiale, aidant ainsi un plus grand nomles technologies environnementales. Nous avons également fait fond sur nos vatrices du pays tout entier à élaborer de nouveaux produits et procédés pour

prochaine génération.



Sur une période de deux

dans l'économie fondée

sur le savoir.

#### Message du Ministre

Il possède les ressources et les talents voulus et il peut créer la technologie et de l'économie mondiale du XXI<sup>e</sup> siècle, qui sera axée sur les connaissances. LE CANADA EST BIEN PLACÉ POUR S'IMPOSER COMME CHEF DE FILE AU SEIN

l'infrastructure requises,

Le moteur de cette nouvelle économie demeure l'innovation qui

Le processus de développement et de commercialisation des produits, la croissance économique et la création d'emplois. permettra d'accroître la productivité. Et c'est sur la productivité que reposent s'inscrit dans les domaines scientifiques et technologiques. L'innovation nous

influencer les tendances technologiques de demain. rapidement et où les produits lancés sur le marché aujourd'hui contribuent à soutenir la concurrence internationale dans un environnement qui évolue Il s'agit d'une étape particulièrement cruciale pour les technologies appelées à débouchés pouvant favoriser la croissance économique et la création d'emplois. ments de recherche ne se rendent pas jusqu'au marché. Nous perdrions des les produits novateurs qui ont vu le jour dans les laboratoires et les établissechaîne de l'innovation. Sans investissement à cette étape, les idées brillantes et jusqu'au marché, constitue l'un des maillons les plus importants dans la qui part de l'idée d'un nouveau produit ou procédé et le conduit à terme,

ment à cette étape accroît la confiance dans l'idée que l'investissement dans la (R-D) tout au long du continuum de l'innovation. La disponibilité de financeincidence sur la disponibilité des investissements de recherche-développement Cette étape de l'innovation, à la fois cruciale et coûteuse, n'est pas sans

vation à l'étape de la précommercialisation. Le programme est un élément clé Depuis 1996, Partenariat technologique Canada (PTC) appuie l'innorecherche fondamentale et dans la recherche appliquée finit par porter fruit.

En collaboration avec le secteur privé, PTC investit dans la R-D, dans du programme Emploi et croissance. de la stratégie du gouvernement en matière de sciences et de technologie et

améliorant l'investissement et le commerce. combler les lacunes sur le plan de l'innovation et de la productivité tout en ans, PTC est devenu un programme gouvernemental efficace qui permet de dans une formule de partage aussi bien des profits que des risques. En deux l'ampleur grâce au rendement de ses investissements, lesquels s'inscrivent privé grâce à des investissements plutôt qu'à des subventions et prendra de mentales et les technologies habilitantes. Le programme appuie le secteur de l'aérospatiale et de la défense ainsi que dans les technologies environneles projets de démonstration et de développement des marchés du secteur

qui repousseront les frontières de l'excellence technologique au Canada. fruit au cours du présent exercice et il fait état de nouveaux investissements 1998 met en lumière certains investissements de l'exercice écoulé qui ont porté des entreprises pour saisir de nouvelles occasions. Le rapport annuel de 1997initial en investissant dans de nouveaux partenariats et en collaborant avec Au cours de sa deuxième année d'existence, PTC a fait fond sur son élan

l'efficacité de la nouvelle démarche fondée sur la collaboration entre le à la R-D à l'étape de la précommercialisation. En outre, ils témoignent de rôle crucial que joue sur la croissance économique l'appui du gouvernement L'exercice a été extrêmement fructueux. Les résultats font ressortir le

Le ministre de l'Industrie,

et le commerce. améliorant l'investissement la productivité tout en plan de l'innovation et de combler les lacunes sur le efficace qui permet de programme gouvernemental Canada est devenu un Partenariat technologique

gouvernement et le secteur privé.



#### Table des matières

τξ	États financiers
οξ·····	Partenaires de PTC
67	Perspectives d'avenir
\$7 · · · · · 8661-2661 us	Sommaire des investissements e
07	əsmətəb tə əlsitsqeorəA
91	Technologies habilitantes
entales	Technologies environnem
zı	
or	Un portefeuille bien choisi
6	Poursuivre sur notre lancée
8	Points saillants
9	Message du directeur exécutif
ζ	Message du Ministre

25013B Numéro de catalogue C51-5/1998 © Sa Majesté la Reine du chef du Canada (Industrie Canada) 1998

numéros indiqués ci-dessous.

femmes que les hommes.

 ${f Nota}$  – Aux fins du présent document, la forme masculine désigne, s'il  ${f y}$  a lieu, aussi bien les

On peut obtenir d'autres exemplaires imprimés de ce document auprès du :

besoins particuliers. Prière de communiquer avec le Centre de diffusion de l'information aux La présente publication est aussi offerte sur demande dans une présentation adaptée à des est disponible sous forme électronique auprès du site Web de Partenariat technologique Canada (http://ptc.ic.gc.ca). PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE CANADA: Rapport annuel 1997-1998: Investir dans l'innovation

Courriel: publications@ic.gc.ca

Centre de diffusion de l'information

Télécopieur : (613) 954-6436 7éléphone : (613) 947-746 Ottawa (Ontario) KIA 0H5 235, rue Queen Bureau 208D, Tour Est Industrie Canada

« La révolution dans les domaines du savoir et de l'information transforme tous les secteurs de l'économie, depuis celui des ressources jusqu'à celui des services. Le Canada est bien placé pour s'imposer comme chef de file au sein de l'économie mondiale du xxi<sup>e</sup> siècle, qui sera axée sur les connaissances. Il possède les falents, les ressources, la technologie et les institutions nécessaires.

Si nous réuseissons à mobiliser nos ressources, nos citoyens seront En mesure de se failler une place dans l'économie mondiale fondée sur le savoir. Mous stimulerons ainsi la création constante d'emplois et la croissance soutenue de notre niveau de vie au XXI siècle. Le gouvernement est résolu à faire plus pour soutenir les Canadiens qui innovent et prennent des risques au pays. Mous formerons des partenariats créateurs entre le secteur privé et le secteur public afin d'accélèrer l'adoption de technologies innovatrices dans tous les domaines.

À L'AIDE DE STRATÉGIES DE CROISSANCE CIBLÉES, NOUS DÉVELOPPERONS LES secteurs fortement tributaires du savoir où nous sommes forts et où les possibilités de croissance et de leadership mondiales sont les plus élevées, comme, par exemple, l'aérospatiale, les produits biopharmaceutiques, la biotechnologie en agriculture et dans les pêches, et les technologies de l'information et des télécommunications [...]. »

Discours du Trône le 23 septembre 1997



# Partenariat technologique Canada

RAPPORT ANNUEL 1997-1998





Technology Partnerships Canada Partenariat technologique Canada An Agency of Industry Canada Un organisme d'Industrie Canada CA1 IST 130 - A56

Annual Report 1998–1999 Electronic copies of this document can be downloaded from our Web site at: http://tpc.ic.gc.ca

For more information about Technology Partnerships Canada, please contact us at: Technology Partnerships Canada Industry Canada 300 Slater Street, 10th Floor Ottawa ON K1A 0C8

Tel.: 1-800-266-7531 or (613) 954-0870

Fax: (613) 954-9117 E-mail: tpc@ic.gc.ca Web site: http://tpc.ic.gc.ca

#### **Alternative Formats**

This publication can be made available in alternative formats (large print, audio cassette tape, Braille) for persons with disabilities.

For additional copies of this publication, please contact:
Information Distribution Centre
Communications Branch
Industry Canada
Room 205D, West Tower
235 Queen Street
Ottawa ON K1A 0HS

Tel.: (613) 947-7466 Fax: (613) 954-6436

E-mail: publications@ic.gc.ca

© Her Majesty the Queen in Right of Canada (Industry Canada) 1999 Cat. No. C51-5/1999 ISBN 0-662-64577-4 52938B





### Moving Forward

Environment. Aerospace and defence. Communications. Electronic commerce. Biopharmaceuticals.

In Canada's burgeoning knowledge-based economy, these diverse areas of technology share a common partner — Technology Partnerships Canada (TPC).

TPC is committed to innovation, research and development, and fostering and furthering Canada's transition to a global, knowledge-based economy. Established in 1996, TPC is mandated to make strategic investments in leading-edge technologies that hold the potential to transform businesses of all kinds, in all sectors.

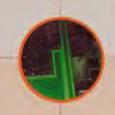
TPC's investments in projects large and small across Canada are, ultimately, investments in people. Demonstrating confidence in our scientists, engineers and entrepreneurs. Demonstrating confidence in ideas. Underscoring a belief that, with vision, conviction and hard work, we can look forward to a new century of innovation, job creation, economic prosperity and growth.



# Contents

Highlights: Adding It Up
Message from the Minister
Message from the Executive Director
A Solid Portfolio
Strategic Investment Areas
Environmental Technologies
Enabling Technologies
Aerospace and Defence
The Way Ahead1
Review of Performance
TPC Partners in Progress
Contacts





### Highlights

#### ADDING IT UP

#### This year's totals

Fiscal year 1998–1999 included the following TPC achievements:

- approval of about \$214 million in repayable investments for 22 Canadian research and development (R&D) projects;
- additional leveraged investment commitments of \$1.78 billion in innovation spending; and
- creation or maintenance of about 4 450 high-quality jobs.

Based on company forecasts, these 22 projects, if successful, are estimated to generate sales of \$16 billion.

#### Totals since inception

Over three years of operation, TPC's achievements include:

- approval of more than \$775 million in repayable investments for 79 Canadian R&D projects;
- additional leveraged investment commitments of \$4 billion in innovation spending; and
- creation or maintenance of over 18 200 jobs, including 6 500 jobs over project R&D phases.

Based on company forecasts, these 79 projects, if successful, are estimated to generate cumulative sales of \$78.8 billion.

#### And the TPC fund is growing

- in the 1999 federal Budget, TPC funding was increased by \$50 million per year; and
- more than \$13 million of repayments were collected in 1998–1999, even though most projects
  have not yet been commercialized. Authorization was received to reinvest these payments
  in the fund.

#### Progress with SMEs

Small and medium-sized enterprises (SMEs) accounted for:

- 61 percent of all TPC projects; and
- almost 20 percent of total TPC funding.

In addition, in 1998–1999 the National Research Council of Canada's Industrial Research Assistance Program's (IRAP) partnership with Technology Partnerships Canada (IRAP-TPC) approved 40 projects, for total investments of \$15 million.

## Message from the Minister

For three years now, Technology Partnerships Canada (TPC) has been investing in Canadian innovation, research and development and technology. Why? Because we believe Canadian talent, know-how and advanced technologies will drive our economic engine in the 21st century, increase our standard of living and make Canada the place the world looks to for new technologies.

Canada is already well positioned to take a leadership position in the knowledge-based economy as a result of significant government and private-sector investments in transportation, education and telecommunications infrastructure, research facilities and university laboratories. Perhaps even more important are our investments in education, training, apprenticeship, and in the people who are, and who will become, the innovators of the future

As I visit companies in which TPC has invested, I am always struck by the enthusiasm, entrepreneurial spirit and technical excellence of the skilled engineers, managers and workers. These are people with the vision and ability to push Canada to the top echelons of innovative excellence. Whether they are large enterprises employing thousands of people, or small businesses with 20 to 30 employees, Canadian companies are at the forefront of technology, pioneering advances in which we can take pride.

TPC plays a key role in helping companies aggressively pursue the technologies that will help shape Canada's future. How? By linking these technologies to a key source of capital. TPC's repayable investments in Canadian innovation include investments in projects that range from vanguard anti-cancer vaccines to technologies driving the new era of electronic commerce.

By encouraging innovation within Canada, we're helping to keep existing high-quality jobs here and helping to create new ones. We're also keeping the economic benefits in the country which, in turn, helps finance Canadian health, education and social policy objectives.

But government and industry partnerships in innovative excellence cannot be a one-time commitment if we expect to continue to move forward. To sustain and expand our technological developments, we must continue to develop partnerships and new ways of working together.

This year's Annual Report demonstrates how TPC's past partnership successes have enabled us to move forward. In the 1998–1999 fiscal year, TPC has received additional federal government funding of \$50 million per year; received authorization to reinvest repayments back into the fund; and established new funding partnerships with other government departments and agencies.

With a larger investment fund and new government-industry partnerships, Technology Partnerships Canada is well placed to support even more research and development initiatives across the country, helping our economy grow for the benefit of all Canadians.

"We believe Canadian talent,
know-how and advanced
technologies will drive
our economic engine in the
21st century, increase our
standard of living and make
Canada the place the world looks

TO FOR NEW TECHNOLOGIES."

John Manley Minister of Industry

The Honourable John Manley, P.C., M.P. Minister of Industry

# Message from the Executive Director

After three years of building Technology Partnerships Canada (TPC) from the ground up, defining our vision, our role and our strengths, we've come of age.

Fiscal year 1998–1999 brought with it our most significant achievements to date. This year, the Government of Canada designated TPC a full-status Special Operating Agency, thereby increasing our operating flexibility. The government also augmented our funding by \$50 million per year and gave us the authority to reinvest industry repayments in the fund.

The combination of greater operating flexibility and a bigger investment fund has allowed us to encourage and contribute to even more projects across Canada. In industry sectors throughout the country, TPC investment commitments are helping develop key technologies for our future — from semiconductors to avionics, from ethanol to hydrogen fuel cells. TPC investments are also helping develop a stronger, more diversified economy.

Nurturing productive partnerships is an essential part of our continuing success. We have already entered into a number of new partnership agreements with federal government departments and agencies, including Natural Resources Canada, Environment Canada and the National Research Council of Canada's Industrial Research Assistance Program (IRAP).

Our partnership with Natural Resources Canada and Environment Canada aims to identify and to help support promising renewable and alternative fuel technologies that will receive repayable investments through both TPC and the Technology Early Action Measures (TEAM) component of the Climate Change Action Fund (CCAF). This funding will not only create new technologies, but is also expected to lead to the reduction of greenhouse gas emissions and help Canada meet its commitment, under the December 1997 Kyoto Protocol, to reduce these emissions by 6 percent by 2008–2012.

Our 1998–1999 \$30-million partnership agreement with IRAP to provide precommercialization funding to small and medium-sized enterprises (SMEs) across Canada is already enabling some 40 SMEs to turn innovative ideas into technology.

TPC's role will continue to evolve. As we move forward, we continue to face new challenges. To meet these challenges, we must ensure that we adhere to the highest tests of due diligence and fiscal responsibility. We must address evolving international rules for trade and investment, such as those stipulated by the World Trade Organization, and we must continue to meet the changing needs of industry in this fast-paced, knowledge-based economy.

Whether helping new Canadian companies develop innovative technologies or helping established Canadian industries to adopt new technologies to become more technologically competitive, everyone at TPC is keenly aware that the investments we make today will bring economic returns tomorrow.

I'd like to take this opportunity to commend TPC staff for their dedication and energy and to thank our partners for their enduring commitment to TPC and to Canada.

Bruce L. Deacon
Executive Director

"Whether helping new Canadian companies develop innovative technologies or helping established Canadian industries adopt new technologies to become more technologically competitive, everyone at TPC is keenly aware that the investments we make today will bring economic returns tomorrow."

Bruce L. Deacon Executive Director



Photo: Pratt & Whitney Canada

### A Solid Portfolio

Technology Partnerships Canada (TPC) offers an innovative approach to supporting state-of-the-art research and development (R&D) in Canada. With the strengthening of the country's knowledge-based economy as its primary goal, TPC has formed partnerships with some of the most innovative companies in the country. Together we have invested strategically in a growing portfolio of R&D projects that represent key advancements in the areas of environmental technologies, enabling technologies, and aerospace and defence. Our partnerships have enabled these companies to leverage greater financing and increase their attractiveness as joint venture partners to other private-sector companies, allowing TPC's partners to advance their projects more rapidly.

In the 1998–1999 fiscal year, many of TPC's partner companies made announcements that underscore the viability of their technology, mark new levels of achievement and help contribute to the repayment of TPC's investment.

The following notable announcements were made over the past year:

• In August 1998, GFI Control Systems Inc. of Kitchener, Ontario, signed an extensive agreement with the Ford Motor Company to develop environmentally friendly fuel control systems for Ford vehicles. GFI is now an official member of Ford's Alliance Program involving key players in vehicle development. GFI's next-generation fuel control systems use leading-edge sensor and computer technology to tailor fuel mixture, allowing a vehicle to use propane, natural gas or gasoline in a standard internal combustion engine. TPC's 1997 approved repayable investment was \$4.3 million.

- In September 1998, Ballard Power Systems Inc. announced that it had started construction of its new development and pilot manufacturing centre and expected to move into the facility by the end of 1999. A significant step for Ballard, the new facility paves the way for full-scale development of its new fuel-cell technology. In December 1998, Ballard concluded a \$47.7-million agreement with EBARA to develop two 250-kilowatt Ballard fuel-cell power plants for field testing in Japan. TPC's 1997 approved repayable investment in Ballard's power plant technology was \$29.4 million.
- In late 1998, Bristol Aerospace Limited of Winnipeg, Manitoba, announced that it was
  starting production of its leading-edge composite panels for wings and tail sections
  of the Boeing 737 Next Generation and Boeing 737 Classic aircraft. Bristol's contract is
  valued at \$13.3 million over two years. TPC's 1998 approved repayable investment in
  the development of Bristol's composite capabilities was \$2 million.
- In December 1998, Kanata, Ontario-based Cambrian Systems Corporation so impressed Nortel Networks of Brampton, Ontario, with the development of its leading-edge, multiplex fibre-optic communications transportation equipment, OPTera, that Nortel purchased the company for incorporation into Nortel's product mix. OPTera is able to send 32 streams of data along a single fibre, considerably speeding up the flow of network traffic between metropolitan areas and the major Internet networks. TPC's 1997 approved repayable investment in the development of OPTera was \$2.3 million.
- In January 1999, Orenda Recip Inc. of Mississauga, Ontario, announced that it had been selected by Turkish Aircraft Industries to develop power-plant technology for a new original design agricultural aircraft. The aircraft will use Orenda Recip's OE-600 V-8 piston engine as the basis for an innovative firewall-forward package and involves up to 300 power-plant packages. The company has opened a new operation at its Debert, Nova Scotia, facility to assemble the packages. TPC's 1997 approved repayable investment in the development of the reciprocating V-8 engine was \$8.4 million.
- In the spring of 1999, Mississauga, Ontario-based LARCAN Inc., the only Canadian designer, manufacturer and marketer of high-power television transmitters, announced that it would shortly supply Canadian industry with its first digital television transmitter to help conclude testing in Canada. The transmitter will be located in Manotick, Ontario, near Ottawa. Canada is expected to follow the lead of the United States, which expects to shift from analog to digital television by 2006. In addition to providing the technological foundation for the shift to digital television, LARCAN's digital transmission system will also provide a new, wider range of television services, including high-definition television (HDTV). New television receivers are already gaining acceptance in the U.S.: between 4 000 and 5 000 homes in the Seattle, Washington market alone are viewing digital high-definition television transmissions on newly purchased HDTV television sets. TPC's 1998 approved repayable investment was \$3.5 million.

- In early 1999, Future SEA Technologies Inc. of Nanaimo, British Columbia, signed its first international technology demonstration agreement for its new aquaculture system. A second-generation system will be launched in late 1999. The company has introduced a number of major technological changes to traditional fish farming, including its Sustained Environment Aquaculture system, which regulates water flow and oxygen levels good news for the environment. The technology has received interest from fish farmers in a number of regions. TPC's 1998 approved repayable investment was \$1.7 million.
- In early 1999, Pasteur Mérieux Connaught Canada (PMCC) announced that the University of Manitoba, Dalhousie University, the National Research Council of Canada (Institute for Biological Sciences), Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre, and the Mount Sinai Hospital in Toronto were the first five partners to join its \$350-million Cancer Vaccine Network to develop therapeutic vaccines for the treatment of cancer. PMCC's 10-year project represents the largest single biotechnology investment ever made in Canada. TPC's 1997 approved repayable investment was \$60 million.
- In 1998 and 1999, the Pulp and Paper Research Institute of Canada (PAPRICAN) announced that it had installed its newly developed control processes for two principal bleaching chemicals (oxygen and chlorine dioxide) used in pulp and paper manufacturing in two Canadian mills: one in Quebec, the other in British Columbia. These dramatically improved processes will be offered commercially through Walsh Automation, a leading supplier of manufacturing automation products based in Montreal, Quebec, and Burlington, Ontario. The processes are among other technologies being developed by PAPRICAN under its System Closure program an extensive R&D initiative to make pulp and paper manufacturing processes more efficient, improve resource utilization and reduce or eliminate the production of pollutants. TPC's 1996 approved repayable investment was \$9 million.

Strategic Investment Areas

Environmental Technologies



Enabling Technologies



Aerospace and Defence



Photos: top to bottom, Questor Industries Inc., Harris Canada Inc. and Pratt & Whitney Canada



# Environmental Technologies

Photo: Ouestor Industries Inc.

"TPC SUPPORT HAS BEEN
A KEY FACTOR IN HELPING THE
PULP AND PAPER RESEARCH INSTITUTE
OF CANADA ADVANCE LEADING-EDGE
RESEARCH AIMED AT REDUCING
EMISSIONS FROM OUR INDUSTRY'S
MANUFACTURING PROCESSES. THIS IS
A SOLID GOVERNMENT—INDUSTRY
PARTNERSHIP FOR ENVIRONMENTALLY
SUSTAINABLE DEVELOPMENT."

Dr. Joseph D. Wright President and Chief Executive Officer Pulp and Paper Research Institute of Canada Today, large corporations, SMEs and individual entrepreneurs are recognizing that it is possible to have development that is good for both business and the environment. The Government of Canada, industry associations and innovative companies are working together to develop clean processes that will enhance productivity and improve Canada's environmental future.

To accelerate the pace of technological development, Technology Partnerships Canada (TPC) and its partners are investing in environmental technologies that will help the federal government to meet its commitment to reduce greenhouse gas emissions by 6 percent by 2008–2012, and advance sustainable development and pollution prevention across Canada.

Over the past year, TPC, either alone or with its partners, approved \$31 million in repayable investments for eight environmental projects in a variety of sectors, including transportation, forestry, aerospace and defence, and oil and gas. This doubled TPC's investment over the previous year as well as the number of jobs created and maintained. Five (\$26.6 million) of these eight investments involved joint funding with the Technology Early Action Measures (TEAM) component of the federal government's Climate Change Action Fund (CCAF).

### Environmental Technologies In Brief

# EASTERN POWER LIMITED/SUPER BLUE BOX RECYCLING CORPORATION

Turning waste, an underutilized renewable resource, into power is the focus of Toronto, Ontario-based Eastern Power's subsidiary, Super Blue Box Recycling Corporation. This new technology also promises to dramatically reduce landfill gases emitted from buried municipal solid waste.

TPC/CCAF-TEAM approved repayable investment: \$4.725 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 305

#### **IOGEN CORPORATION**

Canada's only integrated manufacturer of industrial enzymes is playing a vital role in reducing greenhouse gases. With its enzyme technology expertise, Ottawa-based logen expects to produce ethanol at a lower cost than the current method through a new production process that uses a wide variety of biomass, including straw, grass and oat hulls. This process is expected to yield a cost-effective, clean-burning ethanol that can be blended with gasoline and used in today's cars without modification to engines or fuel systems. By using logen's technology, every litre of ethanol substituted for gasoline will reduce carbon dioxide emissions by 70-90 percent.

TPC/CCAF-TEAM approved repayable investment: \$10 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 572

#### IRVING PULP & PAPER

Saint John, New Brunswick-based Irving Pulp & Paper is examining a new way of treating kraft pulp mill effluents, with the goal of returning cleaner water to the environment. The project involves the testing, evaluation and refinement of a complete reverse osmosis system recently installed in Irving's mill. If proven effective, the technology is expected to have applications in other pulp and paper mills as well as in other types of industrial processes.

TPC approved repayable investment: \$497 200

Number of jobs expected to be created or maintained: 16



# Environmental Technologies In Brief (continued)

ORENDA AEROSPACE CORPORATION

Cleaner power and a cleaner environment are the objectives of a new technology in development in Gloucester, Ontario. Orenda Aerospace Corporation is in the process of developing and refining a reliable electrical power-generating system that can be operated entirely on biomass-derived liquid pyrolysis fuels.

TPC/CCAF-TEAM approved repayable investment: \$1.2 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 24

#### PRATT & WHITNEY CANADA

Cleaner air is on the horizon, thanks to the development in Longueuil, Quebec of a dry, low-emission combustion system for an industrial gas turbine engine. The new system will reduce nitrogen oxide emissions by more than 50 percent from present emission levels and has a variety of uses, from the co-generation of power, to flood control, gas and oil pumping, and gas compression.

TPC approved repayable investment: \$3.4 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 69

#### QUESTOR INDUSTRIES INC.

The potential to revolutionize the industrial gas market is being explored in Burnaby, British Columbia. Questor Industries Inc. is developing a unique gas separation technology that strips nitrogen and other gases from the air stream, leaving pure oxygen. This initiative will improve fuel cell efficiency, thereby reducing its cost and helping bring widespread use of fuel-cell powered vehicles closer to reality. It will also reduce greenhouse gas emissions.

TPC/CCAF-TEAM approved repayable investment: \$4.9 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 545

SCC ENVIRONMENTAL GROUP INC.

Newfoundland-based SCC Environmental Group Inc.'s adaptation of its Thermal Phase Separation contaminated soil treatment system will enable valuable fluids to be recovered and treated from waste mud and cuttings produced in oil and gas drilling operations. The system is expected to have significant economic and environmental benefits.

TPC approved repayable investment: \$491 552

Number of jobs expected to be created or maintained: 32

#### STUART ENERGY SYSTEMS INC.

In a significant step to reduce carbon dioxide emissions, Stuart Energy Systems Inc. of Toronto, Ontario is developing technology to reduce the cost of refuelling fuel-cell powered buses. Stuart's high-volume refuelling system enables commercial transportation companies using fuel-cell vehicles to refuel more buses overnight, taking advantage of off-peak electricity rates. Lowering the cost of fuel-cell powered vehicles should increase their attractiveness to a wider market.

TPC/CCAF-TEAM approved repayable investment: \$5.8 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 386

Photos: featured in collage, Questor Industries Inc. and SCC Environmental Group Inc.



**Enabling** Technologies

Photo: Harris Canada Inc

Enabling technologies are recognized by all developed countries as critical to economic growth. These technologies strengthen productivity in existing industries and create opportunities in new and emerging sectors. Technology Partnerships Canada (TPC) is targeting development in four enabling technology areas that have a wide range of applications in a variety of industries across Canada, and create new jobs for highly skilled Canadian workers: information technologies, biotechnology, advanced manufacturing and processing technologies, and advanced materials.

Information and communications technologies make up the world's fastest growing sector, with explosive growth in wireless communications, new media and telecommunications. In fiscal year 1998–1999, TPC approved \$64 million in repayable investments for seven information technology projects, including the development and use of electronic commerce, and the strengthening of our capabilities in the increasingly important fields of telemedicine, semiconductor chip design and wireless communications.

In fiscal year 1998–1999, TPC continued its support of biotechnology, assessing a wide range of biotechnology proposals for possible investment. Biotechnology is critical to the advancement of a variety of sectors, with the potential to radically change current practices in disease prevention and control, and completely transform agriculture and aquaculture.

TPC is also working with large and small companies in a range of industries to further Canadian capabilities in advanced manufacturing and processing technologies, and advanced materials — key technologies for enhanced productivity and processes.

"TPC'S REPAYABLE INVESTMENT OF \$33 MILLION HELPED FUEL IBM'S DECISION TO ACCELERATE RESEARCH AND DEVELOPMENT IN CANADA ON NET. COMMERCE, ITS LEADING E-COMMERCE SOFTWARE TECHNOLOGY, AND TO ESTABLISH A STATE-OF-THE-ART, \$125-MILLION RESEARCH FACILITY IN MARKHAM, ONTARIO.

APPROXIMATELY 1 400 JOBS WILL BE SUPPORTED BY THIS INITIATIVE. THIS TECHNOLOGY WILL HELP STRENGTHEN CANADA'S POSITION IN E-COMMERCE R&D AND IN THE INFORMATION TECHNOLOGY SECTOR."

Susan Puglia
Vice President, Server Development
and Director, Toronto Laboratory
IBM Canada



# Enabling Technologies In Brief

#### ELECTROMED INTERNATIONAL LIMITÉE

On-line medical consultations on heart patients will soon be available to remote areas of the country that lack extensive medical facilities. This will be possible through the development of ViewNet, a medical video-conferencing system, by Saint-Eustache, Quebec-based Electromed International Limitée. Using the latest high-speed, wide-band data transmission networks, Electromed's system will allow real-time consultations between Montreal Heart Institute specialists and consulting physicians, thereby permitting them to share complex medical information. Medical video conferencing will help eliminate waiting time for examination results and reduce the need to transport patients long distances for consultations.

TPC approved repayable investment: \$499 995

Number of jobs expected to be created or maintained: 32

#### HARRIS CANADA INC.

Repayable investments from TPC and its federal government partners have helped Harris Canada Inc.'s Montreal and Calgary facilities obtain a world product mandate from their U.S. parent company to design and develop point-to-multipoint broadband wireless access products and systems. The Montreal facility will design systems that make applications such as high-speed Internet and video available via wireless equipment. The Calgary plant will address rural areas by developing third-generation personal telecommunications systems.

TPC approved repayable investments: \$9.68 million (Montreal), \$8.46 million (Calgary)

Number of jobs expected to be created or maintained: 283 (Montreal), 493 (Calgary)



Photo: Harris Canada Inc.

#### IBM CANADA

TPC's repayable investment in Markham, Ontariobased IBM Canada's development of its e-commerce software, Net.Commerce, was a major factor in the company's decision to locate its \$125-million state-of-the-art research facility in Canada. Winning the confidence of one of the world's biggest e-commerce software developers is expected to substantially strengthen Canada's position in the highly competitive e-commerce R&D and information technologies sectors.

TPC approved repayable investment: \$33 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 192

# MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED

Faster, better, cheaper is the mantra motivating Kanata, Ontario-based Mosaid's development of three advanced information technology products: two engineering memory systems to test increasingly faster custom computer memory chips, and one computer network switch for use in local area networks (LANs), linking more computer systems and networks.

TPC approved repayable investment: \$6.2 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 96

#### SPECTRUM SIGNAL PROCESSING INC.

Spectrum Signal Processing Inc. of Burnaby, British Columbia, is developing high-speed digital signal processing (DSP) systems that convert analog information, like speech and pictures, into a digitized form that can be more easily transmitted. DSP technologies will enable Canadians to access a wider range of digital communications services, such as transaction services, broadcasting, financial and business services, entertainment, video conferencing and telemedicine. DPS systems can also be applied in military surveillance.

TPC approved repayable investment: \$6.3 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 332



Photo: Spectrum Signal Processing Inc.



Aerospace and Defence

Photo: Pratt & Whitney Canada

"MAGELLAN AEROSPACE HAS ESTABLISHED ITSELF AS A LONG-TERM PLAYER IN THE AEROSPACE GLOBAL MARKET, THIS ACHIEVEMENT HAS BEEN MADE WITH THE SUPPORT OF MANY PARTICIPANTS, INCLUDING TPC. TPC HAS MADE THE DIFFERENCE IN THE ABILITY OF MAGELLAN AND ITS SUBSIDIARIES, INCLUDING BRISTOL AEROSPACE, ORENDA AEROSPACE CORPORATION AND FLEET INDUSTRIES, TO CREATE NEW TECHNOLOGY IN KEY AREAS. WE LOOK FORWARD TO TPC'S CONTINUANCE AS AN INVESTOR IN CANADA'S AEROSPACE SECTOR."

Richard A. Neill President and Chief Operating Officer Magellan Aerospace Corporation

Photos: featured in collage, Pratt & Whitney Canada and Orenda Aerospace Corporation Aerospace and defence are key sectors in Canada's transition to a global, knowledge-based economy. To help maintain our position of excellence and world leadership in these sectors, these industries must continuously innovate.

TPC's repayable investments are helping Canadian aerospace and defence industries maintain technological leadership in the following areas:

- civil helicopters, flight simulation, small gas turbine engines and space technologies;
- expansion and diversification of Canadian small and medium-sized business technological capabilities in such areas as civil aircraft, aerospace electronics and avionics enterprises;
- improved processes for manufacturing aerostructures and components for civil aircraft; and
- the development of new world-class capabilities in aerospace electronics, such as military simulations and new niche avionics technologies.

In fiscal year 1998–1999, TPC approved \$118 million in new repayable investments for seven projects. These projects ranged from small business projects, such as an affordable small aircraft tracking system; and defence conversion projects, such as the adaptation of munition expertise to the development of smaller and safer airbags for vehicles; to large business projects, such as the development of the largest and most complex turbofan jet engine ever designed and built in Canada.



# Aerospace and Defence In Brief

#### AIR DATA INC.

Staying safe by staying in touch is the objective of Montreal, Quebec-based Air Data's Aircraft Tracking and Messaging System. The new system provides affordable data communications technology to companies that fly small aircraft and helicopters in remote areas, giving them the exact location of their aircraft and enabling them to communicate with these aircraft in real time. The system is a significant improvement in both safety and efficiency over the current analog radio system.

TPC approved repayable investment: \$147 608

Number of jobs expected to be created or maintained: 8

# ALLIEDSIGNAL AEROSPATIALE CANADA INC.

TPC's repayable investment in Quebec-based AlliedSignal is enabling the company to design, develop and produce next-generation fuel control components for turbofan engines. This technology will establish the company as a major supplier of advanced aircraft fuel control systems and keep a valuable research and development capability in Canada.

TPC approved repayable investment: \$3.664 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 104

#### CANADIAN MARCONI COMPANY

In a joint venture with U.S.-based AirTV Limited, Canadian Marconi Company (CMC) of Kanata, Ontario, will provide aeronautical television antenna systems to the aviation industry. CMC is designing, developing and providing certification tests for a receiver antenna and system controller that would enable aircraft equipped with the AirTV network to provide live, high-quality, in-flight TV service to the world's long-distance airline passengers. There is currently no other system in place that provides this service. Once the development phase is complete, CMC will remain AirTV's exclusive supplier. The joint venture enables CMC to build on its share of the airline market for satellite communications (Satcom) antennas.

TPC approved repayable investment: \$5.76 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 466

#### EXPRO CHEMICAL PRODUCTS INC.

Expro Chemical Products, of St-Timothée, Quebec, has developed a process to adapt the military technology that once made hand grenades to the production of next-generation automotive airbags that are both safer and smaller.

TPC approved repayable investment: \$1.79 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 47

#### ORENDA AEROSPACE CORPORATION

Tremendous potential exists for suppliers who can deliver high performance engines for high performance transportation. Orenda Aerospace Corporation, of Mississauga, Ontario, is developing two projects that provide new technologies for aircraft engine components. In one project, Orenda will develop eight crucial components for the new AS900 series turbofan engine. In the second project, the company is developing technologies that improve the durability and life expectancy of components for today's high performance gas turbine engines. With these latter technologies, Orenda will set a new standard for engine maintenance that will likely result in a longer-lasting engine.

TPC approved repayable investments: \$6.2 and \$1 million, respectively

Number of jobs expected to be created or maintained: 98 and 23, respectively

#### PRATT & WHITNEY CANADA

TPC's repayable investment is helping Pratt & Whitney, of Longueuil, Quebec, develop and expand the PW308, the largest and most complex turbofan jet engine ever designed and built in Canada. The new engine is expected to improve the performance of mid-sized corporate jets, such as Pratt & Whitney's Hawker Horizon 4000.

TPC approved repayable investment: \$99.4 million

Number of jobs expected to be created or maintained: 307



### The Way Ahead

Over the past three years, Canadian industry has shown tremendous support for Technology Partnerships Canada (TPC), thereby rapidly expanding its growth. To manage the challenges of this growth, and to help fulfil its mandate to increase economic growth and job creation while supporting sustainable development, TPC's five short-term goals include:

- streamlining its operations to reduce costs and improve client services;
- maintaining its support of three technology areas (environmental technologies, enabling technologies, aerospace and defence) that TPC believes offer important opportunities for economic growth and job creation;
- enhancing the technology capabilities of small and medium-sized enterprises (SMEs), Canada's major new-job creators;
- developing new partnerships with more government departments and agencies to help companies that have promising technologies; and
- working closely with both existing and new public and privatesector partners.

With these goals in mind, TPC and its government partners continue to build a new Canadian industrial technology and skill base, to encourage capable and competitive SMEs, and to stimulate private-sector investment.



### Review of Performance

The research and development (R&D) phase of projects in which Technology Partnerships Canada invests normally takes between two and five years to complete. Because TPC has operated for only three years, only a small number of its projects are now reaching completion. To date, six of TPC's 79 projects have begun commercialization. As more companies reach the commercialization phase of their projects, TPC will be able to report on the actual number of jobs, investments and sales generated by its investments. The numbers included in this report are projections based on the anticipated successful completion of all projects.

#### Leveraged Investment

TPC investment leverages private-sector spending in both R&D and commercialization — spending that is key to stimulating economic growth. Generally, industry finances its share of this spending through a variety of sources, including:

- internally generated cash flow from operations;
- debt and equity financing;
- generally available tax incentives, such as the federal government's Scientific Research and Experimental Development tax credits; and
- other federal and provincial assistance programs, such as training assistance.

Forecast project investment can be divided into three parts:

- TPC's projected investment;
- a company's share of supported eligible development costs; and
- additional non-supported development costs, such as land and buildings, and ineligible investment in subsequent production.

Occasionally, investment spending can include project costs incurred outside Canada that are deemed essential to the successful completion of a project. These costs relate to activities that, for practical reasons, cannot normally be carried out in Canada. Examples of such costs include the use of specialized test facilities or clinical trials by biopharmaceutical companies, where Canada lacks the right mix of patients with the targeted disease or diseases.

#### Total Leveraged Investment to Date

TPC's \$775 million of approved investments in 79 innovation projects to date are forecast to leverage about \$4 billion of private-sector investment (\$5.17 for every TPC dollar invested), if all projects are commercially successful. Private-sector investment per TPC dollar invested is divided as follows:

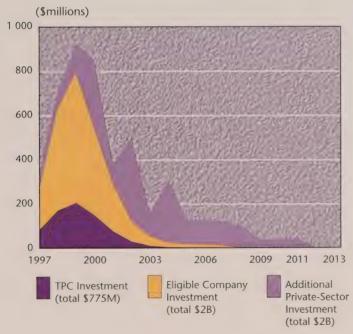
- a minimum of \$2.59 in supported eligible company investment (about \$2 billion); and
- \$2.58 in additional private-sector investment, including both non-supported development costs and ineligible investment in subsequent production (about \$2 billion).

#### Total Leveraged Investment in 1998–1999

TPC's approved investment of about \$214 million in 22 projects in fiscal year 1998–1999 is forecast to leverage about \$1.78 billion in private-sector investment (\$8.31 for every TPC dollar invested), if all 22 projects are commercially successful. Private-sector investment per TPC dollar invested is divided as follows:

- a minimum of \$2.25 in supported eligible company investment (\$482 million); and
- an impressive \$6.06 in additional private-sector investment, including both nonsupported development costs and ineligible investment in subsequent production (about \$1.3 billion).

### Projected Investment Leverage on 79 projects contracted as at March 31,1999



#### lobs

TPC's investments in innovative technologies and the large number of highly skilled Canadian jobs these technologies create or maintain have a significant impact on our economic growth. All companies being considered for TPC investment must provide a schedule of jobs forecast to be created or maintained, an annual report of their job achievements, and updated forecasts.

TPC counts two types of jobs that are created or maintained by its projects:

- jobs directly involved in the research and development (R&D) phase of a project; and
- jobs directly involved in subsequent commercialization.

TPC's job estimates are very conservative, since only the number of jobs directly generated by its projects are included. Jobs excluded from TPC's totals are those that:

- are generated indirectly through TPC-supported projects, such as the number of jobs created or maintained for suppliers, producers of ancillary products, or purchasers of end products; and
- are not directly involved in a TPC project, but are created or maintained in other areas of a company as a result of TPC's investment.

#### Total Estimated Number of Jobs to Date

The 79 TPC projects contracted to date are expected to generate over 6 500 R&D jobs and, if successful, are estimated to generate up to 11 700 jobs during subsequent commercialization, for a total of 18 200 jobs.

#### Total Estimated Number of Jobs in 1998–1999

The 22 TPC projects contracted in fiscal year 1998–1999 are expected to generate 900 R&D jobs. If all 22 projects are successful, an additional 3 550 jobs are expected to be generated during the projects' subsequent commercialization periods, for a total of about 4 450 jobs.

#### Risk and Reward Sharing

Mandated to make high-risk investments, TPC administers an investment fund that shares both risk and reward with its private-sector partners. However, unlike commercial financial institutions that measure return solely in financial terms, the return to TPC is also measured in terms of a broad range of non-financial benefits to Canada that flow from successful projects. These benefits may include:

- economic growth and job creation;
- contributions to sustainable development;
- development of capable and competitive SMEs in all regions;
- growth in private-sector investment spending; and
- maintenance and growth of the industrial technology and skill base essential for innovative products and services.

It is the balancing of financial and public policy objectives that distinguishes TPC from a commercial financial institution.

TPC determines an appropriate balance of investment risk and repayment terms that will enable its private-sector partners to proceed with the desired scope, timing or location of a given project. Sharing ratios (the ratio of TPC investment to total supported development costs) will vary from project to project and have ranged from 20 to 50 percent. As at March 31, 1999, the weighted average sharing ratio of the portfolio was 27.9 percent, while the average for projects approved in fiscal year 1998–1999 was 30.7 percent. When negotiating an appropriate sharing of investment risk, TPC takes into account other government funding (both federal and provincial) that may be available to support a project.

Repayment terms are negotiated on a case-by-case basis and the forecast return can vary widely from one project to the next. TPC's approach to risk and reward sharing is to share in the return on successful projects commensurate with the level of risk, benefits to Canada and level of return received by the company. This means that, after assuming the fact that some projects, or components of projects will not succeed technologically or in the marketplace, TPC's expected repayment may be less than nominal. In almost all cases, however, TPC will share in the upside returns should commercialization turn out better than anticipated. All TPC repayments are reinvested to help grow the fund.

One measure of the extent to which TPC shares in revenues is the ratio of a company's projected repayments to TPC's investment. To March 31, 1999, TPC approved investments of \$775 million in 79 projects. For every dollar of this investment, TPC is forecast to receive \$1.74 in repayments over time. Assuming all projects are fully successful to the extent projected by the companies, this would result in a total repayment of \$1.35 billion. In fiscal year 1998–1999, TPC's approved investment of about \$214 million in 22 projects is forecast to yield \$363 million over time or \$1.70 for every dollar invested by TPC, assuming success.

In fiscal year 1998–1999, TPC received repayments of \$13 million. Given that TPC is only in its third year of operation and that over 90 percent of its projects have not yet reached the commercialization phase, repayments are expected to fluctuate significantly over the next few years.

#### Portfolio Distribution

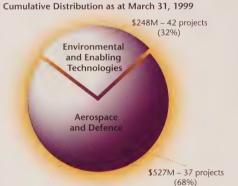
TPC has achieved its mandate to allocate one third of its investments to environmental and enabling technologies, and two thirds to aerospace and defence.

When TPC began operating in 1996, the backlog of funding applications in aerospace and defence projects resulted in an initial heavier investment weighting in these industries (87 percent) than in other technologies. However, by proportionately increasing its investments in environmental and enabling technologies over the past two years, TPC has been able to steadily increase the ratio from 13 percent in 1996 to 32 percent by March 31, 1999 (33 percent, when including IRAP-TPC approvals), achieving its ratio requirement. In 1998–1999, TPC began allocating its budget on a one-third/two-thirds split, allowing TPC to maintain the mandated ratio over time. It should be noted that annual approvals may vary, depending on demand and the possible carry-forward of previously unused budget allocations. In 1998–1999, 45 percent of approved investments were for environmental and enabling technologies and 55 percent for aerospace and defence.

### Portfolio Distribution (excluding IRAP-TPC)

(in dollars)



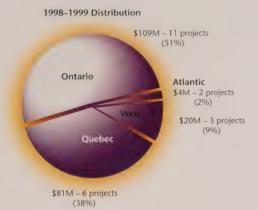


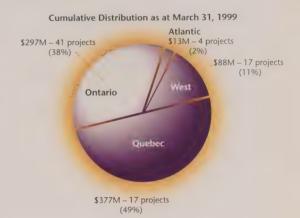
### Regional Distribution (excluding IRAP-TPC)

(in dollars)

TPC is available to firms across Canada and continues to approve projects in all regions.

The majority of companies developing new, knowledge-based technologies are located in Ontario and Quebec, with the remainder dispersed throughout the rest of the country. TPC approved repayable investments are available to firms in every region of Canada, and 1998–1999 investments supported projects in all regions. TPC's project funding numbers reflect these location concentrations.





#### Delivery to SMEs

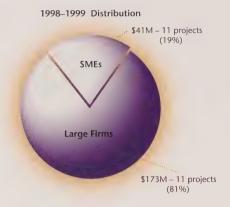
Technology Partnerships Canada provides repayable investments to small and mediumsized enterprises (SMEs) both directly and through its partnership with the National Research Council of Canada's Industrial Research Assistance Program (IRAP-TPC). IRAP-TPC was established in 1998–1999 to make pre-commercialization assistance more readily available to SMEs across Canada. The IRAP-TPC program is cost-shared on a 50:50 basis between IRAP and TPC, and has a budget of \$30 million per year. IRAP-TPC is mandated to:

- provide investments to SMEs with less than 500 employees and with project costs under \$1.5 million;
- stimulate technology development by providing support for pre-commercial innovation projects; and
- serve as a source of information, direct technical assistance to the latest technological advances, facilities and other resources, and provide access to expertise in the business end of innovation.

By adding IRAP-TPC to the existing IRAP structure, the National Research Council is able to deliver IRAP-TPC through a network of over 260 Industrial Technology Advisors in seven IRAP regions across Canada and 150 partner organizations in 90 communities. IRAP's advisors provide direct liaison with clients and consider regional concerns, priorities and resources.

### TPC Summary of Investments by Size of Firm (excluding IRAP-TPC)

(in dollars)





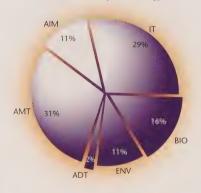
### IRAP-TPC Summary of 1998-1999 Investments

Because of IRAP's wide distribution network, IRAP-TPC was able to approve 40 SME projects (\$15 million of investments) in its first year of operation. These projects spanned all targeted sectors in all regions of Canada.

- 40 approved projects
- Total contribution of \$15M over 4 years
- Projects in all provinces

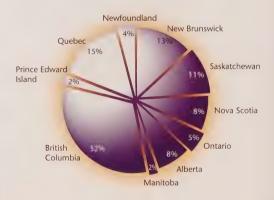
- Projects in all technology sectors
- 70% already IRAP clients
- Average contribution of \$376K

#### Contribution by Technology



AMT Advanced Manufacturing Technologies
AIM Advanced Industrial Materials
IT Information Technologies
BIO Biotechnology
ENV Environmental Technologies
ADT Aerospace & Defence Technologies

#### Contribution by Province



#### Program Administration

Technology Partnerships Canada is committed to limiting its administrative costs by using new and innovative delivery mechanisms. To meet this challenge, TPC has developed partnership and service agreements with other areas of Industry Canada and other government departments, rather than develop its own group of experts. These agreements enable TPC to access existing government expertise related to: technological assessments, communication, finance, legal assistance, contracting, costs analysis, claims verification and audit.

TPC strives to limit its administration expenses to approximately 3 percent of its total program funding (\$7 million or 3 percent of \$235 million for 1998–1999, excluding the \$15 million dedicated to IRAP-TPC). In 1998–1999, TPC expended \$6.5 million in program administration, well within its targeted budget.

The IRAP-TPC program was launched in 1998–1999. The localized and highly decentralized nature of the delivery of this program results in higher administration costs as a percentage of program approvals (6.7 percent versus 3 percent). In 1998–1999, IRAP-TPC expended \$839 000 from a budgeted \$1 million.

# Statement of Operations (\$000)

(For the year-ended March 31,1999)

	1998–1999	1997–1998
SALARY		
Regular salaries	2 916	2 477
Employee benefits	583	495
Total salary	3 499	2 972
non-salary		
Transportation and communications	351	306
Information	505	450
Professional and special services	1 388	1 569
Other	781	1 054
Total non-salary	3 025	3 379
TPC operations	6 524	6 351
IRAP-TPC operations	839	_
Total operations	7 363	6 351

# Statement of Contribution Funding (\$000)

(For the year-ended March 31,1999)

	1998–1999	1997–1998
CONTRIBUTION DISBURSEMENTS UNDER TPC		
Environmental Technologies	20 274	18 104
Enabling Technologies	25 344	14 930
Aerospace and Defence	152 776	141 215
Industrial Research Assistance Program (IRAP-TPC)	4 089	<del>-</del>
Total contributions under TPC	202 483	174.249
CONTRIBUTION DISBURSEMENTS		
UNDER SUNSETTED PROGRAMS		
Defence Industry Productivity Program (DIPP)	744	23 742
Environmental Technology Commercialization Program (ETCP)		145
Total contributions under sunsetted programs	744	23 887
Total contribution disbursements during fiscal year	203 227	198 136
Funds carried forward to future years	19 224	13 170
Total contribution funds available	222 451	211 306

# Status of Contribution Portfolio (\$000)

(As at March 31, 1999)

	ACTUAL		PLANNED SPENDING			
	1998–1999	1999–2000	2000–2001	2001–2002	2002–2003	
TOTAL PROGRAM FUNDING (1)	250 000	300 000	300 000	300 000	300 000	
Funding from other	10.00	4 7 74 0	04.556	45 755	15 270	
government departments (2)	13 206	17 710	21 556	15 755	15 378	
Allocation for program operations Funds lapsed in 1997–1998 and	(8 156)	(9 188)	(10 678)	(10 522)	(10 511)	
carried forward to future years		5 300	17 311	24 559		
Funds lapsed in 1998–1999 and		3 300	1, 311	2.337		
carried forward to 2001–2002	(19 224)	_	_	19 224	-	
Funds reprofiled to future years	(32 599)	(62 532)	1 164	2 440	62 000	
Reinvestment of repayments	_		_	13 131		
Available contribution						
funding	203 227	251 290	329 353	364 587	366 867	
Commitments under Sunsetted programs						
Defence Industry Productivity						
Program (DIPP)	744	125	1 103	_	_	
Environmental Technology						
Commercialization Program		226				
(ETCP)		226	author			
Total commitments under						
sunsetted programs	744	351	1 103			
COMMITMENTS UNDER TPC						
Environmental Technologies	20 274	32 861	9 919	3 495	1 035	
Enabling Technologies	25 344	29 500	33 453	19 930	7 991	
Aerospace and Defence	152 776	108 299	36 031	16 996	6 292	
Industrial Research Assistance				440		
Program (IRAP-TPC)	4 089	9 381	1 491	118		
Total commitments under TPC	202 483	180 041	80 894	40 539	15 318	
Total portfolio commitments	203 227	180 392	81 997	40 539	15 318	
Total funds available for						
new contributions in						
future years		70 898	247 356	324 048	351 549	
Funds available for new						
IRAP-TPC contributions		23 000	31 000	32 911	30 000	
FUNDS AVAILABLE FOR NEW		47.000	216256	201 127	221.540	
DIRECT TPC CONTRIBUTIONS	_	47 898	216 356	291 137	321 549	

Note (1) Includes a \$50 million increase in annual funding starting in fiscal year 1999–2000, as announced in the 1999 federal Budget.

Note (2) Includes funds from the Climate Change Action Fund, the Canadian Landmines Fund and the Industrial Research Assistance Program (IRAP-TPC)

### TPC Partners in Progress

#### **TPC Advisory Board**

The Honourable John Manley, P.C., M.P. Minister of Industry Chair of the Advisory Board

The Honourable Gilbert Normand, P.C., M.P. Secretary of State Science, Research and Development Vice-chair of the Advisory Board

#### **Participating Ministers**

The Honourable Arthur Eggleton, P.C., M.P. Minister of National Defence

The Honourable David Anderson, P.C., M.P. Minister of the Environment

#### Private Sector

Paul G. Antle
President and Chief Executive Officer
SCC Environmental Group Inc.
St. John's, Newfoundland

Robert E. Brown President and Chief Executive Officer Bombardier Inc. Dorval, Quebec

John Evans Chairman Torstar Corporation Toronto, Ontario

Claude Lemay President and Chief Executive Officer Alis Technologies Montreal, Quebec

Terence H. Matthews Chairman and Chief Executive Officer Newbridge Networks Corporation Ottawa, Ontario

Gilles P. Ouimet President and Chief Operating Officer Pratt & Whitney Canada Longueuil, Quebec Jo-Anne Raynes Head, Knowledge-Based Business Group Canadian Imperial Bank of Commerce Toronto, Ontario

Sami Rizkalla Professor, Civil Engineering University of Manitoba Winnipeg, Manitoba

Deborah A. Turnbull
Director, Trade Development
The Alliance of Manufacturers and Exporters Canada
Toronto, Ontario

#### **Ex-officio Members**

Executive Director, Technology Partnerships Canada

Deputy Minister (or Associate Deputy Minister), Industry Canada

# TPC Interdepartmental Advisory Committee

Atlantic Canada Opportunities Agency

Canada Economic Development (Quebec)
Canadian Space Agency
Environment Canada
Fisheries and Oceans
Foreign Affairs and International Trade
Industry Canada
National Defence
National Research Council of Canada
Natural Resources Canada
Public Works and Government Services Canada
Western Economic Diversification

#### Government Partners

Department of Justice
Environment Canada
Industry Canada
National Defence
National Research Council of Canada
Natural Resources Canada
Public Works and Government Services Canada

### Contacts

For more information, please contact TPC by:

Tel.: 1-800-266-7531 or (613) 954-0870

Fax: (613) 954-9117

Mail: Technology Partnerships Canada Industry Canada 300 Slater Street, 10th Floor

Ottawa ON K1A 0C8

E-mail: tpc@ic.gc.ca

Web site: http://tpc.ic.gc.ca

Electronic copies of this document can also be downloaded from our Web site.

# Renseignements

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec

Partenariat technologique Canada à l'adresse suivante :

Industrie Canada Partenariat technologique Canada

Ottawa (Ontario) K1A 0C8 300, rue Slater, 10e étage

Téléphone : 1 800 266-7531 ou (613) 954-0870

Télécopieur : (613) 954-9117

Site Web: http://ptc.ic.gc.ca

Courriel: tpc@ic.gc.ca

Vous pouvez télécharger le présent document à partir de notre site Web.

# Partenaires de PTC : Façonner le progrès

M. Sami Bizkalla Professeur de génie civil Université du Manitoba Winnipeg (Manitoba)

Mme Deborah A. Turnbull
Directrice de la promotion du commerce
Alliance des manufacturiers et
des exportateurs du Canada
Toronto (Ontario)

#### Membres ex-officio

Directeur exécutif, Partenariat technologique Canada

Sous-ministre (ou sous-ministre adjoint), Industrie Canada

# Comité consultatif interministériel de PTC

Agence de promotion économique du Canada atlantique

Agence spatiale canadienne Conseil national de recherches Canada Développement économique Canada (Quél

Développement économique Canada (Québec) Diversification de l'économie de l'Ouest Canada Environnement Canada

Industrie Canada Ministère des Affaires étrangères et du Commerce

lsnoitsemeiteines Ministère de la Défense nationale

Peches et Oceans Canada Ressources naturelles Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

### Partenaires du gouvernement

Conseil national de recherches Canada Environnement Canada Industrie Canada Ministère de la Défense nationale

Ministère de la Justice

Ressources naturelles Canada Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

OT9 ab Pitatilusnoo liasnoO

L'honorable John Manley, député, C.P. Ministre de l'Industrie Président du Conseil consultatif

L'honorable Gilbert Normand, député, C.P. Secrétaire d'État (Sciences, Recherches et Développement) Vice-président du Conseil consultatif

#### Ministres participants

L'honorable Arthur Eggleton, député, C.P. Ministre de la Défense nationale

L'honorable David Anderson, député, C.P. Ministre de l'Environnement

#### Le secteur privé

M. Paul G. Antle Président-directeur général SCC Environmental Group Inc. St. John's (Terre-Neuve)

M. Bobert Brown Président-directeur général Bombardier Inc. Dorval (Québec)

M. John Evans Président Torstar Corporation Toronto (Ontario)

M. Claude Lemay Président-directeur général Alis Technologies Montréal (Québec)

M. Terence H. Matthews Président-directeur général Newbridge Networks Corporation Ottawa (Ontario)

M. Gilles P. Ouimet Président et chef des opérations Pratt & Whitney Canada Longueuil (Québec)

Mme Jo-Anne Raynes Chef, Groupe d'entreprises fondées sur le savoir Banque canadienne impériale de commerce Toronto (Ontario)

# Situation du portefeuille de contribution (en milliers de dollars)

(au 31 mars 1999)

351 54	324 048	247 356	868 07	-	
321 54	781 187	958 917	868 74	_	onds disponibles pour mouvelles Contributions directes DE PTC
30 00	116 78	31 000	73 000	-	onds disponibles pour nouvelles
158 545	324 048	958 742	868 02	-	onds totaux disponibles our de nouvelles ontributions à l'avenir
18 51	688 Ot	Z66 18	180 392	203 227	xuasgements totaux u portefeuille
18 31	40 \$36	<b>≯</b> 68 08	140 081	202 483	OT9 suos xuatot etnemegapn
	811	1671	188 6	680 þ	ogramme d'aide à la recherche industrielle (PARI-PTC)
67 9	966 91	180 98	108 299	927 221	dustries d'aérospatiale et de défense
66 L	08661	33 453	005 67	25 344	chnologies habilitantes
1 03	367 8	6166	198 28	72 02	ACACEMENTS SOUS PTC schnologies environnementales
	-	1 103	125	744	ngagements totaux sous s programmes achevės
	_	-	977	_	ogramme de commercialisation de technologies environ- nementales (PCTE)
	-	1 103	178	<b>₽</b> ₽∠	ogramme de productivité de l'industrie du matériel de défense (PPIMD)
					acacements sous s programmes achevés
98 998	∠85 <del>∤</del> 98	329 353	721 780	203 227	nancement disponible our les contributions
	18181	_	-	_	smboursements reçus
00 79	2 440	<b>†911</b>	(52 532)	(35 28)	suks cáféctés aux exercices ultérieurs
	19 224	-	-	(19 224)	onds disponibles en 1998-1999 et reportés à 2001-2002
	24 829	11871	008 \$	-	et reportés à d'autres exercices et reportés à d'autres exercices
11801)	(10 522)	(878 01)	(881 9)	(9518)	fectations – opérations du programme
	554 S L	21 256	01771	13 206	nancement d'autres ministères (2)
ZE S1					
300 008	300 000	300 000	300 000	250 000	U PROGRAMME (1)
		300 000	300 000	1998-1999	NANCEMENT TOTAL U PROGRAMME (1)

Nota (1) : Comprend une augmentation de 50 millions de dollars du financement annuel dès l'exercice 1999-2000, tel qu'annoncé dans le budget fédéral de 1999.

Nota (2) : Comprend des fonds provenant du Fonds d'action pour le changement climatique, du Fonds canadien d'action contre les mines terrestres et du Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI-PTC)

# État du financement des contributions (en milliers de dollars)

		. 3		/ /	of the
(6661	SIDM IF	21 1UD	ulular a	EXERCICE S	(Hour
10001				42 2 11	4

211 306	222 457	seldinoqsib noitulition de sonot selo letot
021 81	19,224	Fonds reportés aux années ultérieures
981 861	203 227	Total des débours de contribution au cours de l'exercice
788 82	<b>Þ</b> Þ <b>L</b>	Contributions totales sous les programmes achevés
Stl	ales (PCTE) –	Programme de commercialisation de technologies environnement
747 87	e (PPIMD) 744	Programme de productivité de l'industrie du matériel de défens
	1000	2002 LES PROGRAMMES ACHEVÉS
		DÉBOURS DE CONTRIBUTION
642 471	202 483	Ontinbutions totales sous PTC
	680 þ	Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI-PTC)
SIZ LALADAY FISK	1922.751	Aérospatiale et défense (1999) Agus de défense
14 930	24 PAS 32 344 M	Technologies habilitantes (%) and the same same same same same same same sam
b0181	70 274	Technologies environnementales
		DÉBOURS DE CONTRIBUTION SOUS PTC
Service Park		8661-2661 6661-8661

## État des opérations (en milliers de dollars)

(Pour l'exercice se terminant le 31 mars 1999)

oroiferațions	<b>E9E</b> <i>L</i>	LSE 9
2 L L DW ( 2 D CHODNIC)		
DTG-IAA9 de PARI-PTC	839	
DT9 eb snoitsràq	<del>7</del> 28 9	ISE 9
otal, frais non salariaux	3 025	67£ £
utres	187	₽\$0 l
ervices professionnels et spéciaux	1 388	695 L
noitsmrotr	\$0\$	054
snojorts et communications	LSE	908
XUAIBAJAS NON SIAB		
otal, salaires	8 499	7.46 7
лаптадея sociaux	583	\$6 <del>1</del>
reguliers	9167	7742
ALAIRES		
8661-2661 6661-8661		
Pour l'exercice se terminant le 31 mars 1999)	•••••	•••••

### Administration du programme

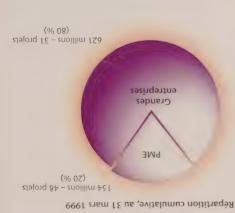
Partenariat technologique Canada doit limiter ses frais administratifs en faisant appel à des mécanismes nouveaux et innovateurs de prestation de son programme. Pour relever ce défi, PTC a conclu des ententes de partenariat et de service avec d'autres champs d'Industrie Canada et d'autres ministères, plutôt que de mettre sur pled son propre groupe d'experts. Ces ententes donnent à PTC l'accès à diverses compétences gouvernementales spécialisées : évaluation technologique, communication, finances, aide juridique, préparation de contrats, analyse de coûts, vérification de la solidité des demandes et vérification générale.

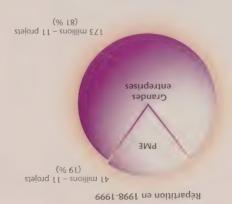
PTC cherche à limiter ses dépenses administratives à environ 3 p. 100 de son financement total de programme (7 millions de dollars ou 3 p. 100 du financement de 235 millions en 1998-1999, excluant les 15 millions de dollars voués au programme PARI-PTC). PTC a dépensé 6,5 millions de dollars en frais administratifs en 1998-1999, soit bien en deçà de son budget ciblé.

Le programme PARI-PTC a commencé en 1998-1999. La nature localisée et très décentralisée de la prestation de ce programme se reflète dans des frais administratifs plus élevés, calculés en pourcentage des approbations de l'ensemble du programme (6,7 p. 100 par opposition à 3 p. 100). En 1998-1999, le programme PARI-PTC a dépensé  $839\,000$  dollars, sur un budget de 1 million de dollars,

# Résumé des investissements selon la taille de l'entreprise (excluant le programme PARI-PTC)

(en dollars)





### Résumé des investissements PARI-PTC en 1999-1999

Compte tenu de la grande dissémination du réseau PARI, le partenariat PARI-PTC a été en mesure d'approuver 40 projets de PME (investissements de 15 millions de dollars) dès sa première année d'existence. Ces projets couvrent tous les secteurs ciblés, dans toutes les régions du Canada.

- des projets dans tous les secteurs technologiques
- NA % étaient déjà des clients du PARI
- contribution moyenne de 376 000 dollars

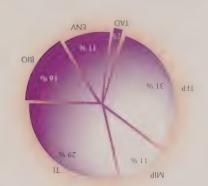
### Contribution par province



### • 40 projets approuvés

- contribution totale de 15 millions de dollars sur 4 ans
- des projets dans toutes les provinces

#### Contribution par technologie



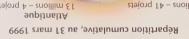
- BIO : Biotechnologie
- ENV: Technologies de l'environnement
- MM): Matériaux industriels de pointe
- IAD : Technologies de l'aérospatiale et de la détense
- II: Technologies de l'information
- 1fP: Technologies de fabrication de pointe

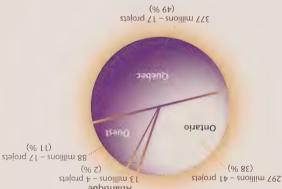
toutes les règions.

PTC ouvre ses portes à toutes les entreprises du Canada, et il continue d'approuver des projets dans

La plupart des entreprises qui élaborent de nouvelles technologies fondées sur le savoir se situent en Ontario et au Québec, le reste étant dispersé sur l'ensemble du territoire. Les investissements remboursables approuvés de PTC sont offerts aux entreprises de toutes les régions du Canadas: les investissements de 1998-1999 ont annuvé des entreprises dans

les régions du Canada; les investissements de 1998-1999 ont appuyé des entreprises dans toutes les régions.







(% 8٤)

Répartition en 1998-1999

81 millions - 6 projets

#### Prestation aux PME

Partenariat technologique Canada fait des investissements remboursables dans les petites et moyennes entreprises (PME), aussi bien directement que par l'entremise de son partenariat avec le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI-PTC), lequel relève du Conseil national de recherches du Canada. Mis sur pied en 1998-1999, le partenariat PARI-PTC rend l'aide de précommercialisation plus accessible aux PME, partout au Canada. Il fonctionne dans un cadre de partage moitié-moitié des coûts entre le PARI et PTC, et jouit d'un budget annuel de 30 millions de dollars. Le mandat du programme PARI-PTC est le suivant:

- offrir un investissement aux PME de moins de 500 employés ayant des projets de moins
- de 1,5 million de dollars;
   stimuler le développement technologique en apportant un soutien précommercial aux projets d'innovation;
- servir de source d'information, offrir une aide technique directe aux projets moteurs de percées technologiques, des installations et d'autres ressources, et fournir l'accès aux connaissances spécialisées dans le domaine de l'innovation.

En ajoutant le programme PARI-PTC à la structure traditionnelle du PARI, le Conseil national de recherches du Canada est en mesure de livrer les prestations concernées, par l'entremise d'un réseau de plus de 260 conseillers techniques industriels dans sept régions où le PARI est présent, dans l'ensemble du Canada, et par l'entremise de 150 organisations partenaires, dans 90 collectivités. Les conseillers du PARI permettent de jouir d'une liaison directe avec les clients, tenant compte des préoccupations, priorités et ressources régionales.

#### Répartition du portefeuille

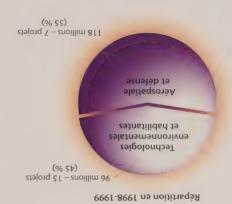
PPC, a atteint son mandat, qui consistait à affecter le tiers de ses investissements dans les technologies. environnementales et habilitantes, et les deux autres tiers aux projets d'aérospatiale et de défense.

Quand PTC a ouvert ses portes en 1996, le retaid pris dans la réponse aux demandes de soutien de projets d'aérospatiale et de défense a poussé PTC à investir davantage dans ces industries (87 p. 100) que dans d'autres technologies. Méanmoins, en augmentant proportionnellement les investissements dans les technologies. Méanmoins, en augmentant proportionnellement derinières années, PTC a été capable de constamment redresser ce ratio, le faisant passer de en vertu de l'entente PARI-PTC, à 33 p. 100), ce qui rétablit l'équilibre recherché. En 1998-1999, PTC a commencé à répartit son budget d'investissement selon la formule un tiers – deux tiers, de façon à maintenir ce ratio dans le temps. Il faut comprendre que les approbations peuvent variet d'une année à l'autre, selon la demande et l'éventualité d'un report de fonds précédemment non utilisés. En 1998-1999, PTC a consacré 45 p. 100 de son budget d'investissement aux technologies habilitantes et environnementales, et 55 p. 100 aux technologies de l'aérospatiale et de la défense.

## Répartition du portefeuille (excluant le programme PARI-PTC)

(su qollars)





PTC détermine un équilibre approprié entre le risque d'investissement et les modalités de remboursement, qui permettra à ses partenaires du secteur privé d'aller de l'avant avec un projet en respectant la portée, le calendrier ou la localisation souhaités. Les ratios de partage (le rapport entre l'investissement de PTC et l'ensemble des coûts de développement soutenus) varient d'un projet à l'autre et oscillent entre 20 et 50 p. 100. Au 31 mars 1999, le ratio de partage moyen pondéré du portefeuille était de 27, 9 p. 100, alors que le ratio moyen pour les partage moyen pondéré du portefeuille était de 27, 9 p. 100, alors que le ratio moyen pour les adéquat de partage des risques liés à l'investissement, PTC tient compte des autres financements venant des gouvernements (fédéral et provinciaux), qui peuvent être octroyés pour appuyer un projet.

Les modalités de remboursement font l'objet d'une négociation au cas par cas et le taux de rendement prévu peut variet considérablement d'un projet à l'autre. L'approche de PTC en ce qui a trait au partage des risques et des bénéfices consiste à partager les bénéfices liés aux projets qui connaissent la réussite commerciale, et ce, en fonction du niveau de risque, des avantages pour le Canada et du niveau de bénéfices de l'entreprise. Ceci signifique que, lorsqu'on tient compte du fait que certains projets ou éléments de projet ne réussiront ni sur le plan technologie, ni sur le marché, le remboursement prévu de PTC pourra s'avérer nominal. Dans la plupart des cas cependant, PTC partagera des bénéfices plus élevés si la commercialisation réussit mieux que prévu. Tous les remboursements faits à PTC sont versés à nouveau dans le fonds d'investissement, pour contribuer à sa croissance.

L'importance du partage des revenus de PTC avec ses entreprises partenaires est en partie tributaire du ratio des remboursements prévus de l'entreprise et de l'investissement de PTC. Au 31 mars 1999, PTC avait approuvé en tout des investissements de 775 millions de dollars aupposant que tous les projets réussissent pleinement, à concurrence des prévisions des entreprises concernées, cela se traduirait par un remboursement total de 1,35 milliard de dollars. Les investissements approuvés de PTC au cours de l'exercice 1998-1999, d'une valeur approximative de 214 millions de dollars dans 22 projets, devraient connaître un rendement de 363 millions de dollars dans 22 projets, devraient connaître un rendement par de l'acceptair de de 1,70 dollar par dollar investi par PTC.

Au cours de l'exercice 1998-1999, PTC a reçu des remboursements totalisant 13 millions de dollars. Étant donné que PTC n'en est qu'à sa troisième année d'existence et que plus de 90 p. 100 de ses projets n'ont pas encore atteint le stade de la commercialisation, on devrait s'attendre à ce que les remboursements fluctuent considérablement dans les prochaînes années.

#### Les emplois

annuel de leurs réalisations à cet égard et des mises à jour de leurs prévisions. d'investir doivent fournir un échéancier prévu des emplois crées ou conserves, un rapport croissance économique du Canada. Toutes les entreprises dans lesquelles PTC étudie la possibilité canadiens que créent ou maintiennent ces technologies ont des retombées importantes sur la Les investissements de PTC dans les technologies innovatrices et le grand nombre des emplois

PTC s'intéresse à deux genres d'emplois créés ou conservés grâce à ses projets :

- les emplois directement concernés par le stade de la recherche-développement (R-D)
- les emplois directement concernés par le stade de la commercialisation ultérieure. d'un projet;

Les emplois exclus du décompte de PTC sont les suivants: programme n'inclut que le nombre d'emplois directement créés ou maintenus par ses projets. Les prévisions de PTC en matière d'emplois sont très conservatrices, étant donné que le

- notamment le nombre d'emplois créés ou maintenus par les fournisseurs, les producteurs les emplois indirectement engendrés par l'entremise des projets appuyés par PTC,
- arrive à créer ou à conserver grâce à l'investissement de PTC. • les emplois qui ne sont pas directement concernés par un projet de PTC, mais que l'on de produits auxiliaires ou les acheteurs des produits finals;
- donner lieu à 11 700 emplois au cours des stades de commercialisation qui en découleront, 6 500 emplois liés à la R-D. Dans l'éventualité de réussite des projets, ces emplois devraient Les 79 projets de PTC ayant donné lieu à un contrat à ce jour devraient engendrer plus de Total des emplois prévus à ce jour

ce qui donne un grand total estimatif de 18 200 emplois.

Total des emplois prévus en 1999

prévus à 4 450 emplois. en découleront devraient engendrer 3 550 autres emplois, ce qui porte le total des emplois 900 emplois liés à la R-D. Si ces 22 projets réussissent, les périodes de commercialisation qui Les 22 projets liés par contrat à PTC au cours de l'exercice 1998-1999 devraient engendrer

#### Le partage des risques et des bénéfices

d'avantages non financiers des projets réussis et qui profitent au Canada. Ces bénéfices seulement en termes financiers, le rendement de PTC découle aussi d'une gamme étendue du secteur privé. Toutefois, à l'inverse des prêteurs commerciaux qui mesurent le rendement d'investissement établi sur le partage des risques mais aussi des bénéfices avec ses partenaires Mandaté pour faire des investissements à hauts risques, PTC administre un fonds

peuvent comprendre les éléments suivants:

- la croissance économique et la création d'emplois;
- le développement de PME capables et concurrentielles dans toutes les régions; la contribution au développement durable;
- Ja croissance des dépenses d'investissement dans le secteur prive;
- le maintien et la croissance de la technologie et des compétences industrielles essentielles

à la livraison de produits et services novateurs.

distingue PTC des prêteurs commerciaux. C'est cet équilibre entre les objectifs financiers et ceux de la politique gouvernementale qui

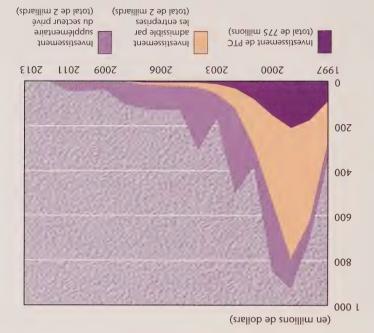
PTC, de la manière suivante: commercial. On peut répartir l'investissement du secteur privé, pour chaque dollar investi par (5,17 dollars pour chaque dollar investi par PTC), si tous les projets connaissent le succès d'innovation devraient susciter quelque 4 milliards de dollars d'investissement du secteur privé Les 775 millions de dollars d'investissement approuvé de PTC, à ce jour, dans 79 projets Investissement total suscité à ce jour

- de dollars); • au moins 2,59 dollars d'investissement admissible soutenu de la société (quelque 2 milliards
- la production subséquente (quelque 2 milliards de dollars). les coûts de développement non soutenus que les investissements non admissibles dans 2,58 dollars en investissement additionnel du secteur privé, ce qui englobe aussi bien

secteur privé, par dollar investi par PTC, de la manière suivante : PIC), si les 22 projets connaissent la réussite commerciale. On divise l'investissement du d'environ 1,78 milliard de dollars (ce qui représente 8,31 dollars pour chaque dollar investi par valeur de quelque 214 millions de dollars, devraient susciter un investissement du secteur privé Les investissements approuvés de PTC dans 22 projets pendant l'exercice 1998-1999, d'une Investissement total suscité en 1998-1999

- une impressionnante somme de 6,06 dollars d'investissement additionnel du secteur privé, au moins 2,25 dollars d'investissement admissible soutenu de la société (482 millions de dollars);
- non admissibles dans la production subséquente (quelque 1,3 milliard de dollars). ce dui englobe aussi bien les coûts non soutenus de développement que les investissements

dans 79 projets sous contrat, au 31 mars 1999 Investissement suscité prévu



## Examen du rendement

Cela prend habituellement de deux à cinq ans pour compléter le stade de recherchedéveloppement (R-D) des projets dans lesquels PTC investit. Étant donné que PTC n'existe que depuis trois ans, il n'y a encore qu'un petit nombre des projets où il a investi qui arrivent maintenant à terme. À ce jour, 6 des 79 projets où PTC a investi sont déjà entrés au stade de la commercialisation. À mesure que d'autres entreprises atteindront le stade de commercialisation de leurs projets, PTC sera en position de faire rapport sur le nombre véritable des emplois, des investissements et des ventés engendrés par ses investissements. Les chiffres mentionnés dans investissements et des ventés engendrés par ses investissements. Les chiffres mentionnés dans le présent rapport sont le produit de prévisions fondées sur la pleine atteinte prévue de tous les projets.

#### Investissement suscité

Les investissements de PTC suscitent d'autres investissements de la part du secteur privé, aussi bien en R-D qu'en commercialisation — des dépenses essentielles pour stimuler la croissance économique. En règle générale, l'industrie finance sa part de ces dépenses en recourant à de nombreuses sources, notamment:

- les liquidités propres de l'entreprise, engendrées par l'exploitation;
- le financement par emprunt et par actions;
- les incitatifs fiscaux normalement disponibles, comme les crédits d'impôt du gouvernement fédéral accordés pour la recherche scientifique et le développement
- expérimental; d'aide fédéraux et provinciaux, comme l'aide à la formation.
- out so such the most standard seems of the s

On peut répartir en trois catégories les dépenses prévues d'investissement dans les projets :

- l'investissement prévu de PTC;
- la part des coûts de développement admissibles au soutien;
- d'autres coûts non admissibles de développement, comme les terrains et les bâtiments,
- ainsi que les investissements non admissibles dans la production à venir.

Il arrive parfois que l'on admette au chapitre des dépenses d'investissement les coûts prévus relatifs à des projets hors du Canada, mais que l'on considère essentiels au plein achèvement d'un projet. Ces coûts visent des activités que l'on ne pourrait normalement pas exécuter au Canada, pour des raisons pratiques. Mentionnons à cet égard l'utilisation d'installations spécialisées d'examen ou d'essai clinique par les entreprises biopharmaceutiques, où le Canada ne dispose pas de la composition voulue de patients atteints de la ou des maladies ciblées.



## Perspectives d'avenir

Depuis trois ans, l'industrie canadienne a montré un appui phénomènal au programme de Partenariat technologique Canada (PTC), ce qui a par conséquent rapidement accru le taux de croissance de cet organisme. Pour relever les défis relatifs à cette croissance rapide et se permettre de mieux remplir son mandat de croissance économique et de création d'emplois au Canada, tout en appuyant le développement durable, PTC s'est donné cinq objectifs à court terme :

- les services anx clients;

   rationaliser son fonctionnement afin d'en réduire les frais et de rehausser
- continuer à cibler les trois domaines technologiques (technologies de l'environnement, technologies habilitantes, aérospatiale et défense) qui, selon lui, offrent les meilleures possibilités de croissance économique et
- de création d'emplois au Canada;
   cibler le développement technologique chez les petites et moyennes entreprises (PME), lesquelles sont responsables de la plus grande partie des
- nouveaux emplois au Canada;

  conclure des partenariats avec davantage de ministères et d'organismes

  gouvernementaux afin d'aider les entreprises possédant des technologies
- prometteuses; travailler en étroite collaboration avec des partenaires existants et
- travailler en étroite collaboration avec des partenaires existants et nouveaux des secteurs public et privé.

Avec ces objectifs en tête, PTC continue d'accroître sa base actuelle de technologies et de compétences industrielles, d'encourager les PME capables et concurrentielles et de stimuler l'investissement du secteur privé.

fand na

et plus sécuritaires. des coussins d'air pour automobiles plus petits autrefois à fabriquer des grenades, pour produire d'adaptation de la technologie militaire, qui servait Timothée, au Québec, a élaboré un procédé La société Expro Chemical Products, de Saint-EXPRO CHEMICAL PRODUCTS INC.

7,79 million de dollars investissement remboursable de PTC:

ou conservés : 47 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

### ORENDA AEROSPACE CORPORATION

d'étendre la durée des moteurs. des moteurs, qui permettra tout probablement établira une nouvelle norme quant à l'entretien Grâce à ces dernières technologies, Orenda à essence de haute performance déjà existants. composants à intégrer aux turbopropulseurs d'accroître la durabilité et l'espérance de vie de le développement de technologies qui permettront à deux flux, de la série AS900. Le second concerne composants vitaux du nouveau turbopropulseur Le premier projet d'Orenda consiste à élaborer huit technologies aux composants de moteurs d'aéronef. travaille à deux projets qui offriront de nouvelles Aerospace Corporation, de Mississauga, en Ontario, de transport de performance supérieure. Orenda performance supérieure, dans les applications fournisseurs pouvant offrir des moteurs de Il existe un potentiel extraordinaire pour les

6,2 millions et 1 million de dollars, respectivement Investissements remboursables de PTC:

ou conservés : 98 et 23, respectivement Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

conçu et monté au Canada. à deux flux le plus gros et le plus complexe jamais 4000 de Pratt & Whitney. Il s'agit du turboréacteur de taille moyenne, tels que le Hawker Horizon censé accroître la performance des réactés d'affaires élaborer et à étendre la portée du moteur PW308, Pratt & Whitney, de Longueuil, au Québec, à Les investissements remboursables de PTC aident PRATT & WHITNEY CANADA

99,4 millions de dollars : DT9 eb eldszuodment remboursable de PTC :

ou conservés : 307 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

> sécurité que d'efficacité. radio par signal analogue, aussi bien en matière de une amélioration importante du système actuel de l'équipage et les passagers. Ce système représente eur permettant de communiquer en direct avec donnant la position exacte de leurs aéronefs et en hélicoptères dans des régions éloignées, en entreprises exploitant de petits aéronefs et des abordable de communication de données aux Québec. Le nouveau système offre une technologie de messages de la société Air Data, de Montréal, au voilà l'objectif du système de suivi des aéronefs et Demeurer en sécurité en demeurant en contact, AIR DATA INC.

147 608 dollars Investissement remboursable de PTC:

on couservés: 8 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

## ALLIEDSIGNAL AEROSPATIALE

développement. au Canada une capacité importante de recherchedes aéronefs, et elle sera en mesure de conserver de systèmes avancés de contrôle du carburant l'entreprise s'établira comme foumisseur important intégrer aux turbopropulseurs à double flux. Ainsi, contrôle du carburant de nouvelle génération, à d'élaborer et de produire des composants de au Québec permet à cette dernière de concevoir, L'investissement de PTG dans cette société établie CANADA INC.

3,664 millions de dollars : DT9 eb eldszuodment remboursable de PT9 :

ou conservés: 104 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

pour les lignes aériennes. antennes de communications par satellite (Satcom) continuer d'accroître sa part du marché des d'AirTV. Cette coentreprise permet à CMC de achevée, CMC demeurera le distributeur exclusif offre ce service. Une fois la phase de développement Il n'y a pour le moment aucun autre système qui et de qualité supérieure, partout dans le monde. vols long courrier des émissions télévisées en direct du réseau AirTV de fournir à leurs passagers de qui permettraient aux aéronefs munis de l'antenne antenne réceptrice et d'un contrôleur de système et exécute des examens de certification d'une à l'industrie de l'aviation. CMC conçoit, élabore systèmes d'antenne aéronautique de télévision (CMC), de Kanata, en Ontario, fournira des AirTV Limited, la Compagnie Marconi Canada Dans une coentreprise avec la société américaine COMPACNIE MARCONI CANADA

5,76 millions de dollars : DT9 eb eldasruodment rnemessitsevnl

on couseivės : 466 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

Aerospace Corporation Products Inc. et de Orenda les travaux de Expro Chemical Photos: montage illustrant



## alaitaqzotak əznəfàb tə

Photo : Pratt & Whitney Canada

L'aérospatiale et la défense sont des secteurs clés de la transition du Canada vers une économite mondiale fondée sur le savoir. L'innovation est un outil essentiel du Canada pour maintenir une position d'excellence et assumer un leadership mondial dans ces secteurs.

Les investissements remboursables de PTC sont un facteur clé de l'aide à apporter aux industries canadiennes de l'aérospatiale et de la défense pour qu'elles maintiennent leur leadership technologique dans les domaines suivants :

- hélicoptères civils, simulateurs de vol, petits turbopropulseurs à essence et technologies
- élargissement et diversification des compétences technologiques des pétites et moyennes entreprises canadiennes dans des domaines comme les aéronefs civils, l'électronique
- aérospatiale et les entreprises d'avionique;

  amélioration des procédés de fabrication de cellules et de composants
  d'aéronefs civils;
- élaboration de nouvelles capacités de calibre mondial en électronique de l'aérospatiale,

Au cours de l'exercice 1998-1999, PTC a approuvé de nouveaux investissements remboursables de 118 millions de dollars, au titre de sept projets d'une gamme variée : projets de petites entreprises, tel qu'un système abordable de suivi des petits aéronefs; projets de conversion des activités des industries de la défense, comme l'adaptation du savoir-faire en munitions pour élaborer des coussins d'air d'automobile plus petits et plus sécuritaires; projets de grandes enfreprises, comme l'élaboration du turboréacteur à double flux le plus gros et le plus complexe jamais conçu et montée au Canada.

PTC COMME INVESTISSEUR DANS LA POURSUITE DE L'ENCACEMENT DE SERONS ENCHANTÉS DE CONSTATER DANS DES DOMAINES CLÉS, NOUS DE CRÉER DE NOUVELLES TECHNOLOGIES CORPORATION ET FLEET INDUSTRIES, AEROSPACE, ORENDA AEROSPACE SES FILIALES, Y COMPRIS BRISTOL CAPACITÉ DE MAGELLAN ET DE TOUTE LA DIFFÉRENCE DANS LA CANADA. PTC A PERMIS DE FAIRE PARTENARIAT TECHNOLOGIQUE NOMBREUX PARTICIPANTS, NOTAMMENT Y EST ARRIVÉE GRÂCE À L'APPUI DE MONDIAL DE L'AÉROSPATIALE. ÉLLE À LONG TERME DANS LE MARCHÉ S'EST IMPOSÉE COMME INTERVENANT « LA SOCIÉTÉ MAGELLAN AEROSPACE

Richard A. Neill Président et chef de l'exploitation Magellan Aerospace Corporation

LE SECTEUR AÉROSPATIAL CANADIEN, »

Photos : montage illustrant les travaux de Pratt & Whitney Canada et de Orenda Aerospace Corporation





Photo: Harris Canada Inc.



Photo: Spectrum Signal Processing Inc.

## SPECTRUM SIGNAL

aussi servir à la surveillance militaire. services de télémédecine. Ces systèmes peuvent électroniques, aux vidéoconférences et aux services financiers et commerciaux, aux loisirs liés aux transactions, à la radiotélédiffusion, aux communications numériques tels que les services Canadiens un accès élargi aux services de ainsi facilitée. Ces technologies donneront aux en forme numérique dont la transmission est analogues, comme celles de la voix et des images, numériques permettant la conversion des données de traitement à haute vitesse des signaux en Colombie-Britannique, élabore des systèmes Spectrum Signal Processing Inc., de Burnaby, PROCESSING INC.

6,3 millions de dollars : DT9 eb eldszuboursable de PT9:

on conservés: 332 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

> L'investissement remboursable de PTC dans IBM CANADA

commerce électronique. technologies de l'information et de la R-D en sa position dans les secteurs concurrentiels des électronique, le Canada renforce grandement mondiales réalisatrices de logiciels de commerce la confiance de l'une des plus grosses sociétés d'une valeur de 125 millions de dollars. En gagnant de recherches à la fine pointe de la technologie, en Ontario, de bâtir au Canada ses installations dans la décision de la société établie à Markham, d'IBM, Net. Commerce, a été un facteur décisif l'élaboration du logiciel de commerce électronique

33 millions de dollars : DT9 eb eldsernodmer tremboursable de PTC :

on couseivés: 192 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

#### INCORPORATED MOSAID TECHNOLOGIES

de systèmes et de réseaux informatiques. utilisation dans les réseaux locaux reliant davantage le troisième est un interrupteur de réseau pour puces mémoires à interaction sans cesse plus rapide; de la mémoire qui permettront de mettre à l'essai des ces trois produits sont des systèmes d'ingénierie plus rapide, meilleur, meilleur marché. Deux de de la technologie de l'information demeure : d'ordre de l'élaboration de trois produits de pointe Chez MOSAID, de Kanata, en Ontario, le mot

6,2 millions de dollars : DT9 eb eldes une remboursable de PTC :

96 : səviəsuoo no Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

### en bref Technologies habilitantes

ÉLECTROMED INTERNATIONAL

patients sur de longues distances. besoin de transporter, pour consultation, des le temps d'attente des résultats d'examens et le complexes. Cette pratique permettra de réduire auront ainsi accès à des renseignements médicaux Montréal et les médecins consultants. Ces demiers entre les spécialistes de l'Institut de cardiologie de permettra la tenue de consultations en temps réel bande et à haute vitesse, le système d'Electromed demiers réseaux de transmission des données à large de Saint-Eustache, au Québec. À l'aide des tout par Electromed international limitée, une entreprise de vidéoconférence médicale, ViewNet, mis au point rendue possible par l'entrée en scène d'un système d'installations médicales complètes. La chose sera régions éloignées du pays, ne possédant pas cardiaques seront bientôt disponibles dans des Les consultations médicales en direct de patients LIMITEE

499 995 dollars : DTG ab aldastuodmat remboursable de PTC :

on conservés: 32 Prévision du nombre d'emplois ainsi créés

HARRIS CANADA INC.

personnelles de troisième génération. mettant au point des systèmes de télécommunications consacreront aux besoins des régions rurales, en matériel sans fil. Les installations de Calgary se et vidéo à grande vitesse, par l'entremise de d'application tels que les services d'accès Internet Montréal, on élaborera des systèmes de montage bande, point-multipoint. Aux installations de et des systèmes d'accès sans fil aux réseaux à large Unis, afin de concevoir et d'élaborer des produits production auprès de leur société mère, aux États-Canada Inc. à obtenir un mandat mondial de de Montréal et de Calgary de la société Harris ses partenaires fédéraux ont aidé les installations Les investissements remboursables de PTC et de

8,46 millions de dollars (Calgary) 9,68 millions de dollars (Montréal); Investissements remboursables de PTC:

ou conservés : 283 (Montréal); 493 (Calgary) Prévision du nombre d'emplois ainsi créés





rechnologies. Tespilitantes

Photo: Harris Canada Inc.

Tous les pays industrialisés reconnaissent que les technologies habilitantes sont essentielles à la croissance économique. Ces technologies renforcent la productivité des industries actuelles et offrent des débouchés dans les secteurs nouveaux ou émergents. Partenariat technologie Canada toute logique donner au Canada accès à toute une nouvelle gamme d'applications et créer de nouveaux emplois de qualité : les technologies de l'information, la biotechnologie, les technologies de fishrications et créer de nouveaux emplois de qualité : les technologies de l'information, la biotechnologie, les technologies de l'information et de transformation de pointe, et les matériaux de pointe.

Les technologies de l'information et des communications constituent le secteur en plus forte croissance à l'échelle mondiale, tout particulièrement dans les communications sans fil, les nouveaux médias et les télécommunications. Au cours de l'exercice 1998-1999, PTC a approuvé des investissements remboursables de 64 millions de dollars dans sept projets de technologie de l'information, y compris le développement et l'utilisation du commerce électronique, et le renforcement des capacités dans les domaines de plus en plus importants de la télémédecine, de la conception des puces semi-conductrices et des communications sans fil.

Au cours de l'exercice 1998-1999, PTC a continué d'appuyer la biotechnologie, procédant ainsi à l'évaluation d'une vaste gamme de propositions d'investissement dans ce domaine. La biotechnologie est essentielle à l'avancement d'une foule de secteurs pouvant changer radicalement les pratiques actuelles de prévention et de contrôle des maladies et transformer de fond en comble l'agriculture et l'aquiculture.

PTC travaille aussi avec des grandes et des petites entreprises dans toute une gamme d'industries, afin de permettre d'accroître les capacités canadiennes dans les technologies de la fabrication et de la transformation de pointe et de la productivité.

D'IBM D'ACCÉLÉRER LA RECHERCHEDÉVELOPPEMENT CANADIENNE DE
MET. COMMERCE, SA PRINCIPALE
TECHNOLOGIE LOGICIELLE DE COMMERCE
ÉLECTRONIQUE, ET D'ÉTABLIR DES
INSTALLATIONS DE RECHERCHE À LA
PROJET PERMETTRA DE DOLLARS. CE
DE 125 MILLIONS DE DOLLARS. CE
OUTRIBUERA À RENFORCER LA POSITION
DU CANADA EN R-D DE COMMERCE
ELECTRONIQUE ET DANS LE SECTEUR
DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION. »
DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION. »

PTC A CONTRIBUÉ À LA DÉCISION

DE 33 MILLIONS DE DOLLARS PAR

« L'INVESTISSEMENT REMBOURSABLE

Susan Puglia Vice-présidente, Développement des serveurs Directrice, Laboratoire de Toronto IBM Canada

# Technologies environnementales en bref (suite)

ORENDA AEROSPACE CORPORATION

SCC ENVIRONMENTAL GROUP INC. En procédant à des adaptations de son système de traitement des sols contaminés par séparamental en phase thermale, la société SCC Environmental croup Inc., de Terre-Neuve, sers en mesure de et traiter des liquides précieux recueillis dans et uniter des liquides précieux recueillis dans les déchets et les boues de rebut des forages des avantages environnementaux et économiques importants.

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT: 491 552 dollars

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 32

du marché. devrait en accroître l'attrait pour une part élargie coût des véhicules alimentés par piles à combustible en période de faible demande. La diminution du tirant parti des taux d'électricité réduits consentis recharger, de nuit, un nombre accru d'autobus, en utilisant des véhicules à piles à combustible de possibilité aux compagnies de transport commercial à haute capacité de rechargement, donne la piles à combustible. Le système de la société Stuart, coût de rechargement des autobus fonctionnant à élabore une technologie permettant de réduire le Stuart Energy Systems Inc., de Toronto, en Ontario, émanations de dioxyde de carbone, la société Marquant une étape importante dans la lutte aux STUART ENERGY SYSTEMS INC.

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT: 5,8 millions de dollars

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 386

À Cloucester, en Ontario, Orenda Aerospace axe ses travaux de développement technologique autour du concept d'une énergie propre et écologique. La société travaille à l'élaboration et à d'électricité pouvant tirer l'ensemble de so matière d'électricité pouvant tirer l'ensemble des sa matière d'électricité pouvant tirer l'ensemble des sa matière des carburants de pyrolyse liquide dérivés de la biomasse.

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT: 1,2 million de dollars

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 24 PRATT & WHITNEY CANADA

Un air encore plus pur qu'aujourd'hui se profile à l'horizon, grâce à la mise au point à Longueuil, au Québec, d'un système de combustion séche; à lable taux d'émanation de vapeurs, prévu pour un turbopropulseur industriel à gaz. Ce nouveau système réduins de 50 p. 100 le niveau actuel des système réduins de 50 p. 100 le niveau actuel des s'en servir dans diverses situations, comme la cogénération d'électricité, le contrôle des inondations, le pompage gazier et pétrolier inondations, le pompage gazier et pétrolier et la compression des gaz.

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT: 3,4 millions de dollars

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 69

QUESTOR INDUSTRIES INC.
A Bumaby, en Colombie-Britannique, on s'affaire à
étudier comment révolutionner le marché du gaz
industriel, Questor Industries Inc. élabore une
industriel, Questor Industries Inc. élabore une
industriel, Questor Industries Inc. élabore une
des gaz capable de soustraire l'azote et d'autres
gaz de l'air ambiant, laissant demière de l'oxygène
pur. Cette nouvelle technique permettra d'accroître
pur. Cette nouvelle technique permettra d'accroître
de réduction des coûts qui rapprochera d'autant
l'efficacité des piles à combustible, un facteur
de réduction des coûts qui rapprochera d'autant
le jour où la population adoptera en masse les
le jour où la population adoptera en masse les
le jour où la population des cette fechnique réduira aussi les

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT:

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 545

émanations de gaz à effet de serre.

Croup Inc. SCC Environmental Industries Inc. et de les travaux de Questor soroyd : montage illustrant



Technologies environnementales en bref

EASTERN POWER LIMITED/SUPER BLUE BOX RECYCLING CORPORATION Filiale d'Eastem Power, la Super Blue Box Recycling Corporation, de Toronto, en Ontario, s'intéresse remouvelable sous-utilisée, en énergie. Cette nouvelle technologie promet aussi de réduire de laçon technologie promet aussi de réduire de laçon sites aussi de réduire de laçon promet aussi de réduire de laçon sites montalisée, en énergie. Cette nouvelle sous de réduire de laçon promet aussi de réduire de laçon promet au superior de la contra del contra de la con

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT: 4,775 millions de dollars

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 305

de bioxyde de carbone. l'essence réduit de 70 à 90 p. 100 les émissions de la société logen, chaque litre d'éthanol remplaçant ou le système d'alimentation. Avec la technologie service actuellement, sans en modifier le moteur à l'essence pour alimenter les automobiles en consumant proprement et pouvant être mélangé coût concurrentiel, la production d'éthanol se Le processus d'logen devrait permettre, à un comme la paille, l'herbe et les balles d'avoine. pouvant utiliser de nombreux types de biomasse, actuelle, grâce à un nouveau procèdé de production l'éthanol à un coût moindre que celui de la méthode la société logen, d'Ottawa, espère produire de Armée de son savoir-faire en matière d'enzymes, essentiel dans la réduction des gaz à effet de serre. intégrée d'enzymes industrielles assume un rôle La seule entreprise canadienne de fabrication **IOCEN CORPORATION** 

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT: 10 millions de dollars

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 572

IRVINC PULP & PAPER À Saint John, au Mouveau-Brunswick, la société l'ving Pulp & Paper étudie un nouveau moyen de traiter les effluents des usines de papier kraft, afin que les eaux usées relâchées dans l'environnement soient plus propres. Le projet comprend notamment les étapes suivantes : tester, évaluer et raffiner un système d'osmose inversée complète récemment système d'osmose inversée complète récemment système d'autres : tester, évaluer et raffiner un système d'osmose inversée complète récemment système de l'arier de l'arier de l'arier de de d'autres genres de pâtes et papier, ainsi que dans d'autres genres de pôtes et papier, ainsi que dans d'autres genres de procédés industriels.

Investissement remboursable PTC/FACC-MAPT: 497 200 dollars

Prévision du nombre d'emplois ainsi créés ou conservés : 16

Photos : montage illustrant, de haut en bas, loc. et SCC Environmental Group Inc.



## environnementales **Technologies**

gouvernement fédéral.

Photo: Questor Industries Inc.

Canada à l'avenir. rehausseront la productivité et qui amélioreront les perspectives environnementales du et les entreprises novatrices travaillent de concert à l'élaboration de procédés propres qui affaires et pour l'environnement. Le gouvernement du Canada, les associations industrielles nous pouvons nous orienter dans un développement qui soit à la fois bénéfique pour les Aujourd'hui, de grandes sociétés, des PME et des entrepreneurs particuliers reconnaissent que

partout au Canada, le développement durable et la prévention de la pollution. de gaz à effet de serre de 6 p. 100 d'ici la période s'étendant de 2008 à 2112, et à favoriser, le gouvernement fédéral à respecter ses engagements de réduction des émissions canadiennes (PTC) et ses partenaires investissent dans des technologies environnementales qui aideront Pour accélérer le rythme du développement technologique, Partenariat technologique Canada

technologie (MAPT), un volet du Fonds d'action pour le changement climatique (FACC) du d'un financement conjoint avec le programme des Mesures d'action précoce en matière de créés ou conservés. Cinq de ces investissements (26,6 millions de dollars) ont été tributaires doublé ses investissements de l'année précédente. Il a aussi doublé le nombre des emplois de l'aérospatiale et de la défense ainsi que du pétrole et du gaz. PTC a ainsi, cette année, portant sur une gamme d'industries, notamment celles des transports, de la forestrie, investissements remboursables de 31 millions de dollars dans huit projets environnementaux Au cours de l'année qui vient de s'écouler, PTC, seul ou avec ses partenaires, a approuvé des

FABRICATION DE NOTRE INDUSTRIE, INHÉRENTES AUX PROCÉDÉS DE POUR RÉDUIRE LES ÉMISSIONS FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE À POURSUIVRE DES RECHERCHES À LA RECHERCHES SUR LES PÂTES ET PAPIERS AIDÉ L'INSTITUT CANADIEN DE DES PRINCIPAUX FACTEURS QUI ONT « L'APPUI DE PTC S'AVÈRE L'UN

Joseph D. Wright LE DÉVELOPPEMENT DURABLE. » L'INDUSTRIE QUI SOUTIENT ENTRE LE GOUVERNEMENT ET C'EST UN PARTENARIAT CONCRET

sur les pâtes et papiers

Institut canadien de recherches

Président et chef de la direction

Domaines d'investissement stratégique



seipolondoeT selstnemenrorivne



Technologies habilitantes



Aérospatiale esnefèb te

Photos : de haut en bas, Questor Industries Inc., Harris Canada Inc. et Pratt & Whitney Canada

- Au début de 1999, Future SEA Téchnologies, de Nanaimo, en Colombie-Britannique, a signé son premier accord international de démonstration de sa technologie entourant un nouveau système d'aquiculture. Un système de euxième génération sera lancé à la fin de 1999. Cette entreprise a apporté un certain nombre de changements technologiques fondamentaux aux pratiques traditionnelles de l'aquiculture, notamment ce qu'elle nomme le Système d'aquiculture en environnement soutenu, lequel régit le débit en eau et le niveau d'oxygène. Ce sont là des bonnes nouvelles en matière d'environnement. Les aquiculteurs de diverses régions se sont montré intéressés dans cette technologie. L'investissement remboursable de PTC, fait en 1998, était de 1,7 million de dollars.
- Au début de 1999, Pasteur Mérieux Connaught Canada (PMCC) a annoncé que l'université du Manitoba, l'université Dalhousie, le Conseil national de recherches du Canada (Institut des sciences biologiques), le Sunnybrook and Women's College Health Sciences Centre et le Mount Sinai Hospital de Toronto étaient les cinq premiers partenaires à se joindre à son Réseau de vaccins torite le cancer, entreprise de 350 millions de dollars vouée à l'élaboration de vaccins thérapeutiques contribuant au traitement du cancer. Le projet de PMCC, qui doit s'étaler sur dix ans, représente le plus gros investissement d'un seul tenant jamais fait au Canada en matière de biotechnologie. L'investissement remboursable fait en jamais fait au Canada en matière de dollars.
- En 1998 et en 1999, l'Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers (PAPRICAN) a annoncé qu'il avait installé des nouveaux procédés fraîchement élaborés de contrôle des deux principaux agents chimiques de blanchiment (le dioxyde d'oxygène et le dioxyde de chlore) servant à la production des pâtes et papiers, dans deux usines canadiennes: une au Québec et l'autre, en Colombie-Britannique. La société Walah Automation, fournisseur de pointe de produits voués à l'automatisation de la fabrication établi à améliorés. Ces procédés font partie des rechnologies élaborées par PAPRICAN dans le cadre de son programme System Closure, un projet de R-D d'envergure visant l'accroissement de l'efficacité des procédés de fabrication des pâtes et du papier, une meilleure utilisation des ressources et la réduction ou l'élimination des agents polluants. L'investissement emboursable de PTC, approuvé en 1996, était de 9 millions de dollars.

- En septembre 1998, la société Ballard Power Systems Inc. annonçait le début des travaux de construction de son nouveau centre de développement et de fabrication pilote, et qu'elle espérait emménager dans ces nouvelles installations à la fin de 1999. Étape importante pour la société Ballard, cette nouvelle usine ouvre la voie au plein développement de sa nouvelle technologie de piles à combustible. En décembre 1998, Ballard a conclu un accord de 47,7 millions de dollars avec la société EBARA pour construire deux usines de fabrication de la pile à combustible Ballard, de 250 kW, pour mise à l'essai pratique au Japon. L'investissement remboursable que PTC a fait en 1997, dans la technologie de piles à combustible de la société Ballard, s'élevait à 29,4 millions de dollars.
- A la fin de 1998, la société Bristol Aerospace Limited, de Winnipeg, au Manitoba, a annoncé qu'elle commençait la production de panneaux agglomérés à la fine pointe de la technologie, qui seront insérés dans les ailes et la queue des aéronefs Boeing 737 Next Ceneration et 737 Classic. Ce projet est évalué à 13,3 millions de dollars, répartis sur deux ans. L'investissement remboursable que PTC a fait en 1998 était de 2 millions de dollars.
- En décembre 1998, la sociéré Cambrian Systems, de Kanata, en Ontario, a tellement impressionné Mortel Metworks de Brampton, en Ontario, par son développement du matériel de pointe de la transmission de communications multiplex par fibres optiques, appelée OPTèra, que Mortel a acheté la compagnie afin de l'incorporer à son propre ensemble de produits. OPTèra est en mesure de diffuser 32 faisceaux de données dans une seule fibre optique, ce qui accélère considérablement le débit des transmissions réseau entre les régions métropolitaines et les principaux réseaux participant à Internet. L'investissement remboursable de PTC dans le développement d'OPTèra, approuvé en 1997, était de 2,3 millions de dollars.
- En janvier 1999, Orenda Recip Inc., de Mississauga, en Ontario, a annoncé qu'elle avait été refenue par la société Turkish Aircraft Industries pour l'élaboration d'une technologie de piles devant alimenter un nouvel aéronef, d'un concept nouveau, pour fins agricoles. L'aéronef utilisera le moteur V-8 à pistons OE-600 d'Orenda Recip comme base d'un ensemble innovateur de moteur à tablier avant, utilisant jusqu'à 300 groupes électrogènes. La société a lancé une nouvelle opération dans ses installations de Debert en Nouvelle-Écosse, afin de monter les groupes. L'investissement remboursable de PTC pour cette innovation était de 8,4 millions de dollars.
- Au printemps 1999, la société LARCAN Inc., de Mississanga, en Ontario, le seul concepteur, fabricant et vendeur canadien de transmetteurs de grande puissance pour la télévision, a annoncé qu'elle allait prochainement approvisionner l'industrie canadienne avec son premier transmetteur numérique de signaux de télévision, afin de contribuer à la conclusion des essais de cette technologie au Canada. Le transmetteur sera situé à Manotick en Ontario, à proximité d'Ottawa. Le Canada devrait s'inscrire second, derrière les États-Unis, lesquels prévoient effectuer le passage de la diffusion analogue à la diffusion numérique des signaux de télévision d'ict 2006. En plus d'offrir la base technologique du passage vers la télévision numérique, le système de diffusion numérique de LARCAN permettra d'offrir une gamme accrue de services télévisées, y compris la télévision à haute définition (TVHD). Les nouveaux postes récepteurs de télévision ont déjà fait leur entrée sur le marché américain, et sont bien reçus : dans 4 000 à 5 000 toyers de Seattle, dans l'État de Washington, les téléviseur à haute définition. L'investissement remboursable de PTC, approuvé en 1998, était de 3,5 millions de dollars.

## Un portefeuille dynamique

Partenariat technologique Canada (PTC) offre une démarche innovatrice au soutien à apporter de l'économie nationale fondée sur le savoir, PTC a conclu des partenariats renforcement de l'économie nationale fondée sur le savoir, PTC a conclu des partenariats avec certaines des derireprises les plus novatrices au pays. Ensemble, nous avons investi statégiquement dans un portefeuille sans cesse croissant de projets de R-D qui représentent des percées technologiques importantes dans les domaines de l'environnement, de l'aérospatiale et de la défense ainsi que des technologies habilitantes. Nos partenariats ont permis à ces entreprises de trouver encore plus de financement et d'accroître leur attrait aux yeux d'autres entreprises du secteur privé intéressées aux partenariats. Cette dynamique a permis aux partenaires de l'environnemes de projets.

Au cours de l'exercice 1998-1999, un grand nombre des entreprises partenaires de PTC ont procédé à des annonces qui soulignent la vitalité de leur technologie, qui inscrivent de nouveaux records de réalisation et qui les aident à effectuer le remboursement de l'investissement consenti par PTC.

Au cours du dernier exercice, on a notamment procédé aux lancements importants suivants :

En août 1998, GFI Control Systems Inc., de Klitchener, en Ontario, a signé une entente de longue portée avec la compagnie Ford du Canada visant l'élaboration de systèmes régulateurs du débit de carburant respectueux de l'environnement dans les automobiles de marque Ford. GFI compte maintenant parmi les membres officiels du programme Alliance de Ford, regroupant des intervenants de premier plan dans le développement très sensible et à l'informatique afin de régler le mélange combustible, ce qui permet aux véhicules. Les systèmes régulateurs du débit de carburant font appel à une sonde aux véhicules d'utiliser, dans un moteur à combustion interne normal, l'essence, le gaz propane ou le gaz naturel. En 1997, l'investissement remboursable de PTC dans ce projet était de 4,3 millions de dollars.



Photo: Pratt & Whitney Canada

## Message du Directeur exécutif

partir de zèro, et défini notre perspective d'avenir, notre rôle et nos forces, nous avons franchi Après trois années d'existence où nous avons édifié Partenariat technologique Canada (PTC) à

investissements antérieurs. nous autorisant en outre à réinvestir dans le fonds les remboursements, par l'industrie, des gouvernement a également rehaussé notre financement, de 50 millions de dollars par année, de service spécial de plein titre, ce qui accroît notre souplesse de fonctionnement. Le ce jour. Cette année, le gouvernement du Canada a désigné PTC comme un organisme Nous avons procédé, au cours de l'exercice 1998-1999, à nos réalisations les plus importantes à

de PTC contribuent également au renforcement et à la diversification de l'économie. aux produits d'avionique, de la production d'éthanol aux piles à hydrogène. Les investissements développement de technologies importantes pour notre avenir – allant des semi-conducteurs Partout au pays, les investissements de PTC dans divers secteurs de l'industrie contribuent au d'investissement nous a permis d'encourager et d'aider encore plus de projets au Canada. Ce jumelage d'une souplesse fonctionnelle accrue et de l'élargissement de notre fonds

Canada et le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du Conseil national de ministères et organismes fédéraux, notamment Ressources naturelles Canada, Environnement soutenus. Nous avons déjà conclu un certain nombre de nouveaux partenariats avec divers Les soins dont nous entourons nos partenariats productifs font partie intégrante de nos succès

recherches du Canada.

couverte entre 2008 et 2012. Protocole de Kyoto en décembre 1997, soit de réduire de 6 p. 100 ces émissions d'ici la période de serre et aider le Canada à atteindre l'objectif auquel il s'est engagé lors de la signature du de nouveaux emplois, mais il devrait aussi mener à une réduction des émissions de gaz à effet d'action précoce en matière de technologie (MAPT). Non seulement ce financement créera de PTC mais aussi du Fonds d'action pour le changement climatique (FACC) et des Mesures Ces technologies recevront un soutien financier d'investissement remboursable non seulement et à aider à soutenir les technologies prometteuses axées sur d'autres carburants renouvelables. Notre partenariat avec Ressources naturelles Canada et Environnement Canada vise à définir

pour en faire des technologies. entreprises (PME) au Canada, aide déjà quelque 40 PME à concrétiser des idées novatrices permet de financer en notre nom la précommercialisation de petites et moyennes Notre accord de partenariat avec le PARI, de 30 millions de dollars en 1998-1999, qui

fondée sur le savoir, dont l'évolution est elle aussi très rapide. continuer de répondre aux besoins changeants de l'industrie, dans le cadre de cette économie comme celles que décrète l'Organisation mondiale du commerce. En outre, nous devons contexte de l'évolution des règles du commerce et de l'investissement à l'échelle internationale, plus rigoureuses de diligence et de responsabilité financière. Nous devons le faire dans le cesse relever de nouveaux défis. Pour ce faire, nous devons veiller à respecter les normes les Le rôle de PTC continuera d'évoluer. A mesure que nous allons de l'avant, nous devons sans

économiquement rentables demain. est bien sensibilisé au fait que les investissements que nous faisons aujourd'hui s'avéreront afin de devenir davantage concurrentielles sur le plan technologique, tout le personnel de PTC innovatrices ou en aidant des industries canadiennes établies à adopter de nouvelles technologies Que ce soit en aidant de nouvelles entreprises canadiennes à développer des technologies

propre diligence, et pour remercier nos partenaires dans cet engagement durable envers PTC Je profite de cette occasion pour féliciter le personnel de PTC de son dévouement et de sa

et envers le Canada.

Bruce L. Deacon

Directeur executif

DIRECTEUR executif

Bruce L. Deacon

**ECONOMIQUEMENT RENTABLES** 

INVESTISSEMENTS QUE NOUS

SENSIBILISÉ AU FAIT QUE LES

TECHNOLOGIQUE, TOUT LE

AFIN DE DEVENIR DAVANTACE

DE NOUVELLES TECHNOLOGIES

OU EN AIDANT DES INDUSTRIES

TECHNOLOGIES INNOVATRICES

DE NOUVELLES ENTREPRISES

« QUE CE SOIT EN AIDANT

CANADIENNES À DÉVELOPPER DES

CANADIENNES ETABLIES A ADOPTER

PERSONNEL DE PTC EST BIEN

CONCURRENTIELLES SUR LE PLAN

FAISONS AUJOURD'HUI S'AVÉRERONT

DEMAIN. »

## Message du Ministre

Depuis maintenant trois ans, Partenariat technologique Canada (PTC) investit dans l'innovation, la recherche-développement et la technologie canadiennes. Pourquoi ? Parce que nous avons foi dans le talent, le savoir-faire et les fechnologies de pointe canadiens, qui s'affirmeront comme les grands facteurs de croissance économique du pays au cours du XXIs siècle, qui accroîtront notre niveau de vie et qui feront du Canada le point de mire mondial en matière de nouvelles fechnologies.

Le Canada est déjà bien placé pour s'affirmer en tant que chef de file dans l'économie mondiale fondée sur le savoir, grâce aux investissements importants du gouvernement et du secteur privé dans les infrastructures des transports, de l'éducation et des félécommunications, dans les infrastructures et dans les laboratoires universitaires. De façon peut-être encore plus importante, nous procédons à des investissements dans l'éducation, la formation et l'apprentissage, ainsi que dans les gens qui sont, et qui deviendront, les innovateurs de demain.

Lorsque je rends visite à des sociétés dans lesquelles PTC à investi, je suis toujours surpris de constater l'enthousiasme, l'esprit d'entreprise et l'excellence technique de ces gens doués, qu'ils soient ingénieurs, gestionnaires ou autres travailleurs. Ce sont ces gens qui possèdent le sens visionnaire et la capacité de mener le Canada aux échelons supérieurs de l'excellence en matière d'innovation. Qu'il s'agisse de grandes entreprises employant des milliers de travailleurs ou de petites entreprises de 20 ou 30 employés, les sociétés canadiennes sont à la fine pointe de la technologie et elles se font les pionnières de percées dont nous pouvons tous tiret fierté. PTC assume un rôle essentiel en sidant les entreprises à développer de façon dynamique les

PTC assume un rôle essentiel en aidant les entreprises à développer de façon dynamique les fechnologies qui contribueront à façonner l'avenir du Canada. Comment ? En fournissant à ces technologies une source importante de capital. Les investissements remboursables de PTC dans l'innovation canadienne touchent notamment des projets allant des vaccins d'avant-garde dans la lutte contre le cancer, jusqu'aux technologies motrices de la nouvelle ère du commerce électronique.

En encourageant l'innovation à l'intérieur de nos frontières, nous contribuons à conserver au pays les emplois de qualité qui s'y trouvent déjà, plus encore, nous aidons à en créer de nouveaux. De cette façon, nous conservons les avantages économiques au Canada, ce qui permet en retour de contribuer au financement des objectifs canadiens en matière de santé, d'enseignement et de politiques sociales.

Mais pour continuer d'aller de l'avant, les partenariats gouvernement-industrie dans l'excellence de notre innovation ne peuvent pas se permettre de simplement demeurer des engagements ponctuels. Pour soutenir et étendre nos développements technologiques, nous devons continuer à développer de nouveaux partenariats et de nouveaux modes de collaboration.

Le rapport annuel indique, cette année, que les succès antérieurs des partenaniats nous ont permis d'aller de l'avant. Au cours de l'exercice 1998-1999, le gouvernement fédéral a accordé à PTC un financement annuel additionnel de 50 millions de dollars. PTC a aussi été autorisé à réinvestir dans son fonds les remboursements des investissements antérieurs. De plus, PTC a procédé à de nouveaux partenariats de financement avec d'autres ministères

et organismes gouvernementaux.

Grâce à ce fonds d'investissement élargi et à ses nouveaux partenariats gouvernement-industrie, Partenariat technologique Canada est bien placé pour soutenir encore davantage de projets de recherche-développement, partout au pays. Ces projets contribueront à la croissance de notre pays, ce qui est à l'avantage de tous les Canadiens.

Le ministre de l'Industrie L'honorable John Manley, député, C.P.

DOM 28

« Mous avons foi dans le talent,

Le savoir-faire et les technologies

pointe canadieus, qui s'affirmeront

Comme les grands facteurs

De croissance économique du pays

Au cours du XXIF siècle, qui

Accroîtront notre miveau de vie et

Qui feront du Canada le point

Qui feront du Canada le point

De mire mondial en matière

yohn Manley Ministre de l'Industrie

### stnallias stnio



JATOT UA

#### Les totaux de cette année

Au cours de l'exercice 1998-1999, les réalisations de PTC ont été les suivantes :

- approbation d'environ 214 millions de dollars en investissements remboursables, dans 22 projets
- engagements suscités d'investissements d'une valeur de 1,78 milliard de dollars de dépenses dans le domaine de l'innovation;
- création ou conservation de 4 450 emplois de qualité.

Selon les prévisions des entreprises, ces 22 projets, s'ils s'avèrent fructueux, devraient entraîner des ventes de 16 milliards de dollars.

### Les totaux depuis nos débuts

Au cours des trois années d'existence de PTC, nous avons souscrit aux réalisations suivantes :

- approbation de plus de 775 millions de dollars en investissements remboursables dans 79 projets de R-D au Canada;
- de l'innovation; engagements auscifes d'investissements de 4 milliards de dollars de dépenses dans le domaine
- création ou conservation de plus de 18 200 emplois, y compris 6 500 emplois liés aux étapes de R-D des projets concernés.

Selon les prévisions des entreprises, ces 79 projets, s'ils s'avèrent fructueux, devraient entraîner des ventes cumulatives de 78,8 milliards de dollars.

### Le fonds de PTC est en croissance

- Le budget fédéral de 1999 a accordé à PTC un financement accru de 50 millions de dollars par année;
   PTC a recueilli des remboursements en provenance des investissements antérieurs, qui totalisent
   plus de 13 millions de dollars pour l'exercice 1998-1999, en dépit du fait que la plupart des projets
- plus de 13 millions de dollars pour l'exercice 1998-1999, en dépit du fait que la plupart des projets sont seulement au stade de l'élaboration. Le gouvernement a autorisé le réinvestissement de ces sommes dans le fonds de PTC.

#### Nous progressons dans le dossier des PME

Les petites et moyennes entreprises (PME) représentent les parts respectives suivantes des activités de PTC :

- 61 p. 100 des projets où PTC investit;
- près de 20 p. 100 de l'enveloppe d'investissement de PTC.

En outre, en 1998-1999, le partenariat entre le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du Conseil national de recherches du Canada et Partenariat technologique Canada (PARI-PTC) a procédé à l'approbation de 40 projets, ce qui représente un investissement total de 15 millions de dollars.



## Table des matières



30
62 Façonner le progrès Sárgonner le progrès
Δ1tnəməbnə1 ub nəmex
91169есй ves d'avenit
Aérospatiale et défense
Tèchnologies habilitantes
Tèchnologies environnementales
7 Supigégique stratégique d'investissement stratégique
₱ dynamique dynamique
fessage du Directeur exécutif
2 9ihisite du Ministre
I lstot uA: strafiliss straio



## Aller de l'avant

L'environnement. L'aérospatiale et la défense. Les communications. Le commerce électronique. Les produits biopharmaceutiques.

Dans l'économie canadienne fondée sur le savoir, qui est en pleine croissance, ces domaines fort divers de la technologie ont un partenaire en commun – Partenariat technologique Canada (PTC).

PTC est engagé envers l'innovation et la recherche-développement.

PTC est engagé envers l'innovation et la recherche-dèveloppement. Il cherche à encourager et à poursuivre la transition du Canada vers une économie mondiale fondée sur le savoir. Mis sur pied en 1996, PTC se charge d'investissements stratégiques dans des technologies de pointe capables de transformer des entreprises diverses dans tous les secteurs de l'industrie.

Les investissements de PTC dans des projets, petits et grands, partout au Canada, s'avèrent en fin de compte des investissements à l'endroit des gens. Ils démontrent notre confiance dans nos scientifiques, nos ingénieurs et nos entrepreneurs. Ils attestent notre confiance dans les idées innovatrices. Ces investissements soulignent la ferme croyance qu'avec une vision de l'avenit, la conviction et l'acharnement au travail, nous pouvons envisager sereinement un nouveau siècle d'innovation, de création d'emplois, de prospérité et de croissance économique.





888678

12BN 0-662-64577-4

No de catalogue CSI-5/1999 © Sa Majesté la Reine du chef du Canada (Industrie Canada) 1999

Courriel: publications@ic.gc.ca

Télécopieur : (613) 954-6436 Téléphone : (613) 947-7466

Ottawa (Ontario) KIA 0H5

235, rue Queen, pièce 205-D, tour Ouest

Industrie Canada

Direction générale des communications

Centre de distribution de l'information

Pour obtenir d'autres exemplaires de cette publication, veuillez vous adresser au :

(impression en gros caractères, en audiocassette, en Braille).

Les personnes handicapées peuvent aussi obtenir cette publication sous d'autres formats

Autres formats

Site Web : http://ptc.ic.gc.ca

Courriel: tpc@ic.gc.ca

Télécopieur : (613) 954-9117

Téléphone : 1 800 266-7531 ou (613) 954-0870

Ottawa (Ontario) K1A 0C8

300, rue Slater, 10e étage

Industrie Canada

Partenariat technologique Canada

vous adresser à :

Pour obtenir de plus amples renseignements sur Partenariat technologique Canada, veuillez

http://ptc.ic.gc.ca

ll est possible de télécharger ce document à partir de notre site Web, à l'adresse

Partenariat technologique
Canada
Un organisme
An Agency of
d'Industrie Canada
Industry Canada

Rapport annuel

Canada

1911A Jusva'l 9b



